工商日報

中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central, HONG KONG
Cable Address 3078
P. O. Box 68

中華郵政台字第五二四號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

電話：社長室 二三二二六　編輯部 三四五二二　營業部 七二四〇七　電報掛號 八九九七二　督印 九六五五號

今日出紙兩張半　每份港幣壹毫（外埠仍寄兩張）

新聞紙第九九七二號

蔣總統對外記者談話中暗示
日如准中共懸旗 我不惜與日絕交
日予中共特權不啻事實上承認中共

【台北五日中央社電】蔣總統于五日上午十時一刻，在總統府接見美聯社記者莫林，并答復問題。莫林曾詢及中國政府對于日本民間與匪方第四次貿易協定之立場？總統答稱：「如果日本政府准許共匪貿易代表團人員享受同等外交人員之待遇，或懸掛僞旗，即等于事實上承認共匪，我政府決不能諒解，亦不能接受。」莫林繼問此種困難，將如何解決時？總統謂，此事現全視日本政府之態度而定，應由日本政府採取主動。總統并相信，眞正了解日本永久利益之日本人士，并無意與匪發生官方關係。莫林在提到一般國際局勢上之問題時，總統謂：蘇俄最近叫囂要求召開高層會議，其陰謀係在麻醉自由世界人士，軟化其對國際共產主義侵略之抵抗，同時蘇俄即可爭取時間，作與自由世界最後決鬥之準備。所謂高層會議，不僅無益，且若一旦開成，不僅不會有結果，徒增蘇俄之勝利。莫林又提到中韓兩國軍力强大，是否將在反共鬥爭中并肩作戰時，總統復稱：此爲很自然之形勢，但中韓兩國均爲美國之盟邦，故美國之態度，亦甚重要。惟總統認爲美國立國之精神，對于爭取民主自由之國家，一向予以協助，而中國人民現在爭取自由與獨立，故相信美國必將對於此種努力，予以支持。總統并表示我國政府與人民對于反共抗俄之大業，有決心，有信心，認爲極權暴政之共產主義，必將失敗。

【台北五日美聯社電】蔣總統本日顯示如日本以完全權利給與一個中共代表團，則中華民國可能對日本斷絕外交關係。蔣總統對於目前糾纏之中日糾紛第一次公開發表聲明，渠在一項談話中宣稱：「如中共貿易代表團獲准在日本懸掛五星旗，及該代表團如獲得各項外交特權，則此舉將不啻事實上承認中共，中華民國對此實不能容忍及決不予以同意。」日本首相岸信介曾告知國會，渠并無法律辦法可阻止該代表團懸掛五星旗。至東京方面并未有若何徵象，顯示計劃承認北平政權。據蔣總統宣稱，渠臨時讚揚「眞正明白日本永久利益」之日本人士，均不願與北平建成正常化關係。

中韓聯合對付中共 總統謂乃不易之理

蔣總統廣泛討論國際局勢時，被詢及中華民國及大韓民國之聯合部隊，是否可能共同對中共採取行動。蔣總統答謂：「在各種情況之下，此舉仍係一項自然的事情。」但總統指出：中韓兩國均由各項互助協定約束，此可能係顯示彼等如不獲得美國之同意將不採取行動。有詢以渠是否有理由相信美國準備同意對項行動，及對現時如何估計美國政府態度？總統答謂：「中國人民均欲求自由與獨立，美國一定會支持此等期望。」記者再詢以假定美國關於對中國大陸採取軍事行動之立場，繼續維持不曖，則渠對於未來之展望，持有何項意見？總統答謂：「我并無一人可以預言，但就吾人而論，吾人均有決心及甚爲樂觀。吾人確信共黨極權主義不能長此持續下去，最後將被擊敗。」總統拒絕答覆關於「中華民國政府是否剏正協助印尼革命軍之一項問題，或談及印尼叛變之情勢。但外交部發言人江易生於星期四曾謂：中華民國政府「并未有干預印尼內政之意」及「并不欲干涉印尼內政」。據蔣總統宣稱：蘇聯「現的確準備與自由世界作一次最後攤牌」。渠謂克林姆林宮正在設法舉行一次高階層會談，俾爭取時間爲最後攤牌準備一切。南韓總統李承晚最近亦曾表示同樣信念。

日要求英美蘇停止試核子
中共亦向英美叫囂停試

【東京五日美聯社電】日本今日透露，曾呼籲世界三原子國家英美俄在國際監督下，停止核子試驗，停造核子武器，與銷毀現有之核子武器。日本昨日分函英美俄三國駐東京之大使館作此呼籲。在致蘇俄之函中，日本「歡迎」蘇俄最近片面決定停止核子試驗，惟要求蘇俄永遠停止試驗。同時，日本稱：「蘇俄上述決定之眞意不明。」日本致英美兩函之措辭相同，希望可於東西方召開頂峯會議時，或通過聯合國協議停止核子試驗，禁造核子武器，與銷毀現有之核子武器。兩函稱：「日本政府希望於停止核子試驗下開始國際監督無條件禁止核子武器，即停造核子武器，與將現有之核子武器全部銷毀……」。

【東京五日路透社電】日本告英美稱：英美未主動率先停止核子試驗，殊屬遺憾。日本分告東西方召開頂峯會議，要求會議協訂無條件禁止核子武器，即禁止製造核子武器，與將現存之核子武器全部銷毀。日本同時要求蘇俄永久無條件地停止核子試驗。

【倫敦五日路透社電】英國外交部發言人今日稱：日本昨日曾以照會遞交東京之英國大使館，照會內容乃呼籲英國學步蘇聯，停止核子試驗。發言人謂，此照會之全文，尚未到達倫敦，故渠不允發表批評。

【東京五日合衆社電】中共「新華社」今日稱：中共「總理」周恩來，星期五曾要求英美支持蘇俄禁止核子武器之建議。

【倫敦五日路透社電】中共「新華社」今日報導，郭沫若及其他之北平民衆領袖五人，今日在世界文化之本月份期刊上向世界發表呼籲，支持在亞洲設置非原子地區之建議。中共「和平委員會」主席兼世界和平會議副主席郭沫若指出，在亞洲設置非原子區之意義，即爲美國在亞洲不能建立核子基地。渠呼籲亞洲各國不可准許美國將核子武器存貯于其國之領土，并團結各種努力以支持此項建議。

東南亞軍事演習 泰邀我派員參觀

【曼谷五日中央社電】今天獲悉：泰國已邀請中華民國派遣觀察員，參加自四月廿二至廿六日在此間舉行的東南亞公約組織軍事演習。據消息靈通人士稱：這是該公約組織自一九五四年成立以來，第一次由一個會員國邀請中華民國與該公約組織的軍事專家，及非會員國的觀察人員，一同參觀其陸空演習。泰國政府亦將同時邀請越南及高棉派遣觀察人員。這次演習，將在泰國北部科拉特及沙拉布利等市的附近地區舉行，該一地區被認爲「一直很嚴重」的危險地區，故屬於演習指揮官泰國空軍總司令邱拉撒準將：這次演習，定名爲「小鳳神」，因爲東南亞公約組織的空軍在支援會員國防務方面的能力，將在此次演習中加以測驗。

堀內第九次晤葉公超 中日問題無具體進展

【本報特訊】台北五日電：外交部發言人江易生五日稱：葉外長與堀內大使五日的會談將繼續進行，并無具體進展；會談如有必要，六日可能再行會談。

【台北五日中央社電】日本大使堀內今午訪葉外長，作第九次會談。據悉雙方會談，較前已有進展。

【台北五日泛亞社電】日駐華大使堀內謙介，今日與葉公超外長舉行第九次會談，據有關方面人士暗示，雙方仍未獲得協議，但中日談判之非旦夕所能解決，惟東京方面之態度，已有若干修正，則至於結論之獲得，則尚需時日。堀內大使曾於今午以電報告日外務省，日方有新訓示到後，又立訪葉外長，以求雙方意見之逐步接近。昨日爲雙方談判最緊張之日，此蓋由於日外相藤山所發表之一篇談話所致，葉外長曾爲此事召日大使至外部談話，旋由堀內大使當面提出解釋，而東京方面亦立予否認，指藤山之談話爲日記者所誤解，致引起誤會。

【東京五日中央社專電】日本政府發言人昨日保證日本政府對中華民國和匪幫的基本政策，固屬不變，內閣官房長官愛知揆一昨日下午在記者招待會席上談稱：日本一方面「在政治上」和中華民國加强友好關係，另一方面「在經濟上」和北平政權取得合作的既定政策，并未改變。他說：日本政府并未被迫到「在政治上選擇」中華民國或匪幫的「一個角落」，正式客觀的對日本三團體提出北方面對私人貿易協定諒解的希望相符合。

克魯契夫在匈牙利 以勝利者姿態出現

【匈牙利中部史太林瓦羅斯五日路透社電】蘇聯總理克魯契夫今日在此對二萬之匈牙利工人演說稱：「倘再有反革命情事發生，君等愼勿以爲將再得蘇聯之援助——君等應設法自助。君等應堅定其立場至敵人確知匈牙利工人不致於此時動搖之程度」。克魯契夫談及一九五六年匈牙利革命時謂之「不自私援助」。並謂：「余敬告君等，應有强大之眼光，並應有强大之直覺能力，辨別君等之敵人及友人。」克魯契夫隨謂：「蘇聯國內有一句話，不做工則不應食。」又謂：「君等必須勤力工作，增加勞力之生產。此乃提高匈牙利工人階級文化及生活標準之方法。」克氏稱，渠欲對聽衆聲言者即爲「社會主義與共產主義之陣容比以前更見强大。倘敵人對吾人侵襲，則美國由他，但如進攻吾人則必貽後悔。」

【布達佩斯五日合衆社電】蘇聯總理克魯契夫今日以勝利者之姿態出現於距此六十哩之史太林瓦羅斯，該地爲匈京南部之工業中心，以其在十月革命中頑强反對蘇軍而出名。克魯契夫昨晚參加布達佩斯之國會大厦招待會，并於昨日參觀匈牙利軍隊檢閱後，出席布達佩斯共產黨部之宴會。非官方之匈牙利人士稱：渠在宴會上曾對匈牙利共產黨之中委會委員發表兩小時演說。

美軍援團長 鮑文將離台 杜安少將繼任

【華盛頓四日中央社專電】美國防部今日宣佈，即將去職的美國駐華軍援顧問團團長鮑文少將，已被派至佐治亞州大西洋城的佐治亞軍區司令部擔任新職務，他將於今年八月就任新職。其所遺軍援顧問團團長一職，即將由杜安少將繼任。

蘇以函件致阿丹拿

【波昂五日路透社電】此間之蘇聯大使斯米諾夫今日以公函一件遞送西德總理阿丹拿。西德政府人士稱，此函即時送達波昂之阿丹拿寓邸，但函件之內容未能於此時探悉。

美指摘克魯契夫 所謂接納監督 並無確切說明

【華盛頓五日合衆社電】美國官員今日指摘蘇聯所提，如英美兩國停止試驗，即要接納國際監督核子試驗禁令之建議，爲一騙局。「下等大看台戲劇」。蘇聯總理克魯契夫昨日在布達佩斯發表演說時，曾提出該項「建議」，慫恿英美兩國「以蘇聯爲例」，停止核子試驗。美官員指出克氏並無說出渠願接納之一種視察制度之有效性，而該項蘇聯「建議」，並非循外交途徑正式提出。何況：㊀恰與克氏所言者相反，蘇聯幾年來不論對核子試驗或全面裁軍，均拒絕接納有關視察制度之各項建議。㊁莫斯科仍在最近宣佈，其將對可能草擬出一項視察協定之廿五國裁軍委員會，予以抵制。蘇聯並投票反對聯合國尋求在國際管制下，停止核子試驗及核子生產之國際協定之議案。

國民黨元老 馮自由患病 入台大醫院

【台北五日中央社電】國民黨元老馮自由，因病于三日進入台大醫院療治，他可能是患嚴重的高血壓症，刻正由該院詳加診斷中。

浙閩沿海中共軍 增强渡海裝備 嚴重威脅金馬

【台北五日泛亞社電】據敵情專家之研究，中共近數月來，正積極提高其浙閩部隊之渡海攻擊力，構成對金馬之軍事威脅，以備他日與美國作所謂「高級」會商時一種討價還價之資本。渠等指出，近數月來，中共在浙閩部隊之數字，表面上雖無顯著之增加，但由于新裝備之使用與帆船機帆船之源源抵達，以致渡海進攻之能力，已提高至一次可以運送兩師團以上之標準。易言之，中共既擁有此種能力，已隨時可對金門馬祖發動全面攻勢。」但此間之敵情專家均認爲中共雖有此軍事潛能，但不敢悍然進攻兩島，理由爲中共一切行動，必須配合蘇聯之外交政策；而蘇聯目前之政策，顯然在求取與西方舉行高層會議，以期鞏定鐵幕內部之局勢。因此渠等推測，中共發展沿海部隊之渡海攻擊能力，目的在於牽制美國在一定之情形下，與之進行所謂東西高層會議，此爲目前中共外交政策之最高目標。

空投救濟米 我空軍機羣 四日飛大陸

【台北五日中央社電】中國空軍機羣，于四日晚間，冒惡劣天氣，飛往大陸沿海的福建、浙江兩個省份，空投傳單八十多萬份，及大陸災胞救濟總會託交空投的救濟食米一千多包。

救濟港九難胞 救總通過要點

【台北五日中央社電】中國大陸災胞救濟總會在昨日舉行的年會中，通過當前港九難民救濟業務重點，其內容如下：㊀辦理難胞登記，洽商香港政府辦理難胞登記，九救災會需辦居港難胞登記，務求普及限期登記，以對全體難胞之籍貫年齡資歷技能專長就業志願居住地址及家庭生活環境等狀況，力求翔確，以供辦理救濟業務之依據。㊁增進難胞福利：（一）協助難胞子弟就學，發放現有就學補助金，並逐漸增加補助名額，並于難胞集中處所對致學成績優良之學校，以大量容納難胞子弟之就學。（二）洽商香港社團與附設診療所，以免費或優待方式介紹難胞之病者，並籌辦醫院爲難胞發辦臨時醫療救助。（三）廣泛聯繫各工廠、商店、學校、報社及社會團體暨企業，職業介紹，并設法合作辦工業生產單位，辦理難胞生產技術訓練，以增進難胞就業機會。（四）切實整理原有之各項救濟設施。㊂配合國際救濟：（一）聯合國難民案實施以香港中國難民，促進難胞保障；及本年元月十二日聯合國難民救濟執行委員會在日內瓦開會通過我政府對救濟香港中國難民案處理原則之實現，在實施之時，由救總會根據難胞意願提出合理呼籲與積極建議。

大陸根本無貨可易 日本貿易發生困難

【東京五日泛亞社電】日貿易界人士今日發現對中國大陸貿易，並不如想像中之樂觀及順利，中共最近向日本購買鋼鐵品之附帶條件之一，爲日本須增購中國大陸大豆，日本商人近已訂購中國大陸大豆二十六萬五千噸，但目前遭遇甚多困難：㊀日本預備改變購買大豆用之外匯撥給方法。㊁中國大陸大豆價格昂貴。㊂日本無可向中國大陸出口之貨品。日本商人本擬以日本人造絲交易中國大陸之貨品，並以絲織品與中共之談判，亦陷於停頓狀態，而且中共收購日本人造絲價格，復極爲苛刻。

中共對西藏壓迫 等於蘇對匈牙利

【倫敦五日路透社電】每日電訊報今日評述西藏之形勢時稱：「本報駐印度與西藏交界邊境上之特約通訊員今日之電報，乃使人間憶西藏雖經中共八年來之軍事統治，但藏人依然反對中共政權。雖北平政府曾允於一九五六年改訂發動西藏進入社會主義途徑之日期，但藏東方面之叛亂，仍然繼續。無論西藏之任何區域，藏民之反抗政府，祇限於保衛其神權國家，反對馬克斯主義及西藏青年之洗腦政策。此乃共產主義與喇嘛主義之一種鬥爭。在鬥爭之過程上，藏民現正受中共之壓迫，有如蘇聯之壓迫匈牙利。西藏人民雖曾獲得中共之改革西藏經濟、社會及文化等計劃之履行。但中共仍有其他方法迫令藏人就範。中共現正另築新公路由拉薩通至藏東，航空線亦已開始營運。中共將藉此種新思想及新勢力帶入藏東，以謀西藏之最後改革。但共黨之改革方面素來殘酷，諒其在西藏所採取之措置亦屬如是。」

【香港五日電】……以港九救委會爲主，議精神指派適當人員前往參加，共同籌撥各項救濟計劃。㊂爭取國際合作，以各項救濟物資由救委會主持發放工作。……爭取世界各國駐港救會團體之信任與合作，本政府給予所謂民間貿易協定以完全的支持與保證。

中共人員表示 將不在東京設貿易代表

【東京五日中央社專電】北平與日本商人簽訂民間貿易協定的高級匪幹，已表示匪幫可能暫緩在東京設立貿易代表團的計劃，除非日本政府給予所謂民間貿易協定以完全的支持與保證。日本記者自武漢發來的報導，引證北平貿易促進委員會匪首任民，亦曾表示，取銷派遣先遣小組赴日，爲下半年在日本舉行商品博覽會打破僵局。北平僞組織對外貿易負責匪幹，係在武漢與日本記者談話中，說明匪幫對岸信介內閣對北平僞組織的態度，及其延擱批准民間貿易協定的憤懣。按：日本現正在武漢舉行貿易展覽會。該匪告日本記者說：在日本政府堅持其當前的立場之時，北平不能在東京設立其貿易機構，亦不能按預定在日本舉行商品博覽會。

中共加緊赤化東南亞陰謀 企圖打通泰馬走廊 接濟馬共滲透緬境

【香港四日中央社訊】據仰光來人談：最近緬甸當局捕獲潛入緬境的朱毛匪特數名，完全暴露共匪企圖打通泰馬走廊，接濟泰共及馬來亞共黨。一方面集結力量，在泰緬邊區一帶成立滲透泰緬的陰謀，另一方面則秘密派遣匪特潛入緬境，從事滲透顛覆的工作。緬甸移民局偵探部接獲上述的情報後，果然於今年二月五日在孟加拉洞與透落間附近，捕獲匪特三名，并搜出各種證件，證明三人業經共匪派遣，化裝拜佛人士乘香車潛入緬境，刺探情報，限期三年，期滿後，再潛返匪區復命，否則處死。緬甸局於偵訊各該匪特後，決定解送出境，但他們聞判驚哭求情，請免遣送。他們說：若被驅返匪區，定被處死。

史敦普告知國會議員 中共內部終必分裂
共黨仍盤據大陸時美決不放棄冲繩島

【華盛頓五日美聯社電】史敦普海軍上將稱：「中共內部終將發生破裂，目前有此種希望。」據今日公佈之史敦普上將之秘密供詞稱：從美國情報人員所獲得最佳之估計，指出北平政權自執政以來已殺死一千八百萬人民。」該位前國太平洋區總司令告參院外交委員會會訊：「倘彼等不掀起巨大之仇恨，則彼等不能達成此舉。」史氏于三月二十日出席該委員會會議，支持艾森豪總統之共同安全計劃。渠稱遠東不安之局勢，需要如政府所請求之三億九千五百萬元軍援撥款及五億九千五百萬元防衛支持費。史氏談及其他問題：㊀美國在冲繩島之投資十億元。當中國大陸之共黨力量存在之一日，美國「不能放棄」。及准許共匪入聯合國，「從軍事觀點而言，余無疑相信此將爲致命之舉」。美國目前不欲與中共作戰，「吾人與中華民國爲盟友及允諾保護該國時，吾人不願見到飛機總統發動足以導致戰爭之行動」。（進一步討論並未在記錄之內）。㊁倘共黨侵略再在南韓發生，美國將「必須立即」以駐在該地之兩師美國部隊迎擊之。美軍已配備核彈所炮及「誠實約翰」火箭，具有原子實力。至于南韓武裝部隊數目削減，刻仍未有確實日期。㊂史氏于談及中共問題時，指出中國大陸上對中共政權存在一種很大之反對。渠引述一千八百萬人民被殺之事實後，並謂彼等强迫人民從事農產品生產工作，余以爲大學生間之不滿亦不斷滋長，余以爲中共內部解體，終有此種希望。余以爲此亦爲吾人對蘇聯所寄之大希望。

美國派公安拿公司出品

胃瘍斯靈

PEPTULCEREM

根本治療 可免復發

成份：全由番類之內臟提煉而成，其主要成份係粘液蛋白素，胃腸分泌素本質，絕對不含麻醉劑等有害質。

效能：先從潰瘍底部長出新肉生長，促進細胞恢復，好轉原有機能，而發生中和胃酸，制止胃酸過多，與潰瘍平復，治療…胃潰瘍，十二指腸潰瘍，胃出血，胃酸過多，噯氣，心口痛，婦女經痛。

此是臟器製劑不同一般藥物

（各大公司藥房均有代售）

金陵大厦

地址：九龍尖沙咀彌敦道二三一號

四面單邊，光線充足

分層出售，售價低廉

地下、二、三樓適合商店、醫務所、寫字樓，四樓以上高尚住宅，每層萬元起，分期付款，每月四百餘元起。

五廳房二萬餘元起

六廳房三萬餘元起

高十一層

新型洋樓

地址：尖沙咀亞士厘道二十號

樓高八層

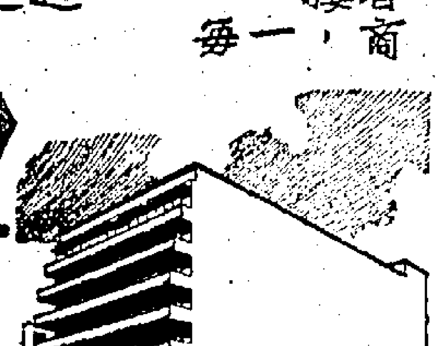
貼近渡海

碼頭車站

交通便利

分層出售

售價廉宜



昌興置業有限公司

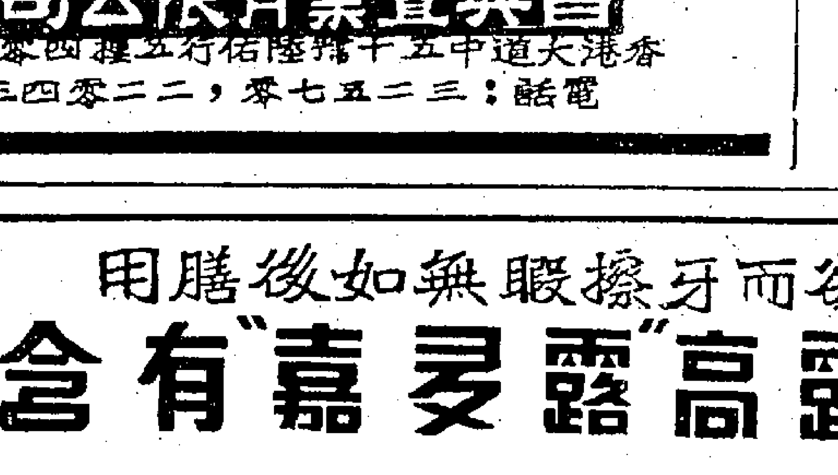
香港大道中五十號陸佑行五樓四零六室

電話：三二五七零，二二零四三

每天請康健持保齒牙而欲擦牙瞬無如後膳用

用天每請康健齒牙持保欲而牙擦瞬無如後膳用

一次牙擦膏牙潔露高"露多嘉"有含



用含有"嘉多露"高露潔牙膏早晚擦牙一次可防止蛀牙

用含有"嘉多露"高露潔牙膏擦牙一次可消除口氣

含有"嘉多露"高露潔牙膏味道香甜極爲於使擦牙均喜歡用之

氣口除消…可即

防止蛀牙

其卓著功效高露潔牙膏

非時小二十續延可能效

擬比能耶膏牙他其

請認明含有嘉多露高露潔牙膏・各商店均有代售

CDC-55-3-CH

保良局啓事

本局戊戌年總理經在本局依法選舉，現奉華民政務司麥道軻司憲諭將各位總理台銜公佈

主　席　龐鼎元先生

首總理　夏傑榮先生

首總理　馬錦明先生

總　理　關如彭先生

李惠齡女士

王少清女士（桂華山夫人）

曹文錦先生

羅天携先生

林文傑先生

楊永濟先生

雪達雲先生

錢湘壽先生

保良局丁酉年主席許岐伯啓謹

一九五八年四月五日

遺失啓事

敝號遺失香港匯豐銀行旺角分行保管箱第二四二七（號）號鎖匙一條，特此聲明所失之鎖作廢。

一九五八年四月四日

鳴謝

黃炳 袁月瓊 兩位醫師 復我健康

余患胃病已有數年，屢醫罔效，灰心之際，幸得友人介紹到旺角彌敦道七百二十五號二樓黃袁兩位醫師診治，悉心診理，服藥四天，全愈，特此登報介紹，以誌感激。

旺角塘尾道六十七號A地下 鳴謝人……

鳴謝

黃炳 袁月瓊 兩位醫師

敝人患病數年，屢醫無效，幸經友人介紹到旺角彌敦道七百二十五號二樓黃袁兩位醫師診治，時至今已痊癒，患者知所向，特登報鳴謝，俾患斯疾者知所問津焉。

鳴謝人陳肥虹 花園街一號K四樓

一條生路

陰虛久咳一症　患者損血銷形

百藥曾投無效　不須厭世輕生

今有一條生路　用養陰丸最靈

務望安心服食　定有無限前程

香港深水埗元堂養陰丸藥行廣告

印尼革命政府進行向外國購軍艦飛機

傳印尼駐義大使將宣佈投向革命政府

印尼否認向捷購軍機百架

【星洲五日路透社電】耶加達電台今夕廣播：印尼革命政府之貿易部長蘇密特洛，與新聞官阿爾錫，擬向外國購買武器、軍艦、與飛機。蘇氏最近離星洲赴一不明地點，阿氏相信現在瑞士勾留。該台又稱：「蘇密特洛及其友人對某些集團曾作公開承諾，以期獲得武器。此等集團堅持要印尼加入。」又稱：印尼革命政府之國防部長哈拉哈普鼓吹東南亞公約組織給予援助。

【耶加達五日合衆社電】印尼中央政府外交部星期六稱：該部秘書長蘇維托巳命召駐歐，擬以一月時間，巡視印尼設於歐洲之大使館與公使館。據消息人士稱：一般相信，蘇氏此行，與外傳印尼駐歐若干大使館與公使館協助中蘇門答臘革命政府代表之報導有關。此間不斷報導：印尼駐歐洲國家使館內（尤以羅馬與波昂為然）之領事有不穩之勢。印尼革命政府代表最近行抵羅馬。據大利通訊社稱：印尼中央政府駐義大使，可能不久宣佈投効革命政府。印尼中央政府外交部發言人哈渠諾稱：該部秘書長蘇維托將視察駐歐使館十五個，然後取道紐約與返國。

【耶加達五日泛亞社電】印尼外交部情報司長蘇班卡，今日對外否認耶加達政府曾向共產捷克訂購現代軍用飛機一百架，蘇班卡稱：此項消息絕無事實根據。按：印尼飛行員目前尚無人能駕駛噴射機，故一般相信，任何外界之援助，當限于舊式之運輸機與戰鬥轟炸機。

鄭彥棻昨鄭重表示 我關懷印尼僑胞安全 必要時將採緊急措施

指出共黨在印尼活動係赤化陰謀

【台北五日路透社電】中華民國僑務委員會委員長鄭彥棻今日在立法院稱：中華民國政府必要時將採緊急措施，保護印尼境內華僑之利益。鄭氏稱：中華民國政府曾擬具下述五點計劃：㈠簡化入合手續；㈡使華僑獲優惠結匯率；㈢准許華僑投資小企業；㈣鼓勵外籍僑加速歸化；㈤放寬投資台灣之管制條例。

【台北五日中央社電】僑務委員會委員長鄭彥棻今晨在立法院僑政委員會報告「印尼局勢對我僑胞的影響」時，鄭氏表示政府對於旅居印尼境內華僑的處境，至深關切，並盼望印尼當局迅速採取適當措施，保障華僑的安全和權益，如果印尼當局不能盡其保護外僑之責，為了保護僑，政府自當考慮採取必要的步驟。僑政委員會今晨的會議，係為印尼排華事件而召開，鄭委員長報告時，首就共匪年來在印尼對華僑所從事的迫害，作詳盡說明，並就關於我僑胞最近因印尼局勢的發展所受各種影響加以分析。鄭委員長指出：共匪在印尼嚴厲僑胞製造事端，企圖煽動全面的排華運動，是對華僑的迫害，對印尼的陰謀，也是對自由世界的挑戰，從最近印尼各地發生的事件，固然很明顯的看出是共匪有計劃的陰謀；從年來共匪在印尼各項活動，更可看出目前共黨份子在印尼所擔行的，正是俄帝又要把另一個國家淪為附庸國家的一個重要步驟。他並強調說明我旅居印尼僑胞一向愛好自由，安分守己，也向不干預當地政治活動，共匪對他們的誣衊，是完全無稽的、無恥的，目前他們的安全和生存，已遭受威脅，他們的經濟權益也遭受相當影響，我政府對此自難坐視，在印尼當局方面，也有責任保障他們的安全和權益。鄭委員長說：「雖然目前的情勢發展，使我們憂慮，但我們相信印尼人民是愛好民主自由的，印尼當局應能明辨是非，即時採取適當措施，對于僑的安全和權益，予以切實保障，這是印尼當局對外僑應盡的責任，如果印尼當局不能盡其保護外僑之實，為了保護僑，政府自當考慮採取必要的步驟。」

非官方密切注視 印尼內戰惡化 影響菲島安全

【馬尼剌五日合衆社電】菲律賓今日開始檢視國家安全之各方面，預料印尼（與菲相距僅五十哩）之內戰，會使菲國遭受影響。同時，菲國多數黨高級人員要求衆院非菲活動之委員會，對印尼人滲入菲境之報導，從事調查，菲總統加西亞計劃今日與外交、國防兩部官員在其寓所開會，討論菲國南部之走私問題與有關偷運印尼之問題。加氏較早時稱：菲政府計劃增派飛機與軍隊，以加強駐防菲南之海軍。菲國家情報局長克魯茲准將稱：走私軍火「無多」，據稱[illegible]價。外間報導約有七千印尼人非法進入菲境之後，菲國若干議員大感驚恐，要求對此早日調查。同時，反對黨自由黨議員要求將菲駐印尼大使威特塔拉召回，以其未能以有關印尼發展之重要情報報告政府。

日煤礦與電氣公司 十五萬工人 昨整日罷工

鐵路工人準備今日罷工

【東京五日路透社電】日本化學工人、煤礦工人與電氣公司工人，逾十五萬人，今夕開始二十四小時之罷工，擬再迫使資方立即提高工資與增加其他津貼。同時，有鐵路工人工會三十二個宣佈：除非勞資雙方是夜開會解決工人之困難，否則，將於四日啟動罷工。今日罷工結果，使日本之煤礦十五個與大電氣公司若干個停工。

韓馬紹昨返紐約 與蘇聯頭目會談內容拒透露 對極峯會議前途表樂觀

【紐約五日路透社電】聯合國秘書長韓馬紹，今日飛回此間，謂渠與英國及蘇聯領袖所舉行之會談，「包括余責任範圍內之問題」。韓氏對兩週來所作會談之內容，拒予透露。當被詢及極峯會議之展望時，渠答謂：「余從慕菲先生處所獲之消息，對此表示樂觀。」（按：慕菲乃法國與突尼西亞糾紛之美國調解人。）

突總統向美英特使警告 如法封鎖阿爾及利亞 北非叛徒將在埃開府

墨菲與比萊今飛法作最後斡旋

【突尼斯五日合衆社電】突尼西亞人士今日報導：總統布爾基伯已擬定一項由中立國方面管理阿爾及利亞邊境之計劃，此計劃可能使阿爾及利亞戰事早日國際化。布爾基伯欲就此計劃向英美兩國調解代表比萊與墨菲兩人提出。查布爾基伯昨日與此兩特使會談時，拒絕法國一項建議。該建議主張派中立國視察人員駐於突尼西亞與阿爾及利亞交界之邊境上，保証無突尼西亞方面之援助輸運與阿爾及利亞之叛徒。據稱：布爾基伯曾對墨菲與比萊兩人提出警告：如封鎖阿爾及利亞，則將令阿爾及利亞叛徒由突尼西亞流亡至開羅，並在開羅組織反西方之流亡政府。據通人士稱：法國政府定將拒絕突尼西亞之計劃。墨菲與比萊兩人計劃於星期日或星期一返巴黎，作最後之努力，以挽救彼等六星期調停使命之失敗。

【阿爾及爾五日合衆社電】法國陸軍今日將其增援部隊投入鄰近突尼西亞之戰場，法軍曾在該戰場與叛徒作戰三日，並自謂殺敵一百五十餘人，並俘擄或擊傷其他叛徒四十名。法國軍官稱：法軍兩團由飛機支持，開入該戰場與裝備及武器精良之叛徒作戰。交戰地點在於阿爾及利亞東部塞比薩城南六十五哩之山地。

星洲近郊牙籠 華僑住宅區 昨發生大火 萬人無家可歸

【新加坡五日路透社電】新加坡近郊牙籠之華人住宅區，本日發生大火，致使有一萬人無家可歸，及至少有三人死亡，及有多人受傷。此次大火，在撲救兩小時之後，纔被遏止，此係一部份由於一句鐘傾盆大雨之助力。據悉：此次大火，顯係在一間廟宇內開始發生，因本日係清明節，華人多在該廟宇參拜。有一個年老廟祝，被焚斃。

懷特將軍昨稱 駐日境美空軍 不致提早撤退

美空軍在沖繩不及駐日有效

【華盛頓四日美聯社電】美空軍參謀長懷特將軍本日宣稱：日本並未有充份，迅速重整武裝，足使駐日美空軍人員能於早日撤退。懷特將軍在衆院武裝部隊小組委會於秘密會時所提出之意見，係於星期五經過嚴密之審查而公開發表者。懷特論及對美空軍撤出日本是否有利。渠謂：該項問[illegible]：「日本人民對正徐徐恢復其軍力，余認為此事可能為人所諒解，但吾人深欲護諸彼等較為快速進行，因此吾人能退出該地區。」渠謂：美空軍在沖繩島之活動，由於缺乏空間之故，並不若在日本之有效。

日空軍將有美式超音速戰機

【東京五日路透社電】此間今日宣佈：日本航空自衛隊，不久將配備美國之F一〇四式超音速噴射戰鬥機。日防衛廳發言人稱：此決定已交國家防衛委員會。日本與美國定於今夏開始磋商日本自行製造飛機之事。日本希望美國將來同意負担製造費之半數。

美國中央情報局局長 阿倫·杜尼斯其人其事（上）

劉素節譯

一九一四年，奧國斐迪南大公爵在塞拉耶佛遇刺喪生時，現任美國中央情報局局長的阿倫·杜尼斯還很年青，是在巴黎人行道旁一家咖啡店裡獨食的當兒，聽到這一則消息的。

那時，他沒有立刻一躍而起，大呼「這可要打仗了」！他現在承認，當年讀到那段消息時，沒有感到是特別不好的惡兆。

那時，他年方二十一歲，剛踏出普林斯頓大學的校門，看過這則消息後，便繼續上道，前往印度，擬担任英語教師職務一年，不知打死斐迪南的槍聲，已展開一個新的時代；將使他要扮演一個絕不同於普林斯頓大學所教導其學生幻想的角色。

今天，杜氏的任務是預知國際危機每天的起伏，使白宮經常小心提防，對他來說，當年的一無所覺，實在是欠佳的開端。雖然他還不時失察，若干批評他的人且指他失察的次數過多，但是，自大「熱戰」（指兩次世界大戰）和至今未已的長期「冷戰」，已使他成為當世諜報戰中的一位勝利專家了。

他從一九五三年二月起，出任美國中央情報局局長。該局少為人知，極度秘密，是美國政府機構內的神秘組織。一九五三年三月爆出史達林病危的消息時，杜氏在最先迅速被召入白宮的人物之列。一九五六年十月以色列進攻埃及時，美總統艾森豪會作歷史性的決定，主張通過聯合國立即採取對策，在場七人，杜氏是其中之一。他經常按時向國家安全委員會報告鐵幕消息，也報告世界多事之地（從瓜地馬拉至巴基斯坦）局勢的發展。

貌似中學校長

在美國目前討論對蘇俄作答的辯論中，杜氏是不露臉的幕後人物，他對蘇俄動機和召開最高階層會議利弊的分析，可能對美政府的最後決定，有重大影響。

他是華盛頓市少數能夠經常出入白宮的人物之一，幾經努力，才完成使他到華府的初志。他最近對一個訪客說，當年他的志願是在美國政府內設立一個永久性的情報機構。

他說：「我所感覺興趣的，是想在美國政府裡面設立一個新的機構，即組織一個很好的情報機構，並且加速推動工作。」

深刻歸來，杜氏可說是美國的間諜首腦。在莫斯科方面看來，則他是陰險可怕的人。若干年前，蘇俄作家艾倫堡在持無神論的眞理報上撰寫文章，用帶刺宗教色彩的諷喻來描寫杜氏：「間諜頭目阿倫·杜尼斯乘人不備潛進天堂時，將會驅散羣羣，毀滅群星，殺盡天使。」

杜氏指揮派往鐵幕各地情報人員的辦公室內，陳設並不豪華，不會使人一見便知是一個龐大情報機構的中央指揮所。從外表看來，杜氏似乎極端不像是個間諜老手。他前額很高，嚴如教授，一身蘇格蘭呢衣服，頸打蝴蝶結，眼鏡高懸眉尖，烟斗從不離口，使人有一種印象，以為他是中學校長。

不以兄弟情誼影響公務

他笑聲爽朗，目光精明，他的雙手大而有力，如果不是屬於一個學者的人，便有點不相稱了。他將在今年四月滿六十五歲，但仍不怕費力，玩玩網球和游泳，如果天氣好時，還大打高爾夫球，並且不厭煩地答覆新聞記者們的質詢。

他承認喜歡閱讀間諜驚險小說，和酷愛賈德納所寫神怪故事。但是，他認為間諜實際工作和間諜小說所使人浮起的想法迥然不同。他最近對一個訪客說：「我從未遇刺過，也從沒聽說有人打算把我綁架。」

他是中央情報局局長，職務是搜集情報（包括對國外政府的政策）來供給政府，以確定美國的政策。因此他和哥哥約翰·杜尼斯（比亞倫·杜尼斯大五歲）的工作，便有很密切的關係。

他們兩兄弟的脾氣不同，大杜笑時欠自然，小杜則是經常帶笑，滿面春風。然而，他們也有頗為相似的地方，那就是個子和骨骼都大，都好運動，都繼承家庭傳統獻身公職，都畢業於普林斯頓大學，同習法律，擅長外交，並且都曾在紐約市一家律師事務所當過律師。

他們兄弟中有人受指摘時，另外一個雖然會因手足之情而大表關切，可是，這自普林斯頓大學時代起，便有大量證據，顯出大小兩杜間有互相爭雄的情形。大杜是學究，專啃書本，小杜遲幾年才進普大，則是校中的風頭人物。兩人同在蘇里文·克倫威爾律師事務所任職律師時，性格的差異仍大，據華盛頓今日的普通人士判斷，他們對許多牽涉決策的問題仍有歧見，但是，小杜不負決策責任，因此并不顯露。

兩杜并不以兄弟情誼而牽掣工作，對美外交政策或許很是重要，如果小杜隨便將情報價值以求符合大杜的理論，將是危險不過的事。然而，即使是批評杜家的人，也始終認為沒有這種情形。

小杜對中央情報局現組織所負的責任，多於任何人。他幾乎開頭便參預工作，協助該局成立，過去五年來，已使該局完全合乎他的理想。

秘密引起譏諷

然而，小杜領導該局的成績是怎樣的？該局有什麼優點和缺點？該局是獨立機構？在民主政府中，這種特權是不是合理的？對於這些問題，我們難以找到絕對的答案。依照組織章程，該局的工作具秘密性質，其工作人員的數目，經費預算，工作特質，亦即所有其他機關必須詳細呈報的情況，祇有政府極少數要人知道而已。

在這種秘密氣氛中，華府已廣泛地出現對該局的譏諷。若干個月以前，華盛頓一家報紙刊出一則描寫該局人員和聯邦調查局人員在市中心區一家餐館大打出手的花邊新聞。據該報報導：這場混戰的發生，起於雙方彼此以為對方是共黨間諜。與人偶然交談，我們常會聽見含混的指摘，說中央情報局工作不力，徒有虛名，效率欠佳，或事先不替決策者所重視。

但是，在消息靈通的評論員（包括態度嚴峻的批評家）中，同意這些指摘的少而又少。他們對中央情報局的評論如下：

㈠工作人員：辦事精神異常良好，特別是與國務院兩相比較。該局幾年前面臨麥卡錫的抨擊威脅時，由於小杜在白宮往來折衝，本告無事，使該局工作人員再度吃下定心丸，相信他們的局長會經常準備維護他們。因此，該局能維繫優秀人材不去，並能加強工作陣容，把那些以前祇想打入國務院從事外交工作的優秀人才，羅致入局。該局的大學畢業生極多，在美國政府內，該局全體職員的素質極高，現在或已經勝過國務院了。

㈡情報報導：指稱美政府最烈的民主黨人，以及國務院內批評該局的人士都承認，該局搜集的情報價值極高，足以與世界各國任何情報機構（包括老於此道的英國情報機構）媲美。

㈢情報價值的衡量：該局衡量情報價值最常遭受的指摘，是不夠慎重，結論產生過快，使比較審慎的蘇俄問題專家，相信並不合理。批評的人說，過去美政府曾就錯誤推論而採取行動，其原因即在於此。

但在別方面，批評者亦說（小杜自己也會承認）：該局未能設法把所搜集的大批情報，送交直接負責的決策人員過目。例如：該局對蘇俄技術成就的報告極其有價值，但是，直到蘇俄把人造衛星射入太空後，白宮才注意該局報告中隱含的警告。民主黨人說，這一方面的失敗不在情報本身，而在政府的政策，現宜與發展於科學與技術的發展評價。

該局已着手對判斷失敗作事後研究，作為自我改進計劃的一部分，即對事情發生前手邊所有的情報再加研究，以視是不是能藉另一種分析方法，來獲得正確判斷。

該局失察的險例之一，是未能預知中共介入韓戰。事後研究，該局發現一點前被忽略的重要情報，就是中共軍在開過鴨綠江進入北韓之前不久，曾大量準備抗生素。當時如對這點情報的價值加以適度衡量，可能早使美政府獲得所需的警告。

㈣工作的機密性：這點曾引起激烈辯爭。該局認為情報組織的工作，應有不向議員宣佈和免受國會查詢的自由。蒙大拿州民主黨參議員曼斯菲德則持反對論調。他建議該局應受國會內一個聯合委員會監察，像參衆兩院原子能聯合委員會那樣。他說：原子能委員會[illegible]事情，因此沒有理由認為中央情報局的機密不能同樣保不外洩。（未完）

蓮拿端納女兒 刺死母親密友

【好萊塢五日美聯社電】據警察稱：電影明星蓮拿端納之女兒雪麗（十四歲），昨晚在伊家中一間睡房，將一位「黑社會」人物刺死。死者為史砥普納杜，乃蓮拿端納最近密友。警方並謂：雪麗于史氏對其母親出言恐嚇時，將彼刺死。查雪麗將被列為疑犯。死者與端納小姐（三十八歲）最近從墨西哥渡假歸來。死者自一九四八年以來，即成為好萊塢之「黑社會」人物，其時渠充任哥恩之打手。曾入獄兩次。當彼等從墨西哥歸來時，發生糾紛。在彼次渡假前後數個月間，此位黑髮明星，經常與死者出雙入對。

匈共頭目加達自供 曾與克魯契夫密商對美關係

【布達佩斯四日路透社電】匈牙利共黨領袖加達，本日在歡迎蘇聯總理克魯契夫而設之正式招待會中告知西方記者，謂「君等可準備於日間推行行動。」該等記者會使人感覺與之主動詢及與美國保持較密切關係之可能性。渠并被詢及在克魯契夫現時訪問期間，克魯契夫曾否討論及可能重新採取主動，俾改善美國與匈牙利之關係。加達答謂：「吾人曾數次談及對美國之關係。」渠并謂：匈牙利需要改善對西方國家（包括美國）之貿易關係。

蘇將興埃及 簽訂訓練協定

【開羅五日合衆社電】蘇聯政府之人力訓練部長施倫科今日稱：蘇聯將在埃及設立十五個技術訓練中心。渠謂，關於訓練中心設置之協定，將於兩星期內簽訂。

一飛機失事 機上三人遇難 由葡飛義境

【那不勒斯四日路透社電】機場人員稱：雙引擎之飛機一架（在錫蘭登記）今晚由里斯本飛至那不勒斯機場附近時撞毀及爆炸。機上有三人，全數斃命。三人均為美國人。

加州暴風雨 已成為災區 財產損失千萬

【舊金山四日合衆社電】美國加州豪雨成災，今日又有巨風頂災，艾森豪總統已宣佈該州為災區。該州本週迎降雨、雹和大雪，使十二人死於非命，財物損失已逾一千二百萬美元。艾氏與加州參議員諾蘭會商後採取行動，由中央政府撥款救災。按諾氏係於加州州長奈特昨日正式請求中央救災之後，齊謁艾氏。

古巴叛黨 準備發動 全面內戰

【夏灣拿五日合衆社電】古巴叛黨領袖卡斯特羅，頃宣言「全面戰爭」之威脅，今日在奧里安特省已告完成，政府軍隊堅守城市，叛軍堅守山野。卡氏曾屢次提出警告：渠所進行之總體性革命，在本月五日後，如巴蒂斯塔仍執政，則將演成大戰。至於渠是否決定發動攻勢，則未加言明。各地政府部隊，經已準備行動，假定卡斯特羅于今日採取攻勢。

埃外長法烏西 向韓馬紹鄭重聲明 以武力對付以色列

【開羅五日路透社電】埃及各報今日報導：埃及外長法烏西經已對聯合國秘書長哈馬紹聲明，聯合阿拉伯共和國將在叙利亞境內以武力迎擊以色列發動之任何「新進攻」。各報之日內瓦消息謂：法烏西業將此項警告，轉達以色列政府。

南越首任駐華公使 阮功勳昨呈遞國書

南越總統吳廷琰將訪華

【台北五日泛亞社電】越南首任駐華公使阮功勳，今晨向蔣總統呈遞到任國書，此立場一致而外交關係迄未完全正常之兩個堅強反共國家，至是開始建立正常之邦交。阮公使今晨宣讀國書時，保證越南決與中華民國建立緊密聯繫，以共同應付國際共黨之挑戰。渠謂：中越脣齒相依，故渠決盡力之所及，以促進中越兩邦之傳統友好關係。蔣總統致答詞時，亦強調中越聯繫之重要，蔣總統表示：中華民國政府將予越公使以種種便利，使其能達成職務。據外交界訊：中華民國外長葉公超在對日談判結束後，即赴越作友好訪問，然後越總統吳廷琰亦可能訪華。

美國務院聲明 決不與中共締司法協定

【華盛頓四日合衆社電】美國務院本日宣稱：彼等經已拒絕律師威林所提出與中共談判一項司法互助協定之請求。國務院謂：如美國政府與中共談判或成立有如威林所請求者之一項協定，將保與美國既定之政策背道而馳。威林係在一項有關對前上海密勒士評論報編輯鮑維爾所提出犯有煽動行動之公訴而提出此項請求。鮑維爾係威林律師當事人，渠因在韓戰期間在密勒士評論報中發表美國細菌戰之消息被提出公訴。威林曾前往中國大陸，俾搜集此案之證據。但渠謂：中共拒絕任何見證人或各項證據離開國境，因中共與美國未有成立司法互助協定故也。

日皇太子選妃 年底可能決定

【東京五日泛亞社電】日宮廷高級官員今日謂：若干適當對象之相片呈交明仁，但截至目前為止，明仁並未與其中任何一人見面，且未正式選定任何人。宮廷高級官員又謂：如果可能，則明仁之訂婚消息，將在本年底發表。

【華盛頓四日合衆社電】今日白宮稱：艾森豪夫婦未聞邱吉爾爵士是否仍打算在四月廿三至廿四日訪問華京，以便在史密遜學會發表演說。[illegible]但希望其能如期成行。

巴基斯坦政府聲明 否認改變外交政策

決將加強與中東國家關係

【喀喇蚩五日泛亞社電】巴基斯坦外交部討論外交政策之會議，已於昨日結束。政府發言人稱：會中係討論巴國對外之政治經濟與文化關係，渠否認巴國之基本外交政策將予改變。但謂：巴國決採取強有力之步驟，以加強其與中東國家之文化貿易及政治聯繫。

印尼外長 月中赴日 交換和約文件

【東京五日路透社電】日外務省今日稱：印尼外長蘇班特里奧將於四月中旬來此，交換（印尼）（日本）和約、賠款協定及有關文件之批准書。日外務省發言人稱：日已通知印尼政府，謂日國會已批准上述和約、協定與有關文件。

崔德新升格 任駐越大使

【漢城五日中央社電】韓國政府昨晚宣佈：韓國駐越南公使崔德新，現已被任命為駐越特命全權大使。韓國與越南于三月一日開始，分別將駐在西貢及漢城的公使館升格為大使館。

日本衆院 可能宣佈解散 五月舉行大選

【東京五日路透社電】此間今日看來，日本早日解散衆院舉行大選之可能性，較前漸增。衆院議員發現此次未能例行通知，在詢問何人願參加四月二十九日日皇之壽辰慶祝會。而接獲此通知者，僅為參院議員。因此，一般預料日衆院不日即將解散，大選則將於五月舉行。

美國失業人數 共三百廿七萬

【華盛頓四日美聯社電】美政府機構星期五宣佈之新資料，報導顯示，三月十六日至廿二日，可領救濟金之失業工人較前增加一萬四千七百人，使此類失業工人之總數增至三百廿七萬八千九百人。上月，美國八大工業州內領取救濟金期滿之失業工人共計八萬人，今年二月則為六萬二千四百人。

蘇第二顆衛星 降入大氣層 下週將焚毀

【英國約德爾班克五日美聯社電】此間天文台科學家稱：預料蘇聯第二顆人造衛星「旅伴第二號」（內有死犬），將於下週焚毀。[illegible]

中華娛樂置業有限公司第二十四屆股東尋常年會啓事

敬啓者本公司定於一九五八年四月十九號（舊曆戊戌年三月初一日）星期六上午十一時三十分在皇后大道中娛樂行六樓本公司註冊寫字樓舉行第二十四屆股東年會省覽一九五七年總結及董事佈告并選舉董事及核數員事宜敬希 貴臨指示一切為荷 本公司股票轉名由一九五八年四月十號至十九號停止轉換此佈

中華娛樂置業有限公司司理孫潤杰謹啓

一千九百五十八年四月三號

香港工務司署佈告

茲有下列公地一段，為九龍內地段第七三五八號，座落必發道與大角咀相連處，定於一九五八年四月十四日，星期一下午三時，在下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處拍賣。

該地段面積約計五千六百平方呎，限作建築廠房倉用途，規定在廿四個月內須建有價值十萬元之上蓋物，批期七十五年，每年地租二百五十六元，期滿後可續批七十五年，地租另行估計，現定底價五十六萬元正。

如欲索取本地段章程，及查閱圖則，請到下亞厘畢道政府合署（東座）三樓官地測量處及九龍彌敦道政府分署四樓官地測量分處此佈

工務司英格理

香港德明有限公司啓事

本公司經於一九五八年二月一日從新發給新字頭股票，署明股東姓名，分發各股東收執。以前所發股票及股款收據，一律作廢。

啓事

本號所有欠到各號貨項債項及一切華洋轇轕事情請於本年四月七日以前到獅子石道門牌廿四號本茶廳登記以便清理如過期不到登記清理係屬自悞。

東都茶廳啓

一九五八年四月四日

香港西區婦女福利會召開臨時會員大會啓事

香港西區婦女福利會為修改會章及進行註冊有限公司事定期於一九五八年四月十四日下午五時正在西邊街復育醫院三樓本會所召開臨時會員大會通過會章及辦理註冊有限公司事宜凡我會員務希依時出席共策進行為荷

香港西區婦女福利會主席 李何笑瓊 沈賀妙瓊 楊林安娟 彭張瑞華 陳鄧潔雲

恩平同鄉會通告

本會籌募建校辦學經費，為時經年，現新校即將完成，自應準備辦理結束，凡我會員，暨各邑僑，如已捐助經費，持有經募人所發之臨時收據，而未向本會換取正式收據者，請由即日起，來會換取，以清手續，為荷。右通告 本會會員暨各同鄉

理事長 盧海明
副理事長 辛許 梁德

一九五八年四月五日

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第十二次賽馬，定於一九五八年四月十九日星期六，四月廿六日星期六兩天舉行，是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名表，均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理室、跑馬地本會會所、山光道本會馬房所索取，至於馬匹參賽報名，定於一九五八年四月九日星期三午十二時截止，茲承董事局命，特此通告各會員查照。此佈

司理安樂德

一九五八年四月三日

怡和有限公司啓事

軒尼詩斧頭嘜拔蘭地（HENNESSY BRANDY）佳釀已委託本公司為遠東總代理

如蒙垂詢請撥電話：三零三一一 三八零八一 內線三三五

怡和有限公司謹啓

香港怡和大廈

香港政府公告

為招請公務員事

㈠政府招請第二級官學生一名。
㈡海事處招請驗船官（海事）一名。
㈢工務局招請繪圖師多名。
㈣民航處招請航空報告員（男性）一名。
㈤工務局招請第二級行政事務主任一名。
㈥工務局招請田土委員多名。
㈦工務局招請工程師一名。
㈧工務局招請結構工程師多名。
㈨勞工處招請勞工主任一名。
㈩勞工處招請第二級勞工視察員多名。
⑪市政事務署招請防治蟲鼠監督員多名。
⑫市政事務署招請防治蟲鼠助理員（男性）一名。
⑬監獄署招請督訓員一名。
⑭天文台招請第三級計算員一名。
⑮工務局招請第三級繪圖員多名。
⑯工務局招請第三級建築繪圖員多名。
⑰工務局招請初級抄錄員多名。
⑱市政事務署及政府物料管理處招請電話生多名。
有關上述各缺詳情，請查閱本日英文報紙。
⑲監獄署招請裁縫技師一名，見習兩年，期滿可轉實缺並受長俸待遇；詳情如下：
（甲）薪津：每月底薪由四百三十元起，分四年遞增，至五百五十元止。另加按時調整之生活津貼，目前為：已婚而有子女者每月一百二十九元；已婚而未有子女者每月七十三元一角；未婚者每月十七元二角。
（乙）資格：年齡最好在三十五歲之下，能讀寫中文，識英文者有優先權利；須具有裁工常識，最好曾受學徒訓練；必須具有能證明對該工藝有經驗之證明書。
（丙）職務：教導犯人工藝製作及管理裁衣室，須遵守監獄紀律。
⑳監獄署招請工藝教師兩名（鐵器教師一名，泥水教師一名），見習兩年，期滿可轉實缺並受長俸待遇；詳情如下：
（甲）薪津：每月底薪由二百八十五元起，分七年遞增，至四百一十元止。另加按時調整之生活津貼，目前為：已婚而有子女者每月八十五元五角；已婚而未有子女者每月四十八元四角五分；未婚者每月十一元四角。
（乙）資格：年齡最好在三十五歲之下，能讀寫中文，識英文者有優先權利；須具有該工藝普通知識，最好曾受學徒訓練；必須具有能證明對該工藝有經驗之證明書。
（丙）職務：教導犯人工藝製作，須穿着制服並遵守監獄紀律。
（丁）應徵人須經過工藝考試及格然後錄用。

應徵人每應徵一職須分別投寄應徵書一份。並須將所應徵之職位名稱，寫明於信封之左上角，此告。

一九五八年四月四日

農林漁業管理處佈告

為「設站辦理港九及新界犬隻注射及發牌」事

由一九五八年四月八日起至另行公佈日止，各犬隻注射及領牌站，將依照下列程序辦公：

香港區

（一）花園道山頂纜車站（停車場）逢星期一、二、三辦公，時間由上午八時半至十一時半，下午由一時至三時半。
（二）堅尼地城家畜檢疫留驗室 辦公時間，每日上午由八時半至正午十二時，下午由二時至四時十五分，星、六則由上午八時半至正午十二時止。

九龍區

（一）窩打老道（九龍塘遊樂會對面）逢星期四、五、六、辦公，時間由上午八時半至十一時半，下午由一時至三時半，星期六祇上午辦公。
（二）馬頭角家畜檢疫留驗室 辦公時間每日上午由八時半至正午十二時，下午由一時至四時十五分，星期六則由上午八時半至十二時止。

新界區

（一）沙田（設於鄉事委員會會所內）逢星期一、三、辦公，時間由上午九時半至正午十二時止
（二）大埔（設於與公立醫局毗連之小屋內）逢星期四、六辦公，時間由上午九時半至正午十二時止。
（三）上水（設於石湖墟牲畜檢疫站內）逢星期二、五辦公，時間由上午九時半至正午十二時止
（四）荃灣（設於與葛量洪夫人醫院毗連之小屋內）逢星期一、六、辦公，時間由上午九時半至正午十二時止
（五）青山（設於該區之犬隻檢疫所內）逢星期二、四、辦公，時間由上午九時至正午十二時止
（六）元朗（設於與九龍巴士車廠毗連之小屋內）逢星期三、五辦公，時間由下午二時至四時止

注意：（一）上列之犬隻注射領牌站，均於星期日及公衆假期休止辦公。
（二）所有犬隻，一屆三個月大，須即接受注射及領牌；以後每年領牌一次，及每三年接受注射一次。

費用（在站內繳納）

	港九區	新界區
注射費	拾圓	免費
牌照費	拾圓	貳圓

農林漁業管理處處長布力獻示

社論
胡適先生回國
——「胡適與國運」應該是好的。

當政府發表胡適先生繼任中央研究院院長一職之際，適胡先生在美割治胃病，一時未能應命回國就任，當時就有着不知來自何方的謠諑。現在，胡先生回國了，據行政院新聞局局長沈錡四日稱：「今日各機關多接到從郵局寄到之『胡適與國運』一種小冊子，刊載攻擊胡適之先生的文字，惟對於出版處所，發行人及編輯姓名，均未載明，顯係奸宄趁胡先生返國前夕，散布此項出版品，企圖引起各方揣測，而遂其挑撥離間之陰謀。」由這條事，我們可以推想到正有一些怪人極不想胡先生回國，但胡先生畢竟回國了，却使他們大失所望。

胡先生的地位，在國際在國內都是够分量的，他之回國，且又担任中央重要職務，其增加自由中國政治中心的力量和作用，是無可置疑的。以胡先生的思想、歷史、人望等等，早就成爲國內外人士所拿仰矜式，其毅然回國參加中央職務，也無疑要提高了國內外人士對自由中國的前途的信心。在消極方面，也無形中否定了若干對於台北所製造的蜜語流言。因之，企圖破壞台北信用，遂其私圖者，對胡先生此次回國，就不能不施其「挑撥離間之陰謀」了。

我們回想自一九五零年以來，毛幫宣傳就一直叫着「一定解放台灣」的口號，但叫來叫去，只有叫出一個台灣愈來愈强，還是毛幫所痛心疾首的。於是，他們對證地改採其統戰策畧，更不時發出和諭，企圖從政治上瓦解台灣。但他們統戰活動的結果，僅僅拉攏到一些爛銅爛鐵，像煞介事的和談，亦轉瞬間變成隨風的肥皂泡。到了今天，自由中國的地位，已成了不易動搖、不易削弱的固體，故毛幫唯一的伎倆，只有出於製造謠諑，挑撥離間之一套，而其唯一對象，也只有向着若干懷有政治野心者着眼，從直接或間接利用這些政治野心者造成一種分離運動。當然，毛幫這個陰謀，不但不會奏功，而且反而促起眞正愛國之士的警惕，像胡適先生之毅然回國，就輕輕地粉碎了那九牛二虎的分離運動整個作用。

愛國之士會明白，如果今日沒有了强固的自由中國政治中心，則不但要安然做其「海外寓公」大有問題，即要在海外籬下過其曉從的生活，也要受到不可想像的痛苦。一些人儘管會唱高調、唱反調，但一思考到實際，就會汗流浹背，其容有感。只要我們一回想到一九四九至一九五零年間我們在海外的處境，個中滋味如何，就可以慄然了。無論如何，小團體離不了大體，大局而沒辦法，小圈子的活動，不過是幕燕釜魚的命運而已。且看以胡適先生的地位，他要作共小圈子的政治活動嗎，條件與號召，都比任何政客爲優；他要向政府講條件嗎，資格分量，都比任何所謂有名氣的人物爲焉；他要自了自作，不與任何政治方面合作嗎，他個人的處境，也絕不成問題。然而他竟以病後之軀，于役爲勞，可見他是爲了國家這一個責任，爲了大體這一個問題。在這責任與問題下面，固無所謂個人與小團體的。

然則沈錡局長所說的「胡適與國運」的小冊子，究竟是什麽一回事呢？是那些怪人所弄的把戲呢？會有什麽效果呢？在眼睛雪亮的國人中，這不過是遍其無聊幼稚卑劣可笑之舉，但由此，可以給予眞正愛國之士以一種警覺，共黨的統戰和少數不肖分子仍然死心不息，伺機活動的。同時，更可以給予當局者以一個檢討的證藉，不管來自何方的攻訐，須攻訐是否有若干可資藉口，都值得以極虛心誠切的態度來反省的。即如攻訐中的所謂「不民主」、「不自由」，他們的藉口在那裡，眞相又是什麽，當局者不能僅以空洞詞句來「搪塞」的。這是今日國家的根本問題，根本不固，我們自不能怪人尋瑕抵隙，更不能輕視悠悠之口，先求站得穩，是當局者對內對外應有的作法。胡適先生是一個自由中國的「民主、自由」象徵，他是一個熱心於「民主、自由」事業的人，他之毅然回國，固顯示了自由中國「民主、自由」的光彩，但如果僅僅以胡適先生作爲一塊招牌，那是錯了的。我們希望台灣當局不但要胡先生担任一個中央研究院院長，並且更大的作用，要使得胡先生對於「民主、自由」事業盡其最大可能的貢獻。在胡先生方面，他之暫行擱置在美私人業務，回國一次，自是難得，也應該盡其爲國心事，應獻應諍，無所容其敷衍。以胡先生的識見地位，今日正是對國家發揮更大作用的時候。此外，我們更希望由於胡先生回國的感召，凡屬眞正愛國之士，都宜奮發團結，以對台北求好的心事，共謀國是。那麽，「胡適與國運」，應該是好的，有前途的。

未向共方辦理登記房地產
穗共限期繳驗契証
四月底仍未登記者則實行「代管」

【本報特訊】廣州消息：廣州中共最近正着手對市內私人房地產業權進行攫奪。三月底，僞廣州市房地產管理局發出通告，以徹底清理全市房地產登記工作爲詞（按：廣州中共實行房地產登記工作，早在一九五三年七月開始，至一九五五年宣告結束；以後對隱瞞將未登記之民房民產千數百批視爲「無主產業」，公然以「接管」爲詞予以霸奪），宣佈市內所有私人房地產業權，凡在一九五八年三月卅一日以前仍未辦理繳驗登記者，均須於今年四月一日起至四月卅日止，將同全部有關契証到該「局」査驗，逾期仍不登記者，實行予以「代管」，以後不再受理登記；原有紅白契証一律宣佈「作廢無效」。此舉顯示中共是要消滅一切房地產紅白契據，對全市房地產實行「接管」，以謀霸奪。相信在四月底以後，穗市私人房地產又將一批批以共方以「代管」爲名，實行劫收。（光）

泰警廳成立特別巡邏隊
專緝捕潛入泰境外僑
獎勵人民舉報捕獲一人獎金千銖

【本報曼谷航訊】泰國警察廳爲防範外僑潛入泰境，已擬定一項獎勵知情報訊者之辦法，無論甚麽人，如發覺有外僑潛入泰境而向警方報告，拘獲一名，報訊者便得獎金一千銖以上；同時組織一個邊境特別巡邏隊，專門負責緝捕外僑潛入泰境之工作。

據警察廳發言人乃諫·汶猜巢猜警中校在巴律宮向記者發表談話稱：由於近來警廳發覺大批外僑（大多數爲寮人）潛入泰境，據移民局長兼公安局長乃甲猜警准將向警廳總監乃沙懷警上將報告，謂移民局職官，於最近七個月潛入泰境外僑多名，在各外僑中，幾乎全部爲寮人。據稱，他們潛入泰境之據點，係從寮國渡過湄公河，潛入在北部廊開府及那空拍儂府。移民局同時在泰寮國及泰境內各駐有一艘緝水客，專門幹引渡寮人進入泰境之勾當，藉以從中牟利。他們引導寮人潛入泰境之工作分兩個階段：第一階段由駐寮國水客先引導來自中國各地區之寮人潛入寮國；然後與駐泰境水客聯絡，再由駐泰境走水客引導入泰境。

警察總監乃沙懷警上將對外僑偷偷潛入泰境甚爲注意，於接到移民局長報告後，即命警察廳組織上述一個邊境特別巡邏隊，負責緝捕外僑潛入泰境，同時爲使職官對潛入泰境外僑易於辨別，及促使人民注意此事，警察廳將向政府建議，增修數項法律，如成立一個外僑科，專門管理外僑工作，而不干涉及其他工作，使職官對外僑作進一步之調查，而使有意潛入泰境之外僑有所戒懼。

警察總監爲鼓勵人民注意外僑潛入泰境，乃決定一項獎勵辦法，無論甚麽人發現外僑潛入泰境者，向當局報告，便可獲得獎金。獎金之多寡，須視警方拘獲潛入境者人數而定，如拘獲一人，獎金最少在一千銖以上，若警方能够弋獲引渡外僑入境之水客者，獎金將特別高云。

粵共「生產大躍進」
發現虛假現象
「南方日報」舉出實例　痛斥共幹報喜不報憂

【中央社訊】在粵共高唱生產「大躍進」如何深入和發動所謂「高潮」的時候，「南方日報」在四月一日却報導了一個與此絕對相反的矛盾消息，充分說明在中共官僚化腐化組織頭下的所有工作措施，都是形式主義，虛有其表，只是在宣傳上叫叫好聽的口號而已。

事實上，所謂「生產大躍進」，不但農民對之絕不起勁，就連個報導的共幹們也不感興趣，只是捏造些數字虛數敷衍搪塞了。「南方日報」乃舉出從化縣一個鄉運動做假的典型和弄虛做假的例子而加以抨擊。該報說：「在最近從化縣委會組織的春耕生產大檢查中，發現在部份黨員幹部和領導幹部中，對黨的決議抱消極鬆勁懈怠的態度，部份幹部的官氣、暮氣嚴重，幹勁不大，更惡劣的是少數幹部對黨採取欺騙行爲，會報假情況，報喜不報憂。」

據「南方日報」所指出的事實說：「基層黨委書記何來、李瑞興、朱毅康、陳炳登等，就是突出的典型人物。根據三月十七日檢查由萬屠黨委何來負責的南村社和李村社的春耕情況，發現大部份秧苗二寸高還未追肥；早播沒有蓋土，曬出穀粒；太陽曬死，鳥雀吃掉和半死的秧，最少有百分之四十；有二十多丘秧地已全部死光，但他在當天還會報較差的秧苗只佔百分之十五到二十，還說已普遍追了兩次肥。他還曾一報說，除了冬種田已全部犁完，但犁田大部份不論近田深田都還是空白田，僅存肥也很少，虛假數少有百分之五十。

「麻村鄉黨委書記李瑞興在會報時說：『一合成社是該村最好的一類社，春耕進度快，積肥又多。』可是經檢査後，全社第一批播下的禾苗死去百分之三十到五十，山猪爲害了一五零斤禾種秧也無人過問。而李瑞興這些嚴重情況是一無所知，陳炳登、朱毅康負責的社也有類似情況。」

根據上述的腐敗事實，「南方日報」最後不能不承認：「這些『報喜不報憂』的現象，不但成爲自欺欺人，春耕的障礙，也使大躍進規劃遭受破壞。」

馬來亞昔加末屬武吉士砵村
發生人與虎爲伴怪事
八十三歲老婦彭初妹離家五天　在草叢中被發現時有巨虎爲伴

【本報吉隆坡航訊】昔加末消息：這是一則人虎爲伴的離奇新聞：離昔加末市不遠的武吉士砵的新村裏，三月廿六日至三月卅一日發生一個八十三歲的老婦離家出走，在外面沒吃沒住的流浪了五天，仍然生存，結果在離村約一英里的草叢裏在老虎擁護下被發現，而且安然無事的被帶返家中。

這事發生後，給昔加末人特別有趣新聞的談話資料，說什麽虎精啦？怪精啦！鬼神上身啦？猜疑甚囂塵上，飯後談得不亦樂乎。

記者爲明白眞相，特驅車至武吉士砵新村門牌三二一號上述老婦的家裡，老婦正躺在廳堂中的睡椅上，神智清醒，不過精神呈現衰頹，問她什麽也有條理的回答。她說：老虎跟她作伴，也有大人小孩帶她去玩，或看戲，到的是什麽地方她便不知道。

老婦名叫彭初妹，現已八十三歲。據她兒子范觀說：他母親是在三月廿六日早上八時離家出走，爲兒子的當然焦急萬分，幾日來我們兄弟每日都出外找尋，但路跡都不見蹤跡，可是有些地方的人都說有看見這老人，甚至離武吉士砵七哩遠的拉美港膠園也有人看見她，問她從何處來，她不理不睬，叫她上車送她回家，又不肯，結果給點麵包給她吃。

范君繼續說：我兄弟和親友們經過五天的搜索都毫無消息，內心非常悲痛，但仍不甘放棄找尋工作，我的弟弟亞滿于三月卅日下午四時餘，找尋至拉美士路四英里餘的火車路傍看見草叢裏蹲着一隻黃色大老虎舞動前爪，擺撥洗面，吾弟亞滿以爲老母一定給老虎吃了，便跑回報警，但又未得到警局援助，便召集村人不下百人前往，至時，老虎不見了，只遠遠的看見一人，大家仍恐有老虎潛伏，便敲响火水桶，壯膽徐徐前行，至草叢中只見老母呆坐在地下，而地下之一幅芝草似有人踐踏過貼地光滑，我便抱着悲歡的心情攙老母回家，看她神智如常，神智也清醒，不過到家中給牛奶水喝，過後她便沉沉睡去，記者到訪時是在三月卅一日下午三時，她還在軟弱無力的躺在睡椅中。

菲各地阿飛到處滋事
酗酒打架等無所不爲

【本報馬尼剌航訊】菲律賓各地之阿飛，已成爲社會治安上大患，酗酒、調戲婦女、打架滋事等不法事件，不斷由彼等演出。三月廿一日晚黎剎省嗎加致社兩派阿飛因爲宿怨在仙扶西社開示香村，科某黨徒門毆，其中有三名學生被阿飛刺傷。該三名不幸者，爲十八歲之羅道夫·朱示，與其現年十七歲之弟良拉道，以及十八歲之格里戈濟洛省道。據警局稱：該等被指爲行兇之一人即十九歲之阿地迅洛·里牙示偏，爲一居住本社杯省比村之長途客車售票員，於被警局拘訊後，已被釋放。該批行兇者中之另一人，即現年十九歲之佛洛仁秀·黎加示地洛，可望不久將被拘訊，惟其餘行兇者之姓名，則尚待査悉。

據該等受傷者對警局調査員稱：彼等係於離戲院後而在返家途中，即被該等靑年阿飛加以毆擊。彼等並稱：該批靑年阿飛曾向彼等挑戰，以解決宿怨。警局亦査悉，該等不幸者亦曾接受挑戰，而在進行決鬥時被對方持有廚房用之小刀所刺傷。

（又訊）一位住居加洛干社者，同一晚曾在此間某戲院門前，惹無緣故，遭六名靑年阿飛毆擊重傷。該名受傷者，爲現年廿五歲之朱里安·萬拉洛，係甫離戲院後，即被一羣少年阿飛向其猛擊而受傷。

在强迫大躍進下
大陸工礦企業出現混亂狀態

【本報特訊】綜合大陸各地中共報紙刊載消息，在中共盲目要求全北區各部門工作「大躍進」情形下，已到處造成緊張混亂狀態，其中尤以工礦企業單位爲甚。

中共報紙透露大陸各地工礦企業「生產大躍進」的一般情況，乃係此一部門各個單位的生產指標盲目提高，用以表示「大躍進」，而所具備的動力、機械、人力及技術的條件，則大多均在原有生產量所需條件的水平以下，由是而實現此指標的唯一途徑，乃爲加班加點，強制延長工時，強制提高勞動強度及工作速度。此等作法的結果，乃無可免避地到處出現了下列混亂緊張及事故頻仍現象：其一、爲工人體力不支，疾病驟增；其二、爲工人精神恍惚，設備事故不斷發生，非但損壞機器，影響工作效率，且造成大批工人斷手缺足及死亡事件；其三、爲原料供應不濟，常成緊張恐慌的失常現象；其四、爲廢品及次品大量出現，造成了人力及原材料的大浪費。

上述現象，三月廿八日的「北京日報」曾特別發表短評加以批判，承認目前工礦部門混亂緊張狀態之普遍而且嚴重，乃爲生產指標提高過多，而勞動組織及工作方法一仍其舊所致。因此，該報認爲所謂「大躍進」，並不具備任何條件，而僅係一種自欺欺人的蠻幹所已。

中日外交僵局經緯

本報駐台記者：戴綽

【本報台北通訊】三月十三日，正是美國務卿杜勒斯四度來台訪問的前一天，也正是蔣總統在日月潭靜居考慮若干重要政策與人事問題以後返回台北的翌日，行政院會於上午舉行每週四的第五五七次例行院會。到傍午時分，各晚報記者正在焦灼的等待採訪行政院會議的新聞時，行政院新聞局向各記者發表了一項難得的內容詳盡而具體的消息：行政院對日本與中共政權的貿易協定發展情形，深表關切，決定授權外交部採取必要措施。外交部並於當晚宣佈：中國政府決定停止舉行正在進行中的中日貿易會議。

對於一般祇看台灣本地出版的中文報紙讀者而言，這消息的確來得太過突然了，因爲過一段時期，在台北各報上根本就未刊登過這件逐漸向不利於我國方面發展的新聞，而且在前一兩天的中日貿易會議中，也沒有過任何不愉快的暗示。當然，稍當涉閱海外消息報紙的人，都早已知道日本與中共貿易協定對我不利的主要內容了。

雖然第二天（三月十四日）美國務卿杜勒斯與蔣總統間談話的內容未曾發表，但是人人可以瞭解：會談必然包含了中日之間爲日本與中共貿易問題所發生的外交糾紛在內。

三月十四日星期五又正好是立法院的例行院會之期，立委們正在對行政院施政作馬拉松式的長途質詢途中，一方面立委們明白的表示出了自由中國人民的憤慨情緒，通過了一項臨時動議，一致支持政府强硬立場，并主張必要時應不惜採取斷然行動；另一方面若干位立委甚至大聲疾呼，必要時不惜與日本斷絕邦交。

接着，憤怒的愛國僑胞們，從東南亞及世界每個角落裡，致電當局中樞與政府以堅定立場的支持。在國內，台灣各地更逐漸自然的在滋長着反日的情緒。

這一段時期，日本駐華大使堀內謙介因爲正返國參加駐外使節會議未返任所，日本使館代辦八木正男曾向我方解釋：日本與中共貿易純是私人性質，要求我方面開貿易談判。但是，我國的答覆是：外次沈昌煥在立院中答覆立委質詢時所說的「我國決暫停向日本購貨，多項商務合同也已中止簽訂」。

這時，一個對中國人極爲熟稔的論調——抵制日貨——已在民間流傳開來，也正像抵制日貨呼聲的必然結果，市場上若干種存貨較少的日貨價格，開始有些微上揚的現象。緊跟着來的，是一些電影院開始停映日本影片了。

從東京以及台北兩地日本方面傳來的消息，都深感我國此次所採堅決立場的突然，所以最初他們認爲這也許是我國的一項姿態。然而，中日雙方進行了一段「冷戰」與「宣傳攻勢」以後，不但日本已開始明瞭此次事態的嚴重性，就連一度在旁冷眼觀望的美國，也不得不逐漸加深了關切。於是，在從東京傳來了不少美國方面對中日爭端的意見之外，美國新任大使莊萊德也成爲葉外長的經常訪客了——幾天之內便數度與葉公超部長作過長談。

正當這事發展到高潮時，我政府更進一步明確的表示：日本必須提出有效保證，將禁止中共駐日貿易機構懸掛五星旗。這也就是說，日本必須承諾在不承認中共在日有懸旗「權利」以外，且須有效的禁止中共懸旗。

於是，日本駐華大使堀內謙介返回台北任所的行期，也便不得不一再後延。其後，日首相岸信介雖在衆院預算委員會中重申「日本不承認中共有懸旗的權利」，但葉外長對日本政府不肯明確說明將禁止中共懸旗的模稜態度仍表示「不能滿意」。

直到三月廿九日台北慶祝青年節（也是革命先烈紀念日）時，中日之間的外交僵局，仍無絲毫行將打開的跡象。據說，治安當局也許接受了去年「五二四」的慘痛教訓，在青年節日曾特別加意對台北中山北路三段的日本大使館予以保護，以防憤慨激動的青年們會對日本大使館採取甚麼不禮貌的行爲。

青年節的翌晨七時十分，面部表情中充滿了沉重的日本大使堀內，從東京搭乘西北航空公司班機到了台北松山機場，歡迎他的僅有日本使館職員十餘人，到機場採訪的中美日記者則多過歡迎的人羣，我外交部則根據國際慣例未派員到機場照料這位返國例行述職的大使。

在機場接待室中，堀內大使用英語與日語答覆記者們提出的問題，他雖然力持鎮靜，但却很少露笑容；而凡他的笑容似乎也難掩住滿心的憂鬱與不安。他坦承認對於打開僵局不抱樂觀態度，雖然決將盡努力，但是能否有所成就，就「祇有上帝才能知道」了。

日本人是東方人，所以自然也最懂東方人的心理與作法，堀內大使帶回的，除了愛藏還有私函三封：一封是岸信介首相寫給蔣總統的，另兩封是藤山愛一郎外相給葉外長與總統府秘書長張群的。

三月三十日雖爲星期例假，當天下午與晚間，堀內曾兩度前往葉外長寓邸，先後長談了近三小時。堀內除面交藤山外相私函以外，並以岸首相致蔣總統私函的副本交葉氏。

因爲三月卅一日爲蔣總統夫人的五七壽誕，蔣總統於三十日下午陪同夫人到距台北數十哩的大溪別墅去了，所以堀內大使在機場曾向記者表示「希望早期一能晉謁蔣總統，所呈岸首相函件」。但是，却因爲日期上的巧合而未能如願。在三月卅日，堀內在再與葉外長作第三度的會晤以前，曾先去拜會張群秘書長，並且面懇代爲安排謁見蔣總統的時間。

四月一日上午，蔣總統從大溪回到台北，即於十一時在總統府會客室中接見日大使，葉外長與張秘書長亦均在座，一直談了七十分鐘，到十二時十分始畢。消息靈通人士說，在蔣總統陪同夫人赴大溪以前，蔣總統已看到了堀內大使給葉外長的岸致蔣總統函的副本，所以與日使會談中，要內容一定不在岸首相函的本身。但因這項會談是在極機密情況下舉行的，總統府又向例絕不透露消息，所以記者們也祇能憑自己的了解來推測了。

有些記者是有總統府來賓出入證的，他們獲悉日大使晉謁總統消息後，立刻就追蹤到總統府去，堀內辭出時，面部表情顯然比兩天前在松山機場要輕鬆愉快多了。同時，葉外長出門來竟也進入了堀內的「貴」字〇〇〇二號汽車，這汽車直向總統府後面的外交部駛去。兩人在外交部又繼續會談，而且一談便是一小時以上，直到一時二十分堀內先走了，葉外長也走了，久候的記者們則空手而回——葉與堀內均未允透露談話內容。

從種種跡象來看，堀內大使與葉外長四度長談後，雙方不但已能對於對方的立場與困難更加了解，而且，似乎更進一步已由僵持中找到了可能解決這難題的線索。因爲葉外長在星期一（三月卅一日）與堀內大使三度會談後，被記者們詢問時曾表示：[illegible]不悲觀。他並且說：[illegible]我國尚未考慮過[illegible]，斷絕邦交則非外交談判的目的，也不可以之作爲談判的手段。他說，邦交一旦斷絕，就無交涉可言了。

另一方面，近幾天來台北各報上所表現的「反日情緒」與「抵制日貨」論調已逐漸消弭於無形了，無論說是報紙反映民意也好，或是政府宣傳策略已有改變也好，總而言之，事實是自由中國朝野對此事的態度與情緒，已較前些時候冷靜而穩定多了；這對於解決問題，自然是會有幫助的。（四月一日寄）

工商日報　分類廣告

醫藥　廖仲鵬　秘方根治　耳鼻喉
紅眼赤痛　流淚昏花　倒睫拳毛　起眼起膜　不用刀針
流膿鳴響　痛爛　紅涕臭塞　痧喉　喉痛　喉痰
凡上各症藥醫不應者迎來診日全愈保証斷根　（前報到診一元）
地址：上海街六七九號二樓　分館：洗衣街四十九號地下

劉惠珍　前任貴州四川三省醫院產科主任
婦科　廿餘年經驗　專編婦科　女切問題解決　不育（一）怕多

梁舜華　婦科

何國強　癬　秘製特效搜毒丹

皮膚

李冰妍　醫專　前任上海正和中西醫院婦科主任
婦科

催眠治病　鮑芳洲

黃意華　婦科

謝愛光　耳鼻喉

龍偉　專門根治　山氣腫痛

熊國輝　中醫　癬

皮膚

譚達堂丸　尿病

X光

黎少卿　醫專　婦科

梁爲人　生育節育　婦科

歐陽惠卿　醫傳　婦兒科　通月丹

廖榮　中醫　風濕　根治
久咳
體弱

鄭棣傳　耳科專門　耳流膿水

陳淑英　痔

何淑貞　婦科

藍杏春　痔

尚有分類廣告刊第四頁

蘇共一三七八代表扮演

新沙王加冕經過

史達林花了十九年時間才坐上的大位，克魯契夫只用了五年時間，無怪他不能自制地也高舉雙手，鼓掌慶幸自己的成功了。

克姆林宮的歷史悠久的大堂裏，曾經是沙王加冕的地方；這一回蘇俄最高蘇維埃會議新選的一、三七八代表，扮演一幕蘇共的加冕禮。這個往日的聖安杜魯大堂，今日燈光閃閃，各國外交使節與新聞記者湧來參觀席，攝影人員擠在走廊。五時一分，最高階級蘇共人員魚貫從邊道進入大堂；由光頭的克魯契夫率領着，他那套黑衣有兩枚光閃的列寧勳章，加入蘇俄式的相當見證，自己大家拍拍掌。這個煩厭的「四子」便與其他「四子們」各就位了。整個莫斯科的人都知道蘇共中央委員會覺得自己是蘇俄統治體系獨裁的同志有重要決定。代表們中在議幹總理。山羊式鬍子的布加寧任了三年總理，于去年六月奪權鬥爭中，因遲疑地袒護支持老克，在最高蘇維埃大廳中，失去了我命人安持，而今坐在第二行，成爲第二流人物。

在第一行，克魯契夫在中間，右有副總理米高揚，不時與克魯契夫喃喃細語，左是黨裡新貴基理欽柯。

一名黨官例例的　的就職狀。新蘇政府辭職書，隨便見蘇聯的七十七歲的伏羅希洛夫（主席團的主席），在講壇上站起來走到播音器前。各代表向前望，有許多人戴上翻譯機，在那時候中一片沉寂，只聽到攝影機開動聲也清晰可聞。伏羅希洛夫說：「在共黨中央委員名義下，我提議部長會議主席（即總理）由我們親愛的同志尼基達·克魯契夫擔任。」舒茲維爾又一陣沉寂後，新聞記者跑出去打電話前，各代表站起來鼓掌。坐在講台第二行的布加寧，冰冷儀笑，參加大家拍手。克魯契夫站起來約一秒鐘，抓手下，直到他不能控制自己，也舉手過頭拍掌，而且笑容，似乎很勝利人。

當各代表肅靜聆聽下來，伏羅希洛夫致詞洞，詞藻美麗動聽，是史達林死後僅聞（按：共產黨人是善用字典上形容詞的）。讀克魯契夫保列寧思想的保衞人，「史達林錯誤的更正人」，「不能的和平冠軍」，「偉大七年計劃的工程師」，「反黨集團（如馬倫可夫與卡岡諾維茲之類）的防謀者」。他的結論：因爲克魯契夫盡瘁工作，決定了他仍任共黨書記。大堂裏面，除了克魯契夫自己，各人均舉起右手和頭，通過四票下來。克魯契夫坐下來。蘇聯國歌四起，米高揚及各人拍掌，握新「老板」的手。克魯契夫兩眼的很感動，走到講台前說：

「我將以一切能力，執行你們的信任。不計精力、健康、生命、安危，爲你們而工作。」

這是「社會主義者法律」最拘泥方式的完成。通過了這一個，克魯契夫開始他的兩小時半的演說——施政報告。談他在一九五八年的大改革計劃，「趕上美國」提案，生產，把政府掌握的推拉機與農業機器，移交與集體農場。

在那時的一刹，克魯契夫已把「集體領導」放在一邊。他正正式式的成爲政府與共黨的「極權者」，除了已死史達林外，未有俄人試過一身緊握兩極權職位（一九五三年，馬倫可夫擔過幾天。即使史達林，也等了十九年長才坐上總理的職位上，而克魯契夫卻祗用了五年工夫）。

身爲總理，克魯契夫有權撒掉陸軍與秘密警察，使到另一個朱可夫元帥不易出現。克魯契夫的出掌大權，正如美國發言員亞斯非爾施脆說：「往時只口授起草宣佈的人，而今執筆簽署了。」

另有一點不同，便是在「高峯會議」裡。日內瓦高峯會議時，布加寧與艾森豪接頭，克魯契夫那時只似次一流人物。他現在已能由工具變成人對人了。他有一張能言善辯的嘴吧。他雖然跟史達林學權術政治，可是他的政治技巧比史達林更高明，能把敵友玩弄。史達林死時，他只是黨書記。一九五三年他與馬倫可夫、朱可夫站在一起打倒貝里亞。一九五五年與卡岡諾維茲、莫洛托夫站在一齊推倒史達林委派的馬倫可夫，貶他到發電廠任電力部長。還朱可夫的壓路實力，他又很快把馬倫可夫、莫洛托夫、卡岡諾維茲打垮。最近一幕是把朱可夫元帥也壓倒。他在「殺人王」行列中，布加寧是克魯契夫手下第九個犧牲者——也是目前最站得穩的一個。布加寧任銀行總裁，仍有主席團職位，但後事如何，誰也不能預料。

華盛頓專家們相信，克魯契夫已經掘大權。他已是六十四歲，走到蘇俄政治權兩的盡頭。他再進一步，便是下坡。除非他要走史達林復路，保持實力，幹「史式沙王」，把從來者都殺掉。今日克魯契夫，不離便是昨日史達林。他批評史達林的個人英雄作風，安知自己不是走那一條路。

一九五七年勞動節，在檢閱台上亦帽的有六人。今年總是三月，只得同克魯契夫自己！（完）

美統一太平洋空軍

準備爲維持和平作戰

集中力量是空軍自一九四四年以來不斷努力的目標。那時候安諾德將軍向馬歇爾將軍建議，太平洋區應委任一位空軍指揮官，其地位應和麥克阿瑟將軍及尼米茲海軍上將相同。這一項正式建議爲國防部參謀總部所否決。遠東空軍的長期政策和對分區指揮制度的反對，已表示過許多次。一九五四年十一月，他們正式向美國空軍參謀長提出建議。

這項建議主張成立一個單獨的空軍組織，以便利集中指揮。建議也主張對聯合參謀的原子報復指令，劃分明確和有效的投擲和運送責任。

上述的建議同時主張把遠東空軍的空中力量作主要的重新分配，和建立區域防禦的統散與保護的設備。最後，這項建議主張在這區內的自由世界友邦空軍作更大的合作。

遠東空軍這項建議由空軍委員會批准，並作爲空軍方面對聯合參謀部所提出的意見。一九五五年六月，國防部長着手檢討各指揮機構，目的在把這些機構簡化、減縮和合併。現有的指揮機構被認爲滿意。在這項決定之前，太平洋區兩指揮部所提出的研究報告，已被加以改進。一九五六年六月廿一日，國防部長終於批准了一項新的統一指揮計劃。組織工作即從上開始，使任務能迅速移交與擴大了的太平洋指揮部。一項計劃大綱隨着送交與聯合參謀部。

遠東空軍馬上向美國空軍總部提出他們堅持的意見，列舉關於上項計劃的五項例外，同時還提出了三項建議。

這些建議空軍當局於十一月所提的意見，在夏威夷中會加利用。在一方面的接到海陸空軍之後，一個特別委員會便被委出以協調各軍意見。

一九五六年十二月廿八日，聯合參謀部發表了他們撤消遠東總部及把聯合國軍總部遷往韓國的計劃大綱。

這項計劃主張解散遠東總部，把聯合國軍總部遷韓，在日本成立一個附屬的統一指揮部，同時還要求太平洋空軍總司令最遲於一九五八年七月一日提出進一步把太平洋總部各附屬的統一指揮部調整的建議。這項計劃也要求太平洋空軍總司令盡速停止對太平洋經濟的直接指揮，並指出海軍將於一九五八年七月一日爲聯合國軍總部負起執行責任。第五航空隊司令被指派爲駐日附屬統一指揮的主管長官。

太平洋總部的調整和遠東空軍的編配入太平洋空軍，使期待已久和爲正當運用空軍力量所必須的統一指揮終於發成了。遠東空軍對促成這事所發的力量，總引以爲榮。這是一項重大的成就。

遠東空軍會有其他的成就，其中有些更爲重大。遠東空軍在第二次世界大戰與韓戰的重要貢獻無待贅言；今天這個就空的成就所以重要，就是由於它建立了太平洋空軍的基礎和指導這個新組織未來的任務。

那麼共處是太平洋空軍的未來任務呢？

最主要的是，遵守艾森豪總統對國會說過的話：「準備作戰是維持和平最有效的方法之一。」這一向都是太平洋遠東空軍的指導精神。我們時常以積極的準備而維持了和平。由於我們時常警惕著，在危機時三分鐘航程之外便潛伏着敵人，我們便緊急準備……的任務不僅是維持和平，增加我們自己的戰鬥潛力，我們還要協助亞洲的其他自由國家——日本、中華民國、菲律賓、大韓民國、泰國及其他國家。通過軍事援助計劃和無數空軍人員的苦幹，這些國家已建立了五十個以上的戰鬥機大隊，在計劃中的還有許多。

我們的前途有賴於我們獲得自由亞洲的友誼與安持。

沒有一個這些國家的空軍足以應付嚴陣，以待我們自己的共黨空軍也沒有這個力量。我們大家必須加強與其他遠東盟國空軍的合作，以免給敵人個別吃掉。在第二次大戰的早期，美英荷澳的空軍就是這樣給敵人消滅了的。（中）

克姆林兩個新貴

克姆林宮的木偶戲既已完場，使紅色政壇平添兩位新設人物，就是米高揚和庫茲略夫，兩人均是克魯契夫的第一副總理。

庫茲略夫是克魯契夫得勢之後，升遷最迅速的人，滿頭白髮。他是一名漂亮的人，去年七月才爬上共產黨主席團成爲一員；去年十二月當上蘇俄最大的共和國——俄羅斯共和國的總理；本月一日又再升爲克魯契夫的兩名第一副總理之一。

過去十年內，庫茲略夫一直都和蘇俄第二大城帝俄京都列寧格勒有聯密的淵源。一九五三年一月哄動世界的「醫生案」（陰謀反史達林案）（後來證明是僞造的）爆發之際，他首次走上蘇俄政壇成爲炙手可熱的人物，他在列寧格勒的「共黨人」上撰文，高呼警告共黨人士要提高警覺，他這樣引得一呼百應，對做成全國共黨上級期的里距，計爲肅清史達林分子的前奏，大有貢獻。亦無異自我宣揚自己的立場。那時他是列寧格勒黨書記之一。

庫茲略夫於一九〇八年生於莫斯科以南的黎亞新省，年青時與加河畔的加雅莫夫市一間紡織廠當工人，一九二六年加入共產黨。他被認爲是有前途的共產黨徒，被送至列寧格勒工業學院學習，後來在列寧格勒成爲一個工程師，此後一直籍籍無名，原因未悉，及至一九三九年奉派出任伊施庫斯克城一間鋼鐵廠的黨書記，一九四〇年升爲該城的黨書記。

一九五三年十一月——史達林死後半年，庫茲略夫奉委爲列寧格勒區黨部第一書記，成爲那地區的統治者，也使他成爲高階層人物。因爲就在那一個月，克魯契夫親自來到列寧格勒把他的前任安特里洛夫清算了，並且把庫茲略夫親手扶起來。此後他一次比一次更重要。

米高揚的任命原不算得是新貴，但他能重任他們，顯然是表示克魯契夫還要倚賴他的經驗和聲譽，而且他能擔任高位對國際局勢來說更有重大意義。

米高揚雖不能稱得上是西方的朋友，但他比共黨內任何得勢人物更能用現實態度和西方交手。

有許多理由說明，米高揚在克姆林宮的地位是獨一無二的。㈠他是亞美尼亞人，是共黨高級人物中絕無僅有的兩個非斯拉夫人之一；㈡他是一九一七年前入黨，現已碩果僅存的對於實際統治集團——主席團內的四個「老布爾什維克」之一，而且是唯一擁有實際經驗的一個；㈢他比目前任何一個蘇俄領導人物更有處理高階層政府事務的經驗的人。米高揚於一九二六年便爲政治局候補委員，一九三五年扶正。現任主席伏羅希洛夫有「不倒翁」之稱，米高揚亦被認爲是能在這樣久的政潮中屹立不倒的一個。

米高揚一八九五年生於高加索神學院畢業生，一九一五年入共產黨，自從革命以還，便不斷擔任共黨事務要職，在史達林生時，他當對外貿易部長甚久，成爲史氏手下國內外貿易的專家，史達林死後，在批評史達林主義的運動中，他曾帶頭發表抨擊史氏之論，因之成爲克魯契夫的親密盟友。（梁）

國際剪影

應付經濟蕭條　美企業採手法

談到大資大買的，如「寶士」飛機廠，與「泰萬基」機械製造廠的堅尼與德比機械人管理的生產制度（方法），這個新「工程師」每年能節省十萬美元人力。

又如美國尼龍襪廠協會，抓緊女人的心理，全面出擊，把女人的尼龍絲襪材料加上悅目顏色（按：去年全美女子購尼龍襪七億二千萬元，平均每五個女人中有一個要買顏色新貨），即比去年多銷百分五）。又如原飛利浦廠，也推出新出品叫「原飛利夫人」：金邊、銀邊、花邊，色澤不同，做成光鑽石作裝璜，以及其他動人悅目的方法，志在增加銷路。「原飛利」預期比去年多製兩倍出品，又把這個新出品分頭加強在化裝店、珠寶商店推銷。「原飛利」、正紛紛謀發展推銷新路綫。底德律的汽車廠，未曾忘記許多廠家也如「原飛利」一樣，正想法子把存貨全部銷清。汽車係美國一大工業，及其他所以，鋼鐵廠、玻璃廠、鐵路運輸、零件廠的有關人等，都盼望汽車業的交易訂單，「泰銷」廠的經理羅天藤說：「今日，美國經濟有什麼錯誤，只要在第二季能賣去二百萬架新車便能解決。」

汽車業正認真的與不斷的召集傳貨員開推銷會議；推銷負責人又親到各處訪問。例如福特汽車廠的推銷員能推銷一架新車，得二十五美元獎金。去年克里夫蘭城汽車代理商作聯合推銷行動，實行「汽車週」，賣出了一二九二架新車，一五六三架舊車，創二月份售車紀錄。

「四電」廠是自助助人方法。該廠董事格里薩說：「我們知道去年的生意是壞，今年上半年也是如此。我們開始計劃七月的推銷活動，我們已多年來促有此心，乘時用有利的減價，刺激買客，使他們想買及認爲需要買。」

三邊煤油公司董事比頓堅信「用錢」。他今年便用二億六千三百萬美元去探新油源，改變增產設備。一九五七年只用二億美元。又如「國民鋼廠」，一九五八年用六千萬美元去發展裝備，不因銷路減縮而躊躇。去年他們只支出四千四百萬元。

當然，大廠方面另作大減小削。以本月計，「西電」便把他們設了十二年的熱力廠裁撤，因爲這廠不能賺錢。又如福特車廠，把峇稔開支節省。該廠總辦事處每月拭玻璃窗一次，改爲兩月一次。有些公司人員旅行，也不能再坐「頭等位」。有些加工「無補水」。又如西雅圖一珠寶商亦要佛烈蘇連，自己輪班推地蓆，刷地板，節省了僱員……

許多工廠與公司省下的錢，並不是存入銀行，卻用在發展與改善器械。

美國生意人正聯合起來，運用方法，不因經濟蕭條而畏縮，刺激消費人的胃口。他們用開心的歷調，打退恐慌心情。例如「電視機最近是好生意。」

一家大電視廠董事長加文說：「我預料一九五九年將是生意好到驚人的年份。」（下）（思）

美工廠向女人玉腿進攻，推出顏色尼龍襪。

美國已採取

控制氣候第一步驟

美國最高科學機構，國家科學院氣象學委員會去週發表一項臨時報告，提出數點首要建議。該委員會是兩年前由科學院院長參洛克斐勒學會主席布朗克博士委派的。

委員會的第一項建議是要求將各大學氣象學系和同類學術機構之支援經費，立刻增加百份之五十至一倍。第二項建議是要求設立國立大氣研究學院，由國家科學基金會與一批大學訂約組設機構加以管理。

該會的報告指出：對大氣所作之研究，將可使天氣預測更爲準確，準確的天氣預測對經濟的重要性已愈來愈大。在特殊條件之下，以控制氣候，最近已獲得有限度的成功。報告指出：如果現有的知識已足夠控制氣候的一方面，不免再發展本國的氣象研究解，實爲無可饒恕的曲解。

不過那份報告也指出：對於控制氣候，過去十年來，已有幾項成就，這些成就使到控制氣候可以更大成功的可能性增加。報告並列出三種控制氣候可能性增加的新成就：㈠「在非常特殊的情況之下，實驗可以利用「播雲」辦法，使一地區的下雨量增加」；㈡在某地區上空實驗可以使某地區上空的雲層消散一些；㈢在海洋表面散佈禁止蒸發的單分子液體的實驗，可使小部份海洋面的蒸發作用低降。（東）

日本中共貿易協定

日法界同情中國立場

田村幸策在每日新聞著論，指出該協定的幾項規定，顯然係企圖造成事實上的承認。

·江嶽譯·

日本中央大學教授，法學博士田村幸策，三月二十七日於東京「每日新聞」發表有關日本中共貿易協定與中民政府抗議的意見，自法律的立場剖析中共貿易協定，附屬備忘錄中，若根據「日本中共貿易協定」第十一條規定，中共通商代表有權在其辦事處懸掛國旗，不能不看爲聯盟對中共政府「事實上的承認」。由於「中日和平條約」的存在，所以中華民國政府是不能容忍的。

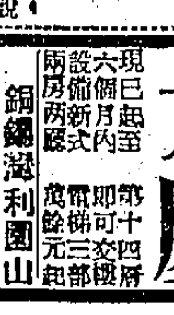
假如中共通商代表團辦事處懸掛中共旗的招牌，與構舊新商館國旗，雖然無異表示這是中共國與前首國旗性質相異，就是完全不同，亦與北平舉行商品展覽會，臨時懸掛日本國旗，因爲雙方政府互相正式承認，才能在商館懸掛國旗。或在內特別規定「領事職務條約」，例如一九五〇年美國與英國間「領事職務條約」第七條的規定，雖未承認互派通商代表，但根據「領事職務條約」，可看爲承認領事一樣。

日本既規定凡外國人入國時須經印指模，若要免除，須根據國際法或特別條約與以外交特權，才可豁免。但現在中共通商代表團因「日匪通商條約」附屬備忘錄第二條所規定的「密碼」，而使用密碼電報，則已有法律上的糾紛，須以「雙方同意的方法處理」，這是非常之處，所以才能開始使用電報密碼。此外中共通商代表團亦規定獲得種種優待，若無須受檢查，當可看爲外交使節的特權。

對中共通商代表團所屬人員規定有「安全保障」的適當措施，可解釋爲對中共通商代表團的職員與其家屬人員，給與治外法權，但日人與蘇俄通商代表團所定的「密氣」表示。日本對蘇俄通商代表團，只不過予以兩個代理者享有治外法權，但日人與蘇俄通商代表團所訂商業契約，倘遇民事訴訟時，仍須受日本的仲裁權與法令處理，而現在中共則不然，遇有「法律上的糾紛」，須以「雙方同意的方法處理」，這豈非對等日本的民事裁判權？

總而言之，中共的希望，企圖使得與蘇俄駐日通商代表團同等地位的待遇，這種判斷恐怕不會錯誤的。若日本政府以爲這是私人契約的一些協議，不當「推卸責任」，狀人自欺。備忘錄內明文規定的事項，既係完全涉及國家行使的權力，日本政府若「同意」，實質上其結果與「事實上的承認」中共政府同一價值，那是不容否認的。

中共自然會知道，日本要使英國那樣願意不承認中華民國政府是做不到的，同時破壞與美國的關係，單獨與中華民國政府決絕，到底是不可能的。中共也知道，日本即使要正式承認中共也無法談判的。今次事件的解釋，可視爲希冀達到「與事實上承認一般的狀態」的目的。日本所以要選擇這種手段，實因日本人過份渴望貿易，迫溶日本展開外交，謀求解決。但今天最急切問題，還是要求政府坚明的處理，比較其他還來得重要。



圖：田村幸策博士

出售

聯合價・樓息・廉厚

美都大廈　北角英皇道堡壘街轉角處　卅天交樓　設備新式　分層出售　兩房兩廳　所餘無多　電梯兩部　分期付款　二萬餘元

麗宮大廈　北角英皇道麗宮大廈左鄰　現已開始　設備新式　分層出售　兩房兩廳　即可交樓　第十三層　電梯四部　分期付款　萬餘元起

大金輪大廈　九龍彌敦道街轉角處　現已開始　設備新式　分層出售　兩房兩廳　第十四層　即可交樓　電梯三部　萬餘元起

鳳鳴大廈　銅鑼灣利園山　現已開始　設備新式　分層出售　兩房兩廳　打石保證　電梯四部　分期付款　二萬餘元起

美輪大廈　北角英皇道都城酒樓右鄰　現已開始　設備新式　分層出售　兩房兩廳　經理地產　電梯四部　分期付款　萬餘元起

聯合置業有限公司　德輔道中太子行二樓　電話：二三七二一五二二七九三

工商日報　分類廣告　大小十四字起三元　二十四字四元九毫　大數減價

永生公司新樓租售　北角馬寶道44至52號　色裝具　不慢板　專用電梯　二萬餘元　香港仔田灣街　登豐街　大廈落成　石屎樓圍　顏色浴室　一萬元起　洽購處：大道中十號（宏興行）二樓107室　電話：二六六五七

章記　電話：二〇九五二　大道中78至三樓　㈠可入伙　深水埗黃竹街　唐人大樓　加閣樓房　㈡快入伙　筲箕灣電車路新三廠街　樓　皇后道　濱海大樓　十年付款　富泰石塘　灣仔大廈　㈢在建築中　筲箕灣大廈　太子道五層樓　花園洋房

利成　樓係利成料靚價平　現成樓宇分層出售　九龍彌敦道式一號E二樓　電話：六四九九　六〇三八五五

格蘭大廈　中環堅道十八號　向東南　四面單邊　電梯　顏色浴室　元分期　起租　已建至二十　五萬

庇利大廈　前庇利船廠舊址　地下商舖　房分兩房　千餘元　至一萬九千元

西灣一街

醫局街　十四至廿四號　四至四　一六一四號

崇安大廈　華貴住宅

尚餘數層　欲購從速　全部建築：現已竣工　即可入伙　內部華麗　電梯兩部　電話電線　水喉煤氣　顏色浴缸　滅火大喉　裝設齊備　歡迎參觀　地址：般含道側巴丙頓道口晉號A段　經售處：德利行　干諾道西七號　電話：四三四四二

恒興建築公司新樓租售

㈠保安道　長沙灣道大坑東　㈡鴨寮街　㈢旺角　㈣大角咀新填地　㈤紅磡　㈥深水埗　㈦尖沙咀　...

僑豐　電話：二二〇〇六五五〇一

花園洋房　環境幽雅　建築華麗　分層出售即將落成

華僑大廈　全部完成　快將入伙　優待華僑特價九折

統一大廈　面向東南　七大廳房　二萬餘元分層出售

海景大廈　全部完成即可入伙　尚餘數層價廉息厚

柯士甸大廈　尖沙咀柯士甸路　十年付款

大昌　大道中四十五號　電話：三二三〇〇〇

尖沙咀

皇冠大廈

璇宮戲院

馬頭角道

寫字樓

青山道

荔枝角道

土瓜灣道

興華街

青山道新貨

翠華大廈

大隆

買賣聲明

惠州同鄉會

啟事

農場廉售

新界吉地出賣

麗苑洋樓　北角繼園台　分層出售　十年付款　祇餘四層

永公現新廉租　興司貨樓價售　大道中卅三號三樓

租售　梗房床位

聘請技工

出讓　廉屋出讓　住食佳音

遺失聲明

遺失股票

遺失

遺失聲明

買屋聲明

停業聲明

遷移啟事

均益貨倉有限公司　電話：40422 40209 40036 40208

工商月結

理驗報　經眼老手稅

合業

訪尋

池記雄胞兄

光大梗房

新樓廉租

醫藥

痕癢　皮膚

軟膠筒袋

利家牌　華捷洋行　$950

開放外皮　疑難皮膚

何天德專科

風濕　一服見功

梁藻衡

印度老申甸　眼科

洪冠洲　眼耳鼻喉

黃華湛　痔　痾血

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

石壁建新水塘 將正式動工
探土工程已達完成階段 將用電動風機最新方法打樁 現進行興建工人宿舍四十座

【本報專訊】港府當局為謀充份供應全港居民食水供應，實施造大計劃，擇定大嶼山石壁地區，興建新水塘一座。該項建塘計劃，經有關當局縝密考慮，在過去年餘之長時間以來，並即由若干工程技術人員勘踏地形，探勘地底土質與建築工程之設計等。時至今日，一切籌備工作大致均有就緒，據接近官方工務當局透露，該水塘之興建，試驗結果，已有成功希望，據說正式興築工程，可能于短期內開始。

查與建該塘計劃有連帶關係者，首為電力供應問題，此在大嶼全面供電計劃實現中已獲解決，而交通運輸方面，如亦在積極促進中，由梅窩至長沙之第一段路程，現已可能通車，第二段由長沙延至石壁之築路工程，已由聯大公司投承，工程費約達百餘萬元之鉅，不久即可正式動工。惟該路之興築，開山爆石，工程頗鉅，完成須待相當時日。為配合石壁建塘工程之進行，負責工程方面，業已另築臨時性之運輸車路，進行已歷兩月，現已完成入九，尚餘水口村一段，仍在施工中，估計在下（五）月底前即可竣工。屆時有關工程運輸，即可由梅窩直達石壁，對於建塘工程之進行，便利不鮮。

目前在石壁建塘之工程區，新型之員工宿舍，已經有磚頭一座，並將有交通路線，向北伸展，右為進入水口村，左則展向水塘工程區，新型之員工宿舍，已建成多座，排列于路旁一帶。中華電力公司電流，業已貫通工程地區，建築初步工程，聞該府僅有英籍工程師人員多名，負責監督進行，并有若干華人助理工程師等，率領員工百餘衆，不斷進行工作。探土工程聞已完成，如時間可及，將於五月間便可見諸當局方面正式公佈。該塘建築工程，規模將較城門水塘為大，將來一旦正式動工，則動員人數將超過千人以上，為便利該建塘員工之住宿，當局已計劃在石壁建築員工宿舍共四十座，以適應需要。

工程部份現又籌一步利用電動風機，開始實地試驗，最新之打樁工程，由巨型打樁機，將一圓鐵筒打入地心至四十尺以上，中間預放鋼筋，兩用地底電風機，將膠性之三合泥漿土深入噴射，此項工程，純係鞏固水壩之地底工程。俟當局完成初步之正確報告，再經慎重考慮，全面建塘工程即可展開云。

苦了掃墓的孝子賢孫 多處出現人龍
警方加派人員在和合石維持公安 荃灣踏青市民須跋涉長途

【本報專訊】昨為清明佳節，一般孝子賢孫之赴新界沙嶺、和合石及香港仔等墳場掃墓者甚衆。大清早，聚集于尖沙咀火車站附近候入站購票乘車者，九以赴和合石墳場之人龍為最長，直至午間，仍排隊至碼頭方面等候。

加派警員維持秩序

警方為維持拜山者之秩序及公安，在和合石山腳，設下哨站，由一名警司領導各級警員指揮行人往來，所有車輛，只能抵達和合石公路，則由該處至墳場之車輛，須停泊在路邊十字路一帶地方，交通警員忙個不了，更有巴士站帶警員，身負無線電報訊器材，在各墳場山上巡邏，隨時與警站聯絡。

各處車站出現人龍

在佐敦道候搭巴士之乘客，要大排長龍，有等因不甘久候，改僱白牌車，每客最高叫價五元，生意滔滔不絕。九龍及本港方面之巴士當局，為利便一般市民之前往郊區墳場掃墓起見，亦加派車輛行走。昨九龍佐敦道碼頭候車市民，亦出現人龍，本港方面之渡海小輪，因之告客滿，市民之赴香港仔掃墓者，亦有乘搭巴士至瑪麗醫院，下車步行至香港仔，因之，沿途扶林道，男女老幼之掃墓者，攜備鮮花、香燭、冥鏹等，觸目皆是，而沿途小販之兜售香燭生果等生意，無不利市三倍。

沙嶺明日仍然開放

九龍巴士公司亦為減少乘客之擠擁，於昨日臨時增設十三號A線巴士，由太子道行走牛池灣，于上午七時開始行走，以至下午五時，便告停止，市民之赴牛池灣者，咸稱便利。沙嶺墳場，因在邊界禁區之外，掃墓者比往和合石為疏，今明兩日仍為開放期。

猛鬼橋畔 敬祭者衆

新界大埔道十四咪半之「猛鬼」橋，兩年前，因山洪爆……

……去，此乃一幕驚心動魄慘劇，鄉人至今仍有餘悸。昨日不知誰個有心人士，置鮮花一束，在罹難者之碑前致弔，在此地者，莫不同憶到慘劇發生當時之恐怖。午間，更有殉難者之親屬婦女多名，携有寶燭冥鏹，在碑前焚燒，俯首號哭，聞者心酸鼻酸。

荃灣掃墓 須跋長途

荃灣人永遠墳場拜山者衆，警員在荃錦士古路口維持秩序，由荃灣德士古道口（不准德士古公司油車）至……須安步當車，行往墳場，路途頗遠，有等掃墓之婦孺，不少改由荃灣乘街渡至海岸上山，較為方便，故荃灣海面之街渡，亦增添一筆可觀之收入，因渡艇費用，最高每客收取一元，今日仍為假期，預料今日掃墓者仍衆。（求）

東南亞各國報界記者 參觀海軍演習 隨艦抵港訪問
新聞處長昨酒會歡迎

【本報專訊】由英、澳、紐等艦隊組合而成之「東南亞公約組織」海軍演習，被邀參觀之東南亞各國報界記者及廣播記者九名，并于日前隨艦抵港渡假。香港新聞處處長楊磊夫婦，為表歡迎，特于昨日下午五時許，假其私邸設雞尾酒會招待各隨艦來港之記者。昨午蒞該酒會者，有處長楊磊伉儷，新聞官諾斯，本報副總編輯潘仁昌，華僑日報社長岑維休，香港英文虎報總編輯布格伉儷，中文虎報總編輯與嘉棠，及本港各報界人士等數十人，濟濟一堂，極一時之盛，賓主暢談甚歡，迄八時許，始盡歡而散。

昨午應邀蒞會之各國記者，計有來自曼谷之賓沙羅及拜賢沙雅，由馬尼剌抵港之古斯及毛迦拿，西貢之歷森及白溫慈，新嘉坡抵港之渠妮加利亞等。（洪）

港府聘官學生 女性亦可應徵
負責高級行政職務 申請書廿九日截止

【本報專訊】本港政府正在設法吸引在本港有根源及飽學聰明之本地青年男女，擔任政府高級行政職務。政府公務人員敘用委員會，正在本港各報廣告欄刊登政府聘用可以享受長俸之第二級官學生之詳情。

女性亦可以應徵，惟待遇稍有不同，獲職者可以有機會在民政方面升至最高之行政職位。所需之程度雖高，但任何人士具有適合資格而願參加服務，作為其職業者，則請利用政府目前提供之機會。

申請人必須英籍，并須具有大學之榮譽學位，其年齡應為三十五歲以下，獲選後可能用公費前往英國接受一年訓練。

申請書須由申請人親筆書寫，詳述其資歷，并須於四月廿九日前，送達下亞厘畢道政府合署公務人員敘用委員會秘書。

西營盤醫院 計劃改建新型醫院
高九層設病房及研究所 預算建築費四百萬

【中國社】當局鑒于本港公立醫院門診部，候診市民時呈擠擁現象，需要有等患病之市民，需數小時始得就診，為便利一般貧苦市民診病起見，刻正計劃將大道西之國家醫院改建為一幢九層高新型醫院。改建之後，門診部將予擴大，並將附設一所病理研究所，專供香港大學醫學院學生使用。新西營盤醫院改建工程，估算需費四百萬元，由香港馬會捐助二百八十萬元，其餘不足之數，由港府負担。目前港府方面除了醫局之外，港府大醫院收門診者，祇有西營盤醫院（即國家醫院門診），因此發病市民求診者多，而擁擠情況甚不容易，新醫院改建後，將擴大門診之外，將附設一性病診所，並設立三層病房，收容病人，及供給香港大學醫學生研究實習。新醫院將成為一綜合性醫院，除門診及病理研究所，一牙醫診所，一胸科診所和一個普通病房云。

沙田建診所 需款二十萬

【時代社】新界地區人口日漸稠密，而公共醫療設備，感缺乏之。有鑒於此，沙田鄉公所去年底申請興建一間醫療所，業蒙批准，撥款廿萬元建築，地點已擇定在……路口，地一百四十尺，長二百五十尺，即當迅速興工，建築一間三層高之新型診所。

因與人口角 婦人被斬傷

【本報專訊】昨晚八時半，有一住在本港北角清風街十五號後巷木屋之婦人葉珍（四十歲），因小故與人發生口角，繼而大打出手，結果婦被人用刀斬傷左手，後報警，救傷車馳至，將傷者送院救治。另一青年帶返警署訊問。（浦）

嬌聲傳語允聯婚 廿四小時竟解約
眼笑眉開估話真 原來節令是愚人

爐峯記趣

△「棺材淚痔流！」乍見此語，還是某藥廠宣傳它所出的戒痔藥品的廣告警世文，蝙蝠廣告，還有三個插圖：上面那幅畫著「白粉道入」，中間那幅「追龍」時情形，下面那幅畫着一具大棺木，的人，橫床直竹時的神態，相信道友們看了，一定驚心，非戒不可。

△「愚人節」那天，朋友們間開玩笑的很多，較為普遍的，係假作「鬧化」，聲明在某酒樓餐室請客而「揸底」。但有一位少女，開玩笑似乎太大一點，那天她打了一個電話給她的男朋友，說決定和他訂婚，到第二天再來一個電話解除婚約，弄到那位仁兄為之啼笑皆非！

△平安戲院放映日本片「男人之禁地」，由於片名的吸引，但排隊的都是男性，因此變成影片名為「男人之禁地」，而戲院卻變成女人之禁地了。

△據說街市攤檔之夥伴，遇有狀似主婦而又非常來熟客者，必將價錢提高若干，此乃為了一般女傭着想，免致平時「食水深」者會給主人發覺也。

△復活節假期內，影迷可說忙個不了，因為各首輪片影院，全部推出最佳片，既要睇甲院，也要看乙院，平均要消費十元看電影的。每一影迷，這個復活節是大人發了。

△淺水灣有一家餐室，乘兒童節之便，設兒童餐，特闢兒童大餐，每個二元五角。

△香港保良局最近選出新總理，除了殷商之外，有醫師、有律師、有工程師、人才濟濟，可稱為「三師大會」。

△尖沙咀街坊會，舉辦兒童玩具教育展覽會，陳列玩具非常充實，八間課室擺滿了展品，最受兒童歡迎的，是「龍虎門」的羅馬武士的全副古裝鐵甲，有寶劍、有鋼牌、有面具，充分表現「龍虎門」的尚武精神。

△銅鑼灣大坑村，大坑渠擴大，工程非常龐大，整個大坑村沙塵滾滾，昨晚一場大雨，道路更泥濘，就變玩沙街了。

男人禁地擺長龍 女性當然路不通
玩具紛陳開展覽 推行教育為兒童

偕女友夜遊遇妻 醋海興波三人混戰
帶將官裏各判簽保

【本報專訊】昨晨零時，青山道發生三男女大混戰，當彼等殺得難分難解之際，適警員巡至，將三男女拘返警署。案係四月五日凌晨零時，一名男子與一妙齡女友拖手並肩作夜遊，漫步於青山道上時，不料該男子之妻迎面而來，親見其夫與女友同行，不禁醋味大發，於是河東獅吼，向彼等興師問罪，其女友亦反唇相稽，男子亦加入，三人混戰正酣，警員馳至，將男女一併帶返警署。今晨法庭審理，各判被告簽保五十元，守行為六個月，不檢罪。

譚臣道深夜發生 驚險的一幕
神經青年屋頂作跳樓狀 出動大批警員及消防員 擾攘一小時始將他救還

右圖為神經青年立於屋頂，手執木棍揮舞。左圖為該青年被捕後由救傷車送院前情形。（本報記者百攝）

【本報專訊】昨晚十一時四十五分，灣仔譚臣道七十六號一青年男子，在天台作跳樓狀，為其家人發覺，一方面制止渠跳下，一方面報警。警方派出大隊員警與消防員，勸其勿作輕生，擾攘良久，仍未生效，遂再電消防局派出救火車施救，消防員抵步時，見該青年坐於七十六號天台頂近欄河邊之拱形石頂上，手執一木棍，見人行近，即向之擲，消防員首先欲搶上天台，不料該青年將柴頭及碎石，向消防員拋擲，致消防員不敢登梯上。結果，警探與消防員費凡半句鐘，仍無法將該青年捉獲，因該青年坐於拱形石頂，一旦跌落，恐怕後果難以設想，故至今晨零時四十五分，卒由消防員在街下先張開布網，然後由天台上警員分在該青年左右，各持巨棍之類，另一警員撲前緊抱，加上手銬後，即用救傷車將之送院檢驗。查該青年名蔡國榮，十九歲，與其父母住在該處譚臣道七十四號四樓，其父名蔡有，自一宗職業失事後，受了刺激，失却常性。去年九月十四晚十時，曾在家中一度因神經病發，被送入神經病院診治，至今年春間方出院，惟仍時發時癒。昨晚蔡對家人謂登天台納涼，未幾，其家人聞隔鄰七十六號四樓之港九油漆總工會灣仔分部會所，搭於騎樓及天台之竹架，有人以為賊劫，乃出而視察，然見蔡坐於天台拱形金字木棉瓦頂，狀甚危險，其父急登天台，設加勸阻，惟蔡已失却常性，置諸不顧，且作勢欲跳下，其父大驚，乃即電報警求援。（鏞）

港府庫存資金 過半投資海外
發展基金六千多萬作英鎊投資

【本報專訊】本港政府財政狀況雖日見充裕，惟有一特殊現象，是即庫存資金，在本港投資者並不多。據官方最近發表之資料，截至今年正月底止，庫餘達四億二千二百三十六萬六千九百九十九元四毫。此外，有發展基金一億四千七百五十八萬八千七百五十六元五毫，及稅收平衡基金一億三千七百八十一萬四千七百六十元九毫四仙。在此七億餘元公款中，除發展基金與政府三厘半公債外，運用在本港投資者，並不多見。反之，投資英鎊之數目，達六億零七百一十五萬二千四百元，有八百六十七萬九千六百元六毫，有馬來亞四厘公債一千一百零二萬七千三百卌三元三毫三，此外，發展基金未動用存款中，又有六千三百九十三萬二千三百三十五元五毫，撥作英鎊投資，故政府庫存用於海外者，逾四億九千萬元。

較早之前，非官員曾建議將此種資金之部份，協助發展本港工業與建設，惟財政司對于以財政協助工業，似表示不能贊同。

若干人士指出，在本港投資，對香港繁榮與投資利潤，均有好處。因此，彼等對于政府將大部份資金調至海外，表示不解。（日）

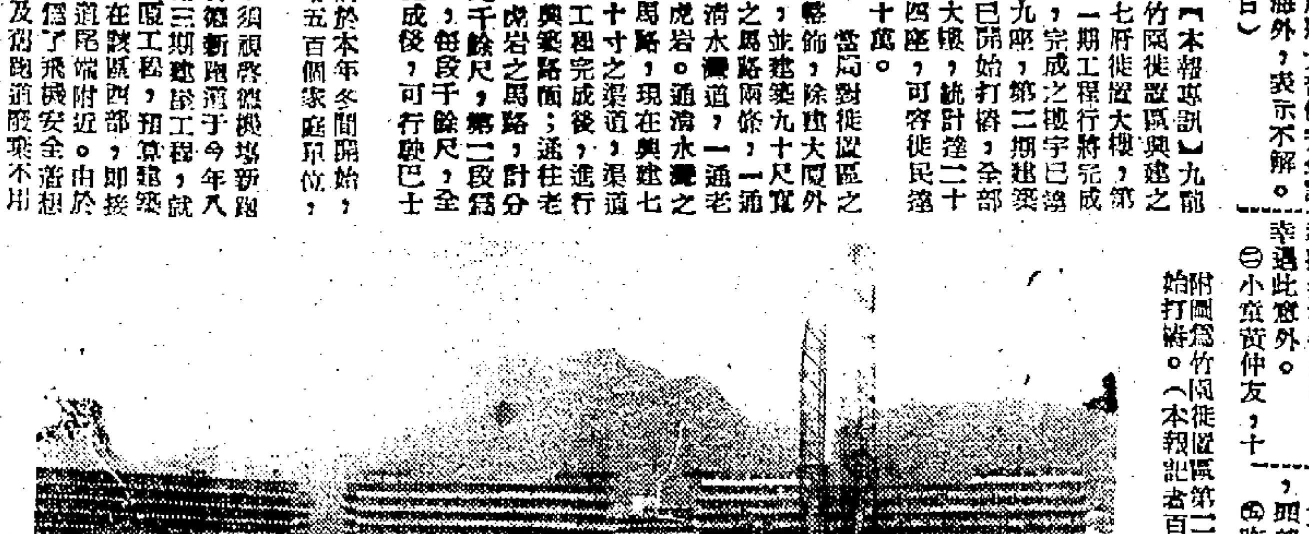
竹園建徙置大廈 第二期開始打樁
第三期待舊跑道停用後動工

【本報專訊】九龍竹園徙置區興建之七層徙置大樓，第一期工程行將完成，九座之樓宇已落成，第二期建築已開始打樁，全部大樓，統計達二十四座，可容徙民達十萬。

當局對徙置區之整飾，除建大廈外，並築九十尺寬之馬路兩條，一通老虎岩，一通滑水灣道。現在興建七十寸之渠道，渠道工程完成後，進行興築路面；通往老虎岩之馬路，計分為三段興築，第一段長凡千餘尺，第二段為培民村，第三段為老虎岩，每段千餘尺，全程共三千五百尺，將來完成後，可行駛巴士，便利居民交通。

又第三期建屋十幢，將於本年冬間開始，將來完成後，可容一萬零五百個家庭單位，人口達六萬六千人。

第三期建屋施工日期，須視啓德機場新跑道的啓用時間始定，如啓德新跑道于今年八月啓用，則竹園徙置區第三期建屋工程，就可以開工，竹園第三期建屋區預算建築十七座大厦，地點在該區西部，即接近啓德機場一三、三一跑道尾端附近。由於該區接近飛機升降路線，為了飛機安全着想，須待新跑道啓用，及舊跑道廢棄不用以後，開始建築。



附圖為竹園徙置區第二期建屋開始打樁。（本報記者百攝）

阿富汗工商業部長 過港赴日參觀展會

【本報專訊】阿富汗工業部長宇蘇夫，昨偕同商業部副部長沙亞及另一隨員即頭等一行三人，於昨日下午由阿富汗乘班機抵港，轉此赴日本參觀大阪日本工業展覽會。宇氏對記者稱：「彼等在日本期間，將代表阿國政府與日本政府商談促進阿、日兩國工商業關係。」

昨午淺水灣車禍 兩婆孫慘死
九龍新界數宗汽車傷人

【本報專訊】昨日港九新界發生車禍多宗，淺水灣有兩婆孫不幸罹禍斃命。茲分錄如下：

㈠昨日下午五時，南灣近淺水灣處，有一私家車駛過路之婆孫二人撞倒，輾過頭身各部，旋即告重傷斃命。死者名曾秀勤，十一個月大，老婦黃佩蓮，五十三歲。死者小孩之父住該處防癆局十號宿舍，為該處工作人員，昨日婆孫返宿舍途中，不幸遇此意外。

㈡小童黃仲友，十歲，住粉嶺，昨在……被汽車撞傷，送醫院救治。

㈢小童曾日坤，三歲，住新界沙頭角石角村未編門牌木屋。昨日下午三時，在沙頭角官立學校門前，被一輛巴士撞倒，傷頭部。

㈣昨日下午四時，男子姚景文（三十三歲，住九龍城侯王村第二街廿五號），因事行至紅磡譚公道，被一貨車撞倒地上，頭部重傷。

㈤昨晚八時，有一運輸貨車駛至牛池灣大仙路口處，將一途人老翁撞倒，傷左手，傷者老翁名曾志坤，八十歲，住鑽石山大元區一弍〇號。

麥當奴道 女工跌死

又昨日下午五時，半山區麥當奴道三十三號五樓，有女工（四十一歲），自樓上墮下，當場重傷身死，死者乃該樓住宅女工，當時攀上窗間試抹玻璃，不料失足墮下街中。

昨日下午七時，英皇道五〇一〇地段某製罐廠，有員工盧少成（廿五歲）腦部重傷斃命，其後屍體送入殮房。

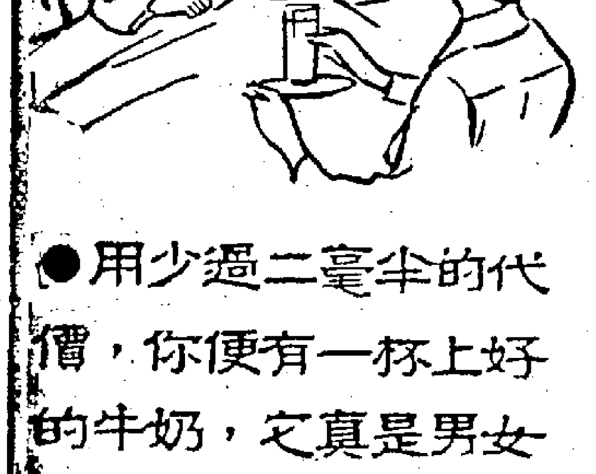
巨石滾下 壓傷坭工

昨日下午四時許，九龍官塘山邊，有坭工多人正在山邊掘取坭土，開闢地盤，突然山上有一重約數噸之巨石滾下，但其中一工人走避不及，被該巨石將左腿壓斷，後由同侶將之救出，並報警送院救治。傷者名林祥，三十二歲，住九龍仔大坑東三十八號木屋。（鏞）

讓"每日"全脂奶粉 每日保護你的健康

●為着健康，你每日必需飲牛奶，但你又恐怕費用太大了，每日全脂奶粉替你解決這問題。

●每罐三磅庄"每日"全脂奶粉可沖成卅六瓶半磅庄鮮牛奶，每瓶所費不過二毫半。



●用少過二毫半的代價，你便有一杯上好的牛奶，之真是男女老幼及患病者每日不可缺少的飲品。

"每日"全脂奶粉 最純正滋養 最經濟的牛奶

●加 雀巢朱古力粉

於每日全脂奶粉內沖成朱古力奶美味有益。

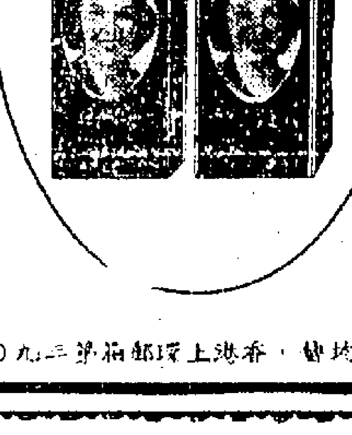
每半磅罐庄可沖成三十杯美味可口之熱朱古力奶。

冷天最佳的飲品

雀巢奶品公司

珮夫人止咳露 到處風行

誠治咳聖藥也！



立止一切新久咳嗽，立解一切痰涎。

中西藥行均有代售，香港上環郵箱第三九〇〇號

胃那利 FINALIN

是日本山之內大藥廠與加拿大玲麥大藥廠之聯合結晶。

是胃病、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、胃酸過多之救世聖藥。

是標本兼治之速效新方。

本品乃最新發明之胃病特效藥……

興業大藥行總代理 香港各大藥行有售

亞洲畫報 第六十期已出版了

封面：林黛小姐

內容精彩豐富歡迎訂閱

本期內容要目：第三屆亞洲運動會，東京火災，……

名作家徐訏最新著作 時間的去處 定價港幣三元五角

亞洲出版社有限公司 總代理發行 香港銅鑼灣怡和街八十八號

本港新聞

美國商務部透露 港美貿易續擴大

英貿易次長改今晨離港

【華盛頓五日美聯社電】美商務部三日發表一關於一九五八年貿易展望之報告書，其中有一段論及美國與香港之貿易者。據謂：美國與香港之貿易已繼續擴大，美國商品在香港之再輸出中，更佔重要之地位。一九五八年美國工業增長之遲慢或減緩，但美國對香港貿易之興趣不減少。美國對香港輸出之增加，同可使香港多賺無形之美元，但香港如能增加對美國之輸出，則所賺之美元尤多。

【本報專訊】英貿易次長洪爾克李爵士，此次來港商談布匹自動限額事，因港方提出若干先決條件，致無何結果，李爵士原定昨日乘機飛印度，繼續其遊說任務，但昨因班機改期，改今晨十時啓程，屆時本港工商界代表將往歡送。（東）

復活節賽馬首天 有驚險鏡頭

賽途中兩騎師先後墮馬 布羅佛無恙洪燮康受傷

【本報專訊】復活節大賽周，昨爲第一天，於正午十二時開始，共賽十二場，先賽四場，後休息午膳，下午三時續賽八場。計在十二場中，祇爆出小冷門一場，但半冷門凡五場之多，而第五場新馬賽一英里，出馬僅三匹；第三場第八班馬一又四份一英里長途，及第八場第三班馬六化郎賽，俱祇出馬五匹而已。全日中並無紅顏亮出，但第一場紅牌騎師布羅佛及第六場騎師洪燮康，均不幸於賽途中墮馬，結果，布氏幸告無事，但洪氏則受傷，此爲昨日賽周中唯一發生之兩宗意外事件。

「蓮伯」爆出「娜莎」失蹄

第六場由第三班馬賽六化郎，出馬十四，大熱門爲洪燮康騎之「娜莎」，在全場獨贏票六萬九千六百八十九張中，佔四萬七千六百四十五張，其次爲布林利之「立爵士」，佔一萬弍千五百七十七張，不料結果布廸盧之「蓮伯」以五馬位勝梁寶奎之「抗飛沙」，轉取勝利。由於「蓮伯」僅有獨贏票六千三百五十一張，於是爆出小冷門，其獨贏派彩乃錦四十六元九角之多，爲昨日各場獨贏派彩之最高紀錄。是場大熱門之「娜莎」於跑至最後直路時，突然馬失前蹄，騎師洪氏當堂墮下，洪氏受傷，賽後馬會當局即召場中常備醫生爲之救治，經研究，結果認爲洪氏之墮馬，由於地滑致馬外失足所致，與人無尤。

布羅佛墮馬 幸安然無恙

開始第一場，由紅牌生贊，第七班馬門六化郎短途，全塲獨贏票紙二萬八千四百四十二張，最熱爲陳英之「鑽石美人」，其所隔有獨贏票，亦不過九千一百六十六張，結果冠軍爲霍錦焜之「恒輝」勝「鑽石美人」四馬位，勇聯戲首。「恒輝」有獨贏票四千九百一十四張，於是其獨贏派彩乃有廿四元七角。是場「放浪詩人」騎師布羅佛於跑至最後轉彎直路之轉角處，突然打兩跟斗，翻墮下馬，幸無受傷。賽後馬會當局亦開會研訊，結果，亦認爲因馬失前蹄，出于意外，與人無尤。

競爭最激烈爲第十一場

者爲第十一場，由第七班馬賽一英里一七一碼長途，出馬九匹，郭子猷之「夏禮月」一枝獨秀，在全場獨贏票六萬二千八百一十二張中，佔數二萬六千四百六十張，不料跑至將終點時，「夏禮月」與陳緣沙之「加利來」及劉家麟之「豪俠勇士」三駒同時並駕抵達，演出一幕劇烈爭鬥，緊張而精彩之鏡頭，後由電眼判決，「加利來」以短馬頭壓倒「夏禮月」，榮膺冠軍，而「豪俠勇士」亦僅以四份三馬位見負，屈居季軍。「加利來」雖有獨贏票七千一百五十一張，但其獨贏派彩亦有三十七元六角。

關於騎師成績，仍以郭子猷爲最佳，計全日中跑造冠軍三次，亞軍一次，季軍三次；其次蔡克文，亦得冠軍兩塲。（東）

美國工業巨子來港遊覽攷察

【本報專訊】美國加州成爾機器器材製造公司董事長克洛斯科夫，昨（四）日乘「克利夫蘭總統」號輪自美抵港，此次東來，主要爲遊覽亞洲各地風光，並順道攷察各地工業發展情況，與研究如何推銷市場。克洛斯科夫在港約勾留兩週後，轉赴西貢，然後來港前曾在日本遊覽數日。

左圖：美工業巨子克洛斯科夫及其夫人，昨日抵港攷察。

各區街坊會聯合歡讌巴瑯署長

幷賀李子農謝雨川李耀祥等

【本報專訊】各區街坊福利會，定本月十五日下午八時，假座彌敦道中永安銀行大廈食堂舉行聯合歡迎新任社會福利署署長巴瑯暨慶賀華民政務司副司憲李子農榮膺太平紳士，銅鑼灣街坊福利會理事長謝雨川榮獲O．B．E．勳銜，九龍城街坊福利會監事長李耀祥榮獲C．B．E．勳銜聯歡大會，歡迎各區街坊會理監事踴躍參加。

又：昨日同機抵港者，尙有美駐港軍事代表團海軍官奧格領及眷屬三人，民航隊高級職員史塔吉斯夫人及男女公子，美國務院外務官料勃迴夫婦與女公子，美駐外交官彼奈爾夫婦與女公子等。

顏料店夥伴嘔吐疑中毒

【本報專訊】昨日下午六時許，油蔴地砵蘭街一六三號地下興華顏料店，店伴余柏，廿六歲，不知在外曾食何種食物中毒，返店後嘔吐大作，初時服食藥，急送院洗胃，據其同伴稱：余平素爲人樂觀，當不致輕生，此次突告嘔吐，可能係在外食過不潔之食品所致云。（鶴）

圖片說明：澳門各界歡迎新任外交專員陳澤華，圖爲接受獻花步出碼頭時情形，其後爲卸任專員陳元屏。

新任專員陳澤華 昨抵澳履任

各界僑胞熱烈歡迎

【本報澳門專訊】外交部新任駐澳門專員陳澤華，前（四）日上午十一時正式視事，並與前任專員陳元屏辦理移交手續。陳澤華專員昨接見本報記者，據發表談話稱：渠本人奉派爲駐澳專員，雖在艱巨環境當中，定一本中央愛護僑胞主旨，解決困難，並希望僑胞不吝指導，如須僑胞解決有關福利僑胞之事時，渠定樂而接受辦理。

記者詢以何時訪晤地方當局首長？據答：此屬外交常軌，惟目前接事伊始，時間仍未決定。

陳澤華專員前（四）日午在港乘大來輪到澳時，外交部專員稱要澳市、粵海大學校長馮漢樹，事前兩天由澳赴港，陪同乘輪來澳。未屆五時，大來輪碼頭群衆歡迎者逾千，地方治安機關亦派出大批人員協助維持秩序，全澳所有自由僑團僑校均派出代表到碼頭迎候，情況熱烈。前任專員陳元屏，昨已交代完竣，已擇日離澳，日間赴港飛台外交部任職。新專員蒞任後，澳門各界之迎送會，籌備工作極積進行，將於數天內，設讌歡迎歡送兩陳專員。

法官向疑犯解釋 非禮的定義

對女性身體作不規矩行動 案後押候四日再訊

【本報專訊】一無牌小販涉嫌非禮女童，事後被拘，昨晨解到九龍裁判署，當被告被控罪時，該男子表示不明白何者爲非禮。於是法官乃耐之解釋非禮之定義說：凡以不規矩之舉動，施諸女性身上，是爲非禮。

被告男子李九如，卅二歲，無牌小販，住石圍角村四號，被控非禮女子罪。控罪內容，指被告於四月三日在荃灣非禮一姓陳之女子。

當傳譯員向被告宣讀控罪後，問被告明白否？被告問：甚麼叫做非禮？法官向被告解釋，至此，被告表示明白。控方請准法庭將案押候四日再訊，以便偵查，暫不聆取被告答辯。

十屆學校音樂比賽後記

本報記者——煒榴

特寫

賽場有新氣象

第十屆學校音樂比賽，首先給予人們的印象，是比較以往各屆更見隆重。三處比賽場所，台前佈置均以紅白兩色的劍蘭和菊花，顯得清新典雅，生氣蓬勃；台上掛着一層層銀灰色的吊幔，配着三角形的大鋼琴，既有莊嚴的氣派，又令人聯想到音樂學生一步一步的向藝術之宮邁進；晚上，會場外面，燈飾燦爛，彷彿象徵本屆賽會有輝煌的成就。這一切，顯見比賽委員會委員的巧思，和對於比賽的重視。

本屆主要評判員克拉登夫人，雖然她是第二次來港擔任評判，但是她慈祥的笑容，嫻雅的丰度，風趣的談吐，甚至她的服飾，際州綴着一束紫羅蘭，是這樣的配合藝術家氣氛，使音樂學生們日後興起懷念！

節目每屆遞增

本屆賽會節目，除了保留去屆各項之外，更增加了「鋼琴協奏曲」、「鋼琴伴奏」和「作曲」三項。可惜的是作曲比賽，因未夠水準，臨時取銷，這一項我們希望來屆保留，同時盼望比賽委員會鼓勵較多的人參加。

另一項增添的「鋼琴協奏曲賽」，使本屆賽會生色不少。協奏曲的演奏技術是艱深的，而本港年青的鋼琴學生竟有優異的彈奏，據克拉登夫人說：「他們即使在倫敦大會堂演奏，也會獲得熱烈掌聲！」只此一項，就證實香港音樂學生的水準，確是一年比一年高了。這種成果，可說是比賽委員會的得當收穫。

說到鋼琴伴奏賽，可惜參加的人很少，如果來屆仍保留這一項的話，盼望有更多的人參加。

此外，關於學校樂隊的比賽項目，我以爲不妨增添。本屆管弦樂隊獎，僅有拔萃男校一隊參加，木管管樂隊獎（尤其是管絃樂隊）的也不過三校。但是樂隊的演奏，是最複雜，也是最完善的，因此盼望比賽委員會和學校對學生有更多的鼓勵，或給予充裕的設備，使未來各屆的比賽中，管絃樂隊有更大的發展。同時，更盼望增添「樂隊指揮賽」一項，由學生指揮樂隊。這樣，將來可能會發現如托士卡尼尼般的指揮天才，既非奇事，也將是比賽委員會更偉大的收穫！

學生仍需鼓勵

參加音樂比賽的學生，一向是鋼琴獨奏賽佔多數，但就全港數以萬計的鋼琴學生來說，參加者比率仍低，遠不及參加倫敦音樂學院海外試的數字，況且參加者大多數是每屆慣見的，因此仍需教師和家長多加鼓勵。

熱心鼓勵與否的例子，在學校合唱隊一項就可以看見差別。有些學校當局，非常重視合唱隊參加比賽，校長、教務主任親自齊率隊伍，並帶領學生臨場助威。更有些校長，實行犒賞三軍，每一合唱隊員贈以賽會紀念旗一枝，紀念章一枚，甚至贈送霧糕一杯，這些雖然是賽會的花邊新聞，但合唱隊因此士氣沸騰，鬥志旺盛，卻是事實。無論採取什麼方式，我以爲鼓勵是很重要的。

關於評判標準

音樂賽會不同商品賽會：如果以商品中的熱水瓶來比賽，當然那一個牌子能持久保暖，一經公開試驗，立判優劣。但是一首樂曲，雖彈得最好，或唱得最妙，卻不像熱水瓶那麼容易判斷。讀者們已經從本報的報導中，看過不少「賽後評語」，就說不是研究音樂的人，都知道單就鋼琴彈奏一方面，就講究「指法」、「指觸」、「音色變化」、「風格」、「輕重」、「句法」……等等，而評判的標準，往往在「風格」和「輕重」兩項，有極大的出入。凡是担任一切藝術的評判，都不能離脫主觀，設一個現實的譬喻：風格和輕重，很似食品的味道，如果是四川人，一定以爲麵食以粗粗麵才是上乘，如果是廣東人，則非銀絲幼麵，不算佳品。明白了這一點，參加比賽的學生，固然不必計較分數的高低，更無需因鬥敗而流淚了。

克拉登夫人是評判員之中，最慈祥而富人情味的一位。因此，她在登台宣判之前，也是比較遲疑的，有好幾項她考慮差不多十五分鐘之久，評學生們致當三通，然後登台。有時，她過份慎重的考慮，反令焦急等待結果的聽衆，同情她難於解決的判斷。如果這些比賽不是必須分出冠軍或一、二、三名的話，克夫人可能給予大多數參加的學生優勝獎，以示鼓勵。但事實上不能，因此，她給人的印象是評判似不甚爲了。可是，她仍然想盡辦法，讓到皆大歡喜的。例如在鋼琴協奏曲賽中，她判決兩個第一，兩個第二，三個第三，這個是罕見的了！有時，克夫人的判決是爽快的，例如低級組冠軍小童賈吉霖參加的數項，克夫人同然發現了賈吉霖超特的天才，而惟有像賈吉霖這樣越過別人一個遙距離的成績，才使克夫人順利判決。相信克夫人這一次再和香港學生相聚，她觀賞的詳盡，是得到欣賞的。（未完，明日續）

昨日賽馬各場成績

第一場，傑作讚賽，（第七班馬）路程半英里一七○碼，出馬八匹，時間一分零四秒又五份之一，第一勝四馬位，第二勝半馬位。

㊀恒輝 騎師霍錦焜 位置彩八元七角
㊁鑽石美人 陳英 六元八角
㊂香檳皇帝 莫秀松 九元四角

獨贏彩廿四元七角。搖彩首名二二○九號，二千二百二十一元，次名三三○二號，六百三十四元，三名九二九號，三百一十七元。入圍獎一○八二，三二一五，四七六，二一六及五一四（每張派彩壹百元）。

第二場，牛津讚賽，（第九班馬）路程六化郎。出馬八匹，時間一分廿三秒又五份之四，第一勝一馬位半，第二勝六馬位。

㊀長鳴 阿國茂 位置彩十一元六角
㊁雄峯 司馬克 七元五角
㊂錦麗 郭子猷 十二元八角

獨贏彩卅八元八角。搖彩首名二二○九號，二千五百廿三元，次名二四五四號，七百二十一元，三名二五二號，三百六十元。入圍獎一六一三，三四二六及三七七四（每張派彩一百元）。

第三場，告羅士打讚賽，（第八班馬）路程一又四份一英里，出馬五匹，時間兩分廿六秒又五份之一，第一勝六馬位，第二勝六馬位。

㊀香檳美人 莫秀松 位置彩八元
㊁歡曖 陳杰 六元六角
㊂易利 林乖寬 （五馬無三彩）

獨贏彩十九元八角。搖彩首名弍一弍九號，弍千八百八十四元，次名三九四號，四百一十二元。入圍獎二五二二九及三五五四（每張派彩一百元）。

第四場，劍橋讚賽，（第八班馬）路程六化郎，出馬九匹，時間一分廿二秒又五份之二，第一勝一馬位半，第二勝四份三馬位。

㊀浪花 陳杰 位置彩十元
㊁過得去 區達輝 七元四角
㊂新愛 郭子猷 七元四角

獨贏彩卅六元五角。搖彩首名一壹六七號，二千九百八十二元，次名三○五七號，八百五十二元，三名五九九號，四百二十六元。入圍獎一四三五，四一○九，弍弍一，一三九一，弍三六一及一○八四（每張派彩壹百元）。

第五場，米杜息讚賽，（新馬）路程一英里，出馬三匹，時間一分五十三秒又五份之弍，第一勝兩馬位，第二勝九馬位。

㊀飽京 郭子猷 （三馬無位置）
㊁良辰 洪燮康
㊂西施 布廸盧

獨贏彩十元五角。搖彩首名三五發弍號，三千四百七十七元，次名四○八四號，九百九十四元，三名三三四六號，四百九十七元。

第六場，蘇昔斯讚賽，（第三班馬）路程六化郎，出馬十四，時間一分二十秒又五分之弍，第一勝五馬位，第二勝一馬頭。

㊀運伯 布廸盧 位置彩十六元弍角
㊁抗飛沙 梁寶奎 十九元三角
㊂立爵士 布林利 十一元七角

獨贏彩四十六元九角。搖彩首名九一八號，三千弍百九十元，次名一六一七號，九百四十元，三名四六七六號，四百七十元。入圍獎一弍八八，弍一六六，七一八九，三五一四，一五○九，三五七四及四九九（每張派彩壹百元）。

第七場，米杜息讚賽，（新馬）路程一英里，出馬九匹，時間一分四十七秒又五份之三，第一勝兩馬位，第二勝兩馬位。

㊀幸運號碼 蔡克文 位置彩六元四角
㊁金捷時 司馬克 六元九角
㊂月上星 林國強 十元八角

獨贏彩九元四角。搖彩首名一九八號，三千四百卅六元，次名四五一○號，九百八十二元，三名二一八一號，四百九十元。入圍獎四八○四，二五六三，三六二○，一四九○，二一五四及三五五七（每張派彩一百元）。

第八場，蘇昔斯讚賽，（第三班馬）路程六化郎，出馬五匹，時間一分二十秒又五份之四，第一勝五馬位，第二勝一馬頭。

㊀玫瑰花 莊洪康 位置彩七元四角
㊁佩美馬 阿國茂 七元四角
㊂貴督後 郭子猷 （五馬無三彩）

獨贏彩二十元八角。搖彩首名三一六九號，三千九百四十二元，次名二七三八號，一千一百二十六元，三名四九三○號，五百六十四元。入圍獎四七七一及三八七（每張派彩一百元）。

第九場，修頓讚賽，（第七班馬）路程半英里一七○碼，出馬八匹，時間一分零四秒正，第一勝三馬位，第二勝一馬位半。

㊀太上皇 郭子猷 位置彩十元一角
㊁夏服施 林國傑 十元六角
㊂祿利 林國強 八元七角

獨贏彩廿九元九角。搖彩首名一五九號，三千八百一十八元，次名三四一一號，一千零八十八元，三名八四號，五百四十四元。入圍獎弍九一八，五四三弍，五三弍四，六九○及一八六三（每張派彩壹百元）。

第十場，根德讚賽，（第三班馬）路程一英里三化郎六十五碼，出馬八匹，時間兩分卅八秒正，第一勝一馬頸，第二勝一馬半。

㊀喜力動 蔡克文 位置彩八元三角
㊁敵得 徐文布 十一元四角
㊂羽毛輪 林國強 九元二角

獨贏彩廿三元四角。搖彩首名一五四六號，四千零三十五元，次名二一六三號，一千一百五十三元，三名四一發四號，五百七十六元。入圍獎二五六二，四七一五，一弍六一，三一四七及四八六四（每張派彩一百元）。

第十一場，和士打讚賽，（第七班馬）路程一英里一七一碼，出馬九匹，時間兩分零四秒又五份之二，第一勝短馬頭，第二勝四份三馬位。

㊀加利來 羅沙 位置彩七元六角
㊁夏禮月 郭子猷 六元一角
㊂豪俠勇士 劉家麟 八元二角

獨贏彩卅七元六角。搖彩首名三四一六號，四千一百九十一元，次名五八二七號，一千一百九十八元，三名二八八九號，五百九十九元。入圍獎一○一○，二一四一，一二五五，六○九一，七二八及五六三○（每張派彩一百元）。

第十二場，威普登讚賽，（第四班馬）路程一英里，出馬八匹，時間一分四十九秒又五份之三，第一勝五馬位，第二勝六馬位。

㊀羅馬英雄 林國強 位置彩七元
㊁娜成少女 司馬克 九元六角
㊂飛躍 劉仕達 十二元四角

獨贏彩十二元八角。搖彩首名六五九四號，七千五百一十二元，次名一二六九號，二千一百四十六元，三名一○六○號，一千零七十四元。入圍獎三八三九，七三九，一○三四，七六○四及七○七七（每張派彩一百元）。（鶴）

亞瑪杜斯絃樂隊 將在港演奏兩場

【本報專訊】蜚聲國際之亞瑪杜斯絃樂四重奏樂隊，參加本月在日本大阪舉行之國際音樂節演奏後，將繞道來港，港音樂協會邀請來港訪問，並定本月六及十日在九龍港大臨佑寧堂公開演奏。附圖爲該樂隊演奏時情形，最左兩人爲小提琴手，最右第一人爲大提琴手，右第二人爲提琴中手。

少年雜誌 六二期出版

風行東南亞的少年雜誌，第六十二期即日出版，內容計有：西洋故事「寶座上的利劍」，我國歷史故事「李克用汴州脫險」，民間故事「神樹與美女」，參加製造人造衛星的我國科學家李元炯等佳作，該刊編排新穎，文字淺顯，極適合中小學生課外讀物，其中學習版及成語讀等專欄，對於一般失學青年，可作自修指南。

教育與文化

收容小學會考生 當局增設夜中學

九龍及新界建中學按步實施

【本報專訊】教育司署本年度爲實施十年教育計劃，除擴建官立中學，增開課室及協助補助、津貼各私立中學校從事設施外，惟已在計劃興建之官立中學，未建築完成以前，爲先行增設夜中學，務使儘量收容一般小學會考，而未能就讀中學之學生，惟目前祇設有初中夜班十一班，但因於學額，故亟有增班之必要，現擬在新建築各官立小學校，附設初中夜班。

根據一九五七年之統計，本港共有中學二七二間，學生五五○○○人，此二百餘間之中學，官立者十四間，補助者廿一間，津貼者十一間，私立者凡佔二百廿七間。聞教育當局爲按步實施，先從手建築九龍方面中學，繼則興建新界中學，同時郊區初中夜班，亦感缺乏，已計劃增設，以期普及云。（詠）

實驗劇團定期演出 「大明英烈傳」

陣容雄厚學生有優待券

香港實驗劇團，現在已能如期的把寬基職員與演員的「鄭合戲」，所以戲「大明英烈傳」重把戲弄到合乎水準，推出，因爲是他們現在決定於本月七日、八日兩天下午七時，假座九龍覺士道宣軍總會大禮堂隆重演出，票價分一元五角及二元四角兩種，當日下午五時開始在宣軍總會發售，並有學生優待券，一律收一元五角。

香港實驗劇團是由黎爾傑演出，王世立導演，演員計有何美美、金璇、黎錦保、麥淼然、宗燦枝、小玲、天命、朱燄峯、劉詩磊、樂陶、蔡可珈、溫新明、重光、李立、曾晤、王立等，陳容槿飾龐六。附圖爲「大明英烈傳」中樂陶飾張良弼（右）溫新明飾也先鐵木兒（左）。

基督教生命堂籌建平民學堂

中華基督教生命堂執事陳沙皿芳、陳逸山、曾慶、鄭悅泉等多人，熱心於基督教世傳精神，發展籌建平民學校，深得各方人士贊助。該堂已獲得政府當局撥出京士柏徙置區加密村之地一幅，佔地一萬餘尺，俾該堂建築學堂基地，亦經聘定則師，設計圖則，繪製完善，呈有關當局審核，短期內即可招標投建築工程。據該堂人士透露：該學堂建築預算三十萬元，爲三層式新型校舍，設有課室十二間，將來一切設備時代化，分上下午班上課，可收容兒童一千餘人。

上官寶倫新著小說 福星高照今晚播出

名小說家上官寶倫近作「福星高照」單行本，日前由環球出版社之小說叢刊發行後，風行一時，現商電的呼聲播出劇，定於今（六）日下午十時至十一時在銀色電台播出。該劇以抗戰期間與戰後爲背景，描述一個意志堅強的青年在崎嶇艱困的過程中奮力邁向正確的人生途上，終於天助自助，戀愛與事業並獲成功，劇情曲折而富於人情味，爲有益世道人心之作。該說交由伍美倫改編成廣播劇，由盧專員主持演出，並選用該公司最優秀之藝員鍾偉明、丹華、凌芝等担任主角。

中青會口琴演奏 定期在港九舉行

中華基督教青年會主辦的口琴演奏會，定於本月十九、二十、及廿六、廿七四天晚上，分別假香港聖士提反女校，九龍聖士道宣軍總會禮堂作空前盛大演出，由該會港九兩口琴隊担任。節目全部選奏世界著名古典樂曲，其中有：海頓的降E大調小喇叭協奏曲、莫扎特的「周彼特」交響曲、孟德爾頌的G大調弦樂小夜曲、蕭惠勞的和平序曲、潘至利之時辰舞曲、及由該隊隊員，本年度學生音樂比賽公開組口琴獨奏之冠軍劉森坪、亞軍之何其樂、季軍之熊筑章演奏其得獎之樂曲——威廉氏的浪漫曲。票價分五元、三元、二元、三元（學生半價優待）定票可往香港青年會及九龍支會。

皇后
·昨天四場全部滿座·
今天繼續獻映
假期必擠 請速定座
提名亞洲影展伊士曼彩色 參加第七屆影展銀幕攝拍
亞洲影后 林黛
銀壇鐵漢 王引
性格小生 張揚
銜頭主演
紅娃
Scarlet Doll
港台兩地同時獻映打破賣座紀錄
編劇 秦亦孚 導演 岳楓 製片 鍾啓文
劉恩甲 王萊 陳又新 楊志卿 翁木蘭 田青 馬力 朱少泉 聯合主演
蕩婦寶倚 密林藏春 蓬車血戰 私梟喪生
電懋公司百萬巨獻

新世界
昨天五場狂熱滿座 今天
最美麗的動物
張仲文 性感火爆演出
地下火花
全部伊士曼七彩
王天林導演
小生英俊 金峰 聯合主演
裸露鏡頭 全部原庄

太平
美高梅七彩
即日公映
巫山春色
明日換映 原子飛俠 天大好人

高陞
大戲 日夜 電影
昨天滿座 今天最後
牛郎織女 神話故事 歌唱巨片
天河配 全部七彩
何非凡 鄧碧雲 鳳凰女 梁醒波
明天放映 妙善公主 又名 觀音出世

太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍城 金星
連日滿座 今天繼續映
部氏家庭教育出品 名曲六闋 妙舞十場
部氏玉女 林鳳 改變作風新獻
家長頭痛問題
有女懷春 滿屋飛仔 如何應付
林鳳 張英才 麥基 尤奇 萬里紅 李月清 嬌嬌女 合演
玉女春情

好戲滿爆 今天五場
全部伊士曼七彩
任劍輝 吳君麗 羅劍郎 合演
張巡殺妾饗三軍
新光戲院 歌唱片

本港新聞

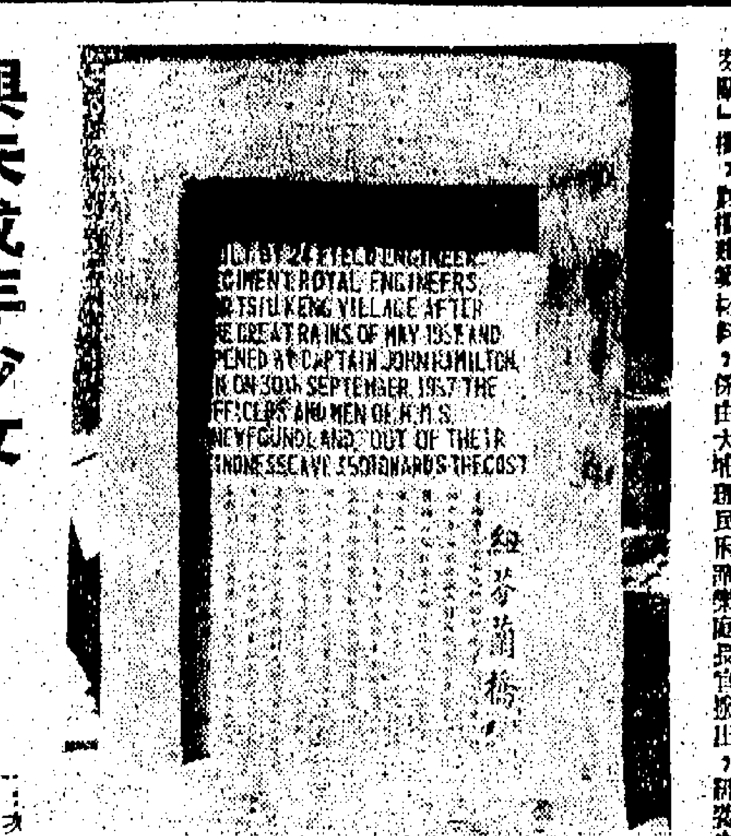
皇家廿四工兵團將離港
駐守新界多年 會有極大貢獻
協助鄉民修路築橋 造福新界居民不淺

【本報專訊】英駐港皇家第廿四工兵團，將于本（四）月間離港返英，祇留下三小隊繼續在港服務。

查該第廿四工兵團，在過去數年間，曾爲本港新界卅萬居民造福不少，每年農閒會協之與乎工作，各區之修路及築橋等，均由該團兵員担任。至于去年上水及從之消理工作，亦係由該工兵團負責者。

該團除協助各區興建各項工程外，並有訓練居民，使其能担任一部份工作，該方法厥于四五年前施行，惟迄今已迅速發展，尤以大埔區爲最。在過去三年間，該團每年分派與該區建築用之三合土達一千一百噸之鉅，使從前之爛坭徑，逐漸改建爲瀝青路，便利鄉民來往各村間。

至于築橋方面，該團于去年一月底，曾以七天之期間，在大埔區完成一座長達卅尺之石橋，同時在去年三月，並在鶴湖附近地區築成一座大水壩，以防止該地每年之泛濫。該團最近之貢獻，爲把四十年前被洪水冲毀之淡水坑橋改建爲「紐芬蘭」橋，該橋建築材料，係由大埔理民府蔡樂庭長官撥出，經費方面，則由英國軍艦紐芬蘭號官兵捐助五十英鎊。該橋已於去年九月卅日竣工，並由紐芬蘭號艦長威爾頓上校主持落成典禮，附近居民皆感便利。圖爲在「紐芬蘭」橋旁之落成紀念碑。（圖）



與未成年少女 發生性行爲
兩青年受嫌被控告

【本報專訊】兩名青年男子，涉嫌與未成年少女發生性行爲，遭警方引用保障婦孺條例提出起訴。昨晨解中央裁判署里頭法庭提堂，主控帮辦申請將案押候三天，以便調查，暫不准取保被告之答辯。兩被告准繳現款一千元保釋。兩被告名：㈠唐××，十九歲，學生，住筲口道八號地下，本港出世；㈡林××，十八歲，修理鐵匠，住筲箕灣道一二五號二樓，認未准出世，兩被告均被控「與十三歲至十六歲之未成年少女發生性行爲」罪名。首被告被控於一月廿八日，在調景嶺山與十四歲半女童××發生性行爲；次被告被控大約于本年四月二日，在荃灣與十四歲半女童××發生性行爲。昨晨提堂時，首被告辯已繳款保釋，次被告則仍被扣留。

獨臂單車竊賊 犯案竟達十次
失手被擒判監兩年

【本報專訊】九龍地區最近常發生單車竊賊，專門偷竊停在街邊單車，拆卸改裝轉運往新界售賣。三月廿八日，九龍城探目許章偉、幹探李泉、方錫寬，拘獲一名駕駛來歷不明單車之男子，查出犯同類案件達十次之多，昨晨被告在九龍第二法庭提堂，被告名伍明，卅三歲，斷了一手，由楊總探幫辦主控，余鎮明法官主審。據控方稱：三月廿八日下午八時，被告駕駛單車經過窩打老道八十號門前時，被警探上前查問，被告說不出單車來歷，承認爲從路上偷得，當被帶返警署，被告在本年二、三月間在彌敦道及九龍仔一帶犯同類案底九宗。罪名共十項，結果其中三項罪名，每項被判入獄八個月，即共入獄兩年，法官判案後對上述警探能拘獲此一偷竊單車慣犯，大加稱讚。（文）

沙田海灘 泳場將開幕

【新新社】沙田鄉公所去年在何東樓對面大水坑海灘興建之沙田泳場，全部工程經已告竣，期于本月中旬舉行開幕典禮，一切籌備，刻已在加緊進行中。

籌委委員會昨假公所禮堂擧行創立會議，即席通過沙田泳場有限公司組織章程。該泳場建設，係由當地人士集股而成，初步資金額爲三萬元。該泳場位處何東樓對面大水坑海灘，環境優美，海沙幼滑，極適宜作泳場之用。

社團動態

旺角街坊會 慶祝六週年 舉行聯歡會
徵求募捐成績同時頒獎

【本報訊】旺角街坊福利會，定期本月十二日（星期六）下午三時半，假座洗衣街德明中學，擧行成立六週年紀念暨會員坊衆聯歡大會。關於該會徵求會員及募捐福利經費兩項成績頒獎禮，亦同時擧行，并備粵劇等項娛樂節目助慶。大會秩序，業經編定，晚間宴會，并有幸運抽獎。大會將由正副理事長洪偉民、黃錫琪、陳鼎灃、伍尚信等主持，昨已柬邀有關長官來賓參加，屆時將有一番熱鬧。

余氏宗親會 昨盛大聯歡
歡宴旅美僑領及宗彥

僑港余氏宗親會，昨（五）日舉行春節秋序，參加者凡八百餘人，晚間假座廣州酒家聯歡宴會，午間先行前往榮灣該族風采堂公宴美國紐約僑領余又堠暨行祭祭，由理事長余榮錄、余松主席，悅和及該會理事余鎰、余日年、余榮任東華三院總理，除會長余…等，歸表慎終追遠。

高氏宗親會 第二屆理監事選出

本港高氏宗親總會，三日下午八時舉行第二屆理監事會議，推選第二屆理監事。名單如次：會長高燕如，理事長文興、無危、高迺，監事長卓雄、金波、行之，總務冠峯、炳康，財務佑年、健生，福利高榮、永泉，文教漢宗、機署、永齊，康樂國運、尚忠，交際高演、調查東湖、高濤，服務高周、官峰、衛生祺生、家銘，組織士猷、勁泉，聯絡高培、高陸，婦女麗英、麗生，稽核玉衡、厚猷、鴻在、紹勛、君傑。

九龍雞鴨欄會 新職員已選出

九龍雞鴨欄同業商會第八屆新任職員，經已選出。名單如下：會長陳昭（泰興欄），副會長鄭榮（泰生昌欄）、何軒（裕大興欄），總務（大豐盛欄）、周桃（新豐欄），財務王效（大豐盛欄）、查英（永生欄）、黃榮（聯興盛欄），體育王英（大生盛欄），調查黃榮（大生隆欄），文書馬淑輝（新豐欄）、隔利王松（永生欄）。

該會同人以新職員選出，已定期本月十八日舉行就職典禮，屆時敬請港九同業暨各界來賓觀禮，並備有粵劇及抽獎助慶，迄深夜始散。

莫氏宗親總會 定期會員大會

莫氏宗親總會，定四月十八日下午四時三十分，在新光酒家二樓擧行第二屆理監事就職典禮，及一九五八年春節聯歡大會，屆時有粵劇助慶，該會同人非常踴躍，參加券已分發各代售處：荷李活道一代九號；民生行；士丹尼道十六號；新街道五號；該會會址士丹利街三號七樓A二樓會所。又該會發動之賑濟米包，定四月十六日下午在該會會所發放第三批救濟米包。

新界婦女會主席 梁省德繼任
爲發展婦運工作 定月中召開會議

【本報專訊】新界婦女會於昨日下午三時，召開第六次常務會議，討論新主席選任問題。因該會現任主席彭德夫人王慶霖女士將于明（七）日啓程返國渡假，昨日推選結果，決議由梁省德担任。此外，該會副主席曹麗懿及司庫鄭蔡炳玲，前已去函請辭，昨亦推定由陳林玉珍、邱婉秋兩人充任。新主席接任後，已定本月十六日召開會議，商討發展新界婦運工作計劃。昨出席者有：彭王慶霖、梁省德、陳林玉珍、邱婉秋、王徐芬、黃高金秋、蘇陳蕙瓊等多人。（求）

基督教聯會主辦 復活節崇拜會
明晨在聖約翰堂舉行

【本報專訊】香港華人基督教聯會，定四月七日（星期一）晨早九時正，假座花園道聖約翰大禮拜堂舉行復活節聯合崇拜，爲一年一度盛大之崇拜大會，節目豐富，內容莊嚴：是日將由鍾仁勇牧師担任主席，馬敎全牧師主講「攻破死城」，由吳惠禮小姐担任聯合詩班司琴。除該會組織之聯合詩班担任歌頌外，還特約信義會詩班及九龍城浸信會詩班担任合唱節目。

鄭氏宗親 今日掃墓

【本報訊】鄭氏宗親會，定今（六）日正午十二時，在新界粉嶺和合石墳場公祭鄭氏歷代內外昭穆先靈，屆時並備具祭品祭牌，是日由理事長、監事長率領宗親前往參加祭禮，晚間在石塘咀會所叙餐。

司徒宗親 今日掃墓

司徒宗親會籌備多時，刻已獲政府批准立案，該會除加緊會務外，正忙於籌劃成立與購置會所。又該會每年均以掃墓爲重，以來由司徒宗親捐款一千元，除掃墓外，本月六日下午一時半，由宗親人士前往掃墓，並在香港設宴，另有宗親捐送酒品，亦有捐贈五十元、美酒十瓶云。

播音與電視

：香港電台：

上午七時報時，時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，假日公衆活動報告，閩潮語新聞，特別報告。卅分節目預告，欣賞粵曲。九時京曲。三十分潮州曲。十時特備兒童廣播劇節目。卅分錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。四十五分合唱雜曲。十一時「星期美點」歐西流行曲及時代曲選唱節目。十二時報時，潮州曲。卅分特備粵曲。一時報時，時代曲及跳舞音樂。廿八分天氣報告。卅分粵語新聞，特別報告。五十分音樂。二時特備長篇廣播劇節目。三時四十五分「粵劇小鑼台」。四時卅分特備潮州歌劇。五時卅分時代曲選唱。六時報時，粵語新聞，特別報告，潮客語新聞，特別報告。卅分粵曲。七時宗教節目。卅分農村一週。八時報時，英人樂園。卅分特備音樂欣賞。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分賽馬消息。二十分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分空中欣賞。十一時紹興曲。卅分天氣報告及明日節目預告，厦門歌曲，時代曲。十二時全日廣播完畢。

……麗的呼聲銀台……

七時麗的呼聲流行曲，口琴。十五分天氣預測，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分粵曲。八時報時，新聞報導，天氣報告，銀台節目報告。十五分贈戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。卅分粵曲。九時卅分兒童廣播劇「三個指環的故事」。十時處世經驗「金錢與朋友」。十五分今日事。二十分廣東音樂。卅分人生哲學研究。十一時時代曲。十五分人海傳奇「電梯裡的幽靈」。十二時新聞報導，金台節目報告。十五分贈戶祝壽祝婚點播，電視節目報告，天氣報告。卅分北國風光。四十五分藝術歌曲。一時電影故事「三審狀元妻」。卅分錄音學校節目（關風合唱團担任）。二時特備粵曲演唱。四時贈戶祝壽祝婚點播。十五分粵語流行曲。卅分國樂。五十分轉播香港澳門埠際足球賽。五時四十分時代曲。六時粵曲。卅分電影故事「洛陽河畔」。七時時代曲。十五分粵語話劇「阿飛青年」。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目預告。十五分科學盛談「人造衛星」。卅分時代曲。九時民間故事「平步青雲」。卅分麗的呼聲夜總會。十時短篇小說「麗星高照」。十一時新聞報導，體育消息，銀台節目預告。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

……麗的呼聲金台……

七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時報時，電視節目報告，時代曲。三十分新聞報導（國語潮語客語），天氣報告，節目報告。九時平劇。十時潮州曲。四十五分今日事（國語潮語客語報告）。十一時電視節目報告，廈門歌曲。三十分平劇。十二時新聞報導（國語潮語）。十五分時代曲，節目報告，天氣報告。三十分國語短篇小說「愛情的傳奇」。一時三十分越劇。二時平劇斷唱。三時申曲「妓女淚」，「麻堂相會」。三十分錄音潮州歌劇「狄青大鬧萬花樓」。五時錄音潮語傳奇故事「藝術家的天才」。三十分粵曲。六時錄音小朋友樂園。三十分賽馬預測。五十分時代曲。七時錄音跳舞晚唱。八時新聞報導（國語潮語客語），天氣報告。三十分錄音空中音樂會。九時歐西流行歌曲斷唱。三十分粵曲。十時平劇演唱「桑園會」。十一時新聞報導（國語潮語），明日節目預告。十五分時代曲。三十分跳舞音樂。十二時完播曲。

……麗的映聲……

二時實錄瑪麗格蘭音樂片。三十分科學幻想故事「比翼之奇人」。三時粵語長片「趙飛燕」。四時三十分英語短片「心」。五時兒童節目：卡通片。二十分直接播演兒童故事。三十分英語短片「第七十七槍騎兵隊」。片名「石級」。六時休息。七時一週新聞集（本港及世界新聞）。八時英語短片「玉女外傳」。三十分英語長片「巨廈」片名「案中之靈」。九時英語短片「綠殿」。十一時最後新聞及天氣報告，牧場曲。

：綠邨電台：

七時開場曲，報告，即日播音節目，繼續演序曲。八時十五分祝壽及祝婚點唱，繼續時代曲唱片。九時粵曲唱片。十時口琴教授節目。十一時時代曲唱片。十二時羅保博士作品點唱，繼續時代曲唱片。一時卅分空中小說「白蓉紅淚」。二時卅分天氣報告，繼續時代曲唱片。三時臨光公司特約電影故事。卅分粵曲點唱。四時明日節目預告，繼續時代曲唱片。五時特備粵曲演唱節目。七時粵曲唱片。八時粵曲唱片。卅分粵語流行曲唱片。九時中文節目完畢，繼續播送西文節目。十二時全部廣播完畢。

再生的象徵
復活節與彩蛋

火流

一年一度的復活節又已到臨，從四月四日到四月六日一共有四天假期，正當春光明媚，不冷不熱的季節，比起那北風呼嘯的聖誕節及新年，或者驕陽如火的夏季，自然勝過多多。可是，一般上帝兒女們並不把這四天當作玩耍尋樂的假期看待，他們倒要保持「潔淨」的習慣，除作宗教活動外，就是互贈復活節彩蛋。

根據西洋的傳說，鷄蛋向來被人當成開天闢地的象徵，古代的波斯人深信人類的始祖是從一隻大蛋生出來的。古埃及人也把鷄蛋當作人類在大洪水後獲得再生的一個神聖象徵。猶太人又把鷄蛋來配合他們的歷史，用以紀念逾越節，其後基督教才借用它來做耶穌復活的象徵。

在最先，古羅馬、希臘、埃及和波斯，都把鷄蛋用於春節，而以鷄蛋爲復活節饋贈禮物，則始自古代波斯人（即今之伊朗人），慶祝而相沿成俗。說是復活節前四旬的齋戒，頭一天的齋戒日一定是星期三，叫做「灰星期三」，其取意是「人有生必有死」，復活走到墓外去一樣，灰的身體結束，復活節恰當作灰。同時，復活節恰在春季，草木從冬天過去，萬物復甦，使人們從鷄蛋孵出小鷄的過程，看到了復活的象徵。

因了耶穌復活成爲基督教的中心信仰，於是鷄蛋被視爲一種神聖的象徵東西。也有代之以朱古力做成蛋形，作成美麗的彩色，並用紅藍綠帶來做裝飾，尤其是一些三四裝鷄蛋的復活節，最受歡迎，有在金花邊的網袋上，迄今不過數百年的歷史。面，放了十二隻不同顏色的彩蛋，還有小鷄、小豬、小兔子等，裝飾得非常華麗。

至於在復活節結婚的新娘，彩蛋則成爲「愛情貢品」。最新貴的復活節彩蛋之一，是在倫敦西區一位富有的工業家裡，他在一隻大彩蛋的裂口處，裝入價值一萬七千多鎊的鑽石，和其他珠寶，用以酬謝妻子賜予愉快的婚姻，分明已失去宗教意義而捲入了羅曼斯的氣氛了。

半靜寂地帶

丹凡

星期五是苦難日，星期日是復活日。長年埋頭在寫字間的白領階級，應有同感。

× ×

有人問法官何謂「非禮」？法官說：「凡以不規矩之手觸及女子身上任何部份，謂之非禮。」

何謂「不規矩的手」呢？何謂「規矩的手」呢？那恐怕要由哲學家去解釋了。

× ×

日本政府已批准保險公司，接受任何運動員投買運動意外保險，包括死亡與受傷。

愛打「芳波」者，更有恃無恐了。

× ×

美國有一個擁有三個太太的男人被控重婚，他在法庭上說，他之所以娶三個太太，不過是不願意離婚而已。

這句話可列入「幽默的傑作」中。

市聲

春雨

漁翁

煙深迷眼欲何之，又是天然雨季時，春色惱人眠不得，江楓漁火滿愁思。

× ×

桃花夾岸柳絲垂，露滴枝頭水滿池，偶向階前翻官曆，風催雲去雨催詩。

鷄頭骨與破襪子

門木

世間上有許多有蒐集怪東西的癖好，他們并不是像一般人集郵，收集古玩，火柴招紙，而是在廢除蒐集一些別人不要的廢物，竟然發生奇妙的作用，給自己帶來一筆財富。

法國南思城有一位老太婆，她有收集鷄頭骨的怪癖，她時常在街上飯店的垃圾桶內找尋，每天總要找到十餘個爲止，數十年來，她收集的鷄頭骨有八千之多，人們都認爲無價之珍。

第二次世界大戰結束後兩年，南思流行黑腐病，患者身體皮膚變黑，三天內便可致命。後來，一位醫生發明用鷄頭骨研末可治此病，但鷄頭骨大多已無，病人多是不治，這位老太太目擊怪狀，將多年之鷄頭骨八大箱割愛，黑腐病立即絕跡。想不到收集鷄頭骨的怪癖，竟救了數千萬生命。後來全城市民爲感謝她獻出珍貴之物，爲她鑄一座淨重廿八磅的金鷄，送給她作爲酬謝。

一個美國洛杉磯市有一個清道夫，平日喜歡收集破襪。他把從垃圾裏撿出的臭破襪子，洗淨後堆成一大堆，再把襪子一幅幅縫起來，成爲一張五顏六色的地氈，有一天他的「襪布毯」被一位欣賞藝術的女明星見到，認爲是藝術妙品，大爲稱讚，且譽之爲現代印象派藝術作品之一，竟出價一千二百美元購了一張。未幾，許多附庸風雅的人，表示自己也具有藝術欣賞的能力，紛紛向他訂購地氈，他便以高價格出售，換得三萬美元。收集破襪子竟帶來一筆財富，是夢想不到的怪事。

> 惠稿注意：來稿如屬譯文，請註明來源及出版日期爲荷。副刊室啓

一夜亂思

「千秋萬世名，寂寞身後事！」他忽然又有些覺得死亡是一種可怕的事，人生的一切，尚未有結束呀！事情做到一半就丟下是不應該的！詩未寫完，應該把這首詩作完的呀！

「讓我多活幾天吧！讓我把事情作完！」在沉沉的長夜將闌時，他向冥冥中的主宰求懇。有時，他從自己的寬思中覺得「我」就是主宰，超脫的，淩駕一切的；有時，他又覺得自己如此渺沙，微賤，卑不足道……於是，他虛弱的身子因多思與多動而熱度增高了！

於是，他祇能放下那一堆雜亂的詩稿，艱辛地爬上床去！慢慢地合上眼睛！——於是，一些古舊的事故在李白的眼前幻想——他的祖先，從玄武湖的兵變中逃出來，流走西域，掙扎奮鬥了一生，寂寞無結果地死了！臨終時留下遺言，希望子孫歸唐。

「子孫的蹤影——寄託在我身上，又落空了！」李白閉着眼悵然說。這樣，他想到自己的兒子伯禽！「我也該留一些遺言給他的吧？」他想，可是，他沒有動，祇是想想而已！子孫，有他們自己的發展方向，何必要子孫照自己的意思去做呢？

在沉思中，李白昏昏睡去了！可是，他的生理情況，又一次在死亡的邊緣出現了，奇跡似的，當他自以爲油盡燈枯時，都過了亂思一夜之後，默想了，病，似乎也好了。㈣㈢

綠野情潮

黃思騁

馬夫用繩在馬背上拍着韁，過了一會，他要跟同我一起去，但我得出一點費用，讓他在廟家寨投宿。

我們騎上馬背時，太陽早就到了西山上去了。但因爲是夏天，入黑還很早，之前一定可以到那裡。

我們所騎的馬又瘦又小，從外表就可以看得出牠們的勞累。我的那一匹灰色馬，似乎在上午剛跑過長途，看上去很疲乏。

我們上路以後，情形就相當的糟，馬夫所騎的那一匹馬不久之前還生過病，上坡時常常前腿發軟，爬不上去。馬夫愛護他的牲畜，寧願牽牠走路，這樣一來，行程就更緩慢了。

這一個旅途是使人氣餒的。當你化了很多的時間爬上一個山坡，然後又繞過去看看，你差不多纔到原先的地方來了。那些在半小時以前走過的曲折的小徑，就在對面的山腰上，這種騎馬的行程，可說是相當艱難的。當馬兒向山上行走的時候，步伐是那樣不穩健；牠必須噴着鼻子，才能前進。有時，馬走在那絕壁的邊上，由於地面的震動，山腰上的石子就會滾落山腳下去。到了這時，一般人的心就會浮起來。因爲說不定有一方山泥，在幾度風雨以後，早就浮而不實，祇要一踏上去，就要墮下面的死屍了。

這種專門用來爬山的馬，有一個與衆不同的馬鞍。它是用木頭做成的，形狀像一隻元寶，前面有一個突出的地方，使你在上山時可以用手攀扶；下山的時候，使你不致滑落到馬頭上去。

馬夫是個四十左右的人，不大愛說話。爲了解除路上的寂寞，我祇好逗他說話。我們談起過去的日子，談起廟家寨，他就把目下的情況告訴我。

「現在廟家寨的人很少到我們河邊來了，」他說：「你所說的廟家寨，現在也很少人提起了。我一年當中祇到三兩次，總覺得那個村子不及從前興旺了。」

「這是甚麼緣故呢？」我問。

「我也不知道是甚麼緣故，反正大家都是這樣說——或者，這是風水不好了吧！」他說。

我們走完一帶沒有樹木的山，太陽快要落下去了。馬夫叫我在一株茅寮停下來歇一歇腳，讓馬喝一點水。我跳下馬背，發覺襯衣完全濕透了。

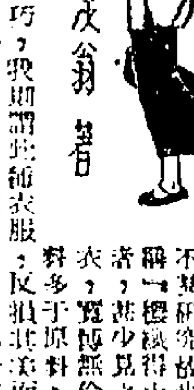
我們休息了十分鐘，又繼續趕路。

在翻過山岡以後，我們進入一個谷，四周沒有一點人跡。一路上都有水源，樹木也很茂密。這樣，大概過了一小時，廟家寨就進入我們的眼簾了。俯瞰山腳下那一個小小的村寨，在三千尺高的山坡上，正如一個小小的雞籠，湖水是那樣一碧綠色的帶子，然而正如我的心內，河流是那樣靜穆，好些已往的人事和情懷，許多的回憶都來了，一顆顆都湧入我的心中，也使得那些年月的和諧的記憶都來了。

「廟家寨，我又回到這裏來了……」我心裏呼喚起來。㉘

女戒與女傭

沈公羽著



一、烏衣翹楚憶陳娥

李卓枚亦知其酒量淺，不再勸飲，而猜枚之趣，仍當闌未已也。丁洪川乃乘間揖李卓枚之手而行，至其密室坐。李卓枚即問有何事見教？丁洪川笑曰：「此非有要事商議，特聞君說近月來有輸入外國新款女衣料否？」李卓枚笑曰：「洪哥由省而來，殆爲八姨太作採購使耶？」丁洪川即辭以「豈敢」二字。李卓枚曰：「此處非官場應酬之地，不宜常用「豈敢」二字。且洪哥用此二字，似有違心之論。倘非專爲八姨太採購衣料而來，何以精神乃專注衣料一事，而飲酒乃若精神不屬耶？」丁洪川乃強辯曰：「此不過因公及私，順便購之耳。」

李卓枚曰：「前星期從巴黎運到女裝衣料一批，顏色與花樣，皆稱艷絕倫，若購此以贈八姨太，想寵必大喜。蓋此衣料價值殊昂，品質亦佳也。蓋內地人眼光，喜用杭州之綢緞，取其質厚而重，能耐用也。若外國衣料，其取材則異是，貴不取其厚，不取其重，而貴其新奇，則日新月異。君試思之，杭州綢緞，永久而不變其色樣，穿之太久，仍可向綢緞莊補購少許，從而補之，是今年之衣，猶是去年之衣料，則其甚少…… [illegible]

旋謂丁洪川曰：「前年吾在官場，雖其後發生政變，而其論則可謂可厭。凡世事萬物，固應隨時轉移，不可守一不變，若守舊而不知新，總不免事事落人後也。我之所論，不過從其大者而言。若以人身之所需者而論，衣服是爲最要。今姑舍去男服不論，而論女服。若以廣州而言，大家閨女所衣者，莫不陳陳相因，呆呆板板，衣非不美，而不能推陳出新。蓋衣料與裁剪，不甚研究故也。若如洋裝所稱「摩登」者，試觀廣州女子之衣者，甚少見之。今大鑲大滾，寬博無倫，衣料多于原料，被其以爲男子所艷羨，反損其美而已。今各國衣料，女子穿之，而女權遂日益發達，爲女子之天職。在中國，故男子爲女子之奴，或稱爲「老當兵」，而外國男子則稱爲「老婆奴」，因此之故，外國之女裝衣料，年年皆出新花樣，使男子採購之，以贈其閨人，以非新出品者，不能博其歡也。故新衣料一上市，則採購一空。本港與外國貿易頻繁，故亦早知其風俗。君今來港爲八姨太購衣飾，亦何必諱而不言，避此不提乎？」丁洪川以其論至點題，不復辯，李卓枚遂下樓去。㈤㉑

杜東拉西集

態度問題

夾谷之會，優倡侏儒，爲戲而前。孔子趨而進，歷階而登，不盡一等。曰：「匹夫而熒惑諸侯者，罪當誅。請命有司！」有司加法焉，手足異處。㈠

孔子爲魯司寇，攝政，七日而誅亂政大夫少正卯於兩觀之下。子貢曰：「夫少正卯，魯之聞人也，何誅之？」孔子曰：「天下有大惡五，而竊盜不與焉。心逆而險，行僻而堅，言僞而辯，記醜而博，順非而澤，兼而有之，不可以不除。」㈡

孺悲欲見孔子，孔子辭以疾。將命者出戶，取瑟而歌，使之聞之。㈢

互鄉難與言，童子見，門人惑。子曰：「與其進也，不與其退也，唯何甚？人潔己以進，與其潔也，不保其往也。」㈣

這是孔子的四個對事對人態度。第一個是殺，第二個是辣，第三個是決，第四個是溫。這四個態度，都是用得恰當的。

爲了國家的地位，關係至大，態度不能不殺。爲了國家的利益，政治的正系之列，態度不能不辣。爲了警惕小人，表示自己立場，態度不能不決。爲了爭取覺悟，接近群衆，態度不能不溫。可見態度的應用，因對象而別，因作用而別，固未可一例的。當夾谷之會之際，孔子活是一個一往無前的鬥士，直使齊景公爲之震懾。當誅少正卯之際，孔子則變了一個絕無通融餘地不顧一切的強者，使其他人爲之担一把汗。當對待孺悲之際，孔子又像一個不近人情的人，絲毫也不客氣，他簡直不理對方。但對互鄉童子之際，孔子却又是一個十分溫和易與的人。或是如雷如霆，或是狂風驟雨，或是和風細雨，或是春風化雨。孔子的態度就這樣的使人懼，使人肅然起敬，使人汗流浹背，使人五體投地。

孔子有四種對事對人的態度，第一種是殺，第二種是辣，第三種是決，第四種是溫。這四種態度，都是用得恰當的。

孔子這些態度的表現，并不是強詐作的，而是基於他的修養。因爲他對於國家，對於責任，對於眞理，對於人類都有密切的關係，所以他發爲態度，也是這樣的認眞。

孔子之誅少正卯，見互鄉童子，子貢和其他門人都不明白他的作法，以爲孔子犯了冒險與過於溫情之失，而不知這正是孔子的卓絕處，偉大處。尤其孔子這兩個態度，我們今天負有眞理鬥爭責任的人，更值得去學習，我們一面要不客氣去對付新少正卯，一面要從積極的作法上去爭取一切反正的力量。態度是一種力的表現，它指出了我們鮮明的立場，給予對方以一個明顯的暗示。當前一個大關鍵當中，所謂志氣、骨、節，正是最用得着的時候，在這當中，一點也不得。

× × ×

其人其事

欽差大臣彭玉麟 微服巡視番攤館
罷黜儀從甚衆之新任縣官，譏諷勢利寺僧之慢客。

春痕

彭玉麟，字雪琴，清湖南衡陽縣人，晚號退省主人，家貧，而又性情狷介，不肯隨俗浮沉，弱冠補附生，文章憎命，屢與秋闈不售，以訓蒙爲業，其性猶近榜，此中爲與某女有一段情史，當另述之，茲所記者爲其平生軼事。

時太平軍興，海內騷然，曾文正以在籍守制侍郎，組織民團，頗有成效，清文宗遂命爲湘軍，文正禮賢下士，於是湘中豪傑，均棄文就武，或率筆從戎，如羅澤南、江忠源、李續賓、李續宜等均樹功勛，玉麟亦以羅山之介，入文正幕中，後出治水師，轉戰沿江各省，克復武漢、九江、安慶、蕪湖、江寧等處，戰功甚偉，尤以小孤山一役，威名大著。彭有詩紀其事云：「十萬大軍齊奏凱，彭郎奪得小姑回。」厥後巡撫，尚書，皆奏辭，蓋彭性好恬靜，不耐官場儀制，雖官至八座，恆以巾服，微行市井，以訪查民間疾苦，於是朝命爲欽差大臣，出巡長江，閱各省海防經費，時廣東因籌海防經費，開辦番攤，彭便服入攤館，見賭博方法，分一二三四四門，任人專買一門，或角，或粘，或射三紅，出賭甚倍，曰：「吾意賭爲盜之源，本欲奏禁，今見其賭博公平，且可濟人一時之急，故姑任之。」

彭某次出巡，適有知縣某，係由捐納出身，遂擁八行之力，得署大缺，儀從甚衆。彭先至逆旅，開一大房，而某後至，以房室不敷，飭逆旅主人遂彭他徙，而不知彭爲之也。旅館主人迫於威勢，囑彭遷出。彭云：「區區一縣令，竟得如此聲勢？」出名刺，飭召知縣來，某見彭名，大驚，入謁，不敢仰視。彭斥之曰：「知縣官爲民父母，爾初膺民社，便儀從如雲，他日蒞縣地方，定爲不恤民瘼之員。吾爲君計，不必到任，免干白簡，至爾之缺，吾當電知藩司，另派賢良之員可也。」某汗出如漿，揖與而去。

彭至白雲山能仁寺遊覽，該寺之主持及知客僧素勢利，遇達官貴人，殷勤互至，必延入方丈，以上等茶、齋招待，若見平常之人，祇略周旋而已。彭衣大布之衣，貌如村學究，祇挑擔差官一人，到寺之時，又無與馬，故住持知客皆不知爲欽差大臣也。既入知客寮，知客僅隨口招呼曰：「坐，茶」，而小沙彌既不移椅，又不倒茶。後有一衣服麗都者至，知客即曰：「請坐，泡茶」，沙彌果拂拭椅凳，並泡茶至，而彭及差官之前，仍不設椅，及茶。俄而門者報謂某知府大人太太少奶，到寺隨喜，闔寺僧衆皆穿袈裟，出寺迎接入室，請上坐，並泡好茶，彭見寺僧之勢利庸俗，因命取紙筆，方勵客詢問，而彭已大書，太子太保兵部尚書巡閱海疆欽差大臣彭玉麟，住持以下皆跪地叩首求恕，謂不知欽差駕到，得罪，得罪，彭一笑呼起，住持遂跪上等命箋，求題寶以顏寺門，彭立書「坐，請坐，請上坐；茶，泡茶，泡好茶」。一笑投筆而去。寺僧經此，再不敢慢客矣。

乒總參加亞運 昨初選十人

俟集訓後再定代表 婉拒澳捷迅及雀聯隊訪港

香港乒乓總會，於昨日下午二時半，在二天堂大酒家召開會議，出席者：梁蔭邦（主席）、周竣、曹乃倫、鄭晨成、吳懋榮、唐賢榮、周振球、易廷昭、黃朝深。

首先通過上期議案，及宣讀各方來函後，即討論下列各案：

㈠關於澳門捷迅乒乓隊、及雀聯乒乓隊，擬於下週來港訪問，經各委員研究後，因爲現值公開賽期間，和亞運集訓，決定婉拒來賽，待他日有時間，再行討論。

㈡關於亞運選手，議定先選男子組鄧鴻波、薛緒初、劉錫晃、李萍、趙善源、周長生、吳國海七人。女子組黃碧瑤、樊佩君、劉惠儀三人，先行集訓，然後看各人水準如何，再定最後人選。

㈢關於亞運選手的集訓，定於本月八日至廿日，爲集訓日期，時間定由每晚六時至十時，在北角二天堂舉行。

㈣球員周振球提出，在公開女子賽時，劉惠儀對伍玉萍一場比賽，劉惠儀被判犯規，劉氏提出上訴。因爲當時該場比賽，經已呈准改期云。各委員對此問題，曾加以詳細研究，認爲劉惠儀雖然也親自列席，但此上訴必須依照手續，將理由以書面提交上訴委會，並交廿五元上訴費，再由上訴委會加以討論云。

港澳埠際足球賽 今在澳舉行

聯賽僅得乙丙組賽

本年度港澳埠際足球賽，輪值在澳門舉行，香港聯隊，經於昨晚乘德星號前赴澳，抵埗後，將下榻於東方酒店。港聯隊一行廿餘衆，陣容鼎盛，實力雄厚，預料揚威濠江，凱旋歸來。

因香港隊於昨天前往澳門，作港澳埠際足球賽的關係，故本屆末足球圈顯得很沉寂。昨天及今天，亦僅得乙丙組賽事而已。按秩序表，今天乙、丙組各有兩場，其中以嘉山球場南華兄弟對柏師，分戰東警及屈臣，較爲可觀。球迷不妨到場欣賞。

昨丙組愉園竟擊敗中巴

昨天照秩序表，有乙、丙組各五場，除丙組民航對澗體改期外，其餘均如時作賽。最爲人所注意的，爲港會球場舉行的丙組賽，中巴對愉園，因爲中巴是本屆五十一隊中，唯一未曾失敗過的勁旅，它要去十九場，勝十五和四，跟亦失去四分的後洲，並列積分表的首席。而愉園雖爲本屆才參加聯賽的新軍，但在熱心球運的戴列、黎仲堅領導下，抱着培植新血的宗旨，更經嚴格訓練，表現極爲良好，現在聯賽中僅失七分，位列第三席，昨天對賽「首席」中巴，演出「長勝軍」相當良好，上半場先勝二比一，下半場經過劇戰後，終以三比一將中巴擊敗。茲將昨天各場戰績列次：

（乙組）
電工 勝 嘉山 三比二
海軍 勝 大東 五比二
榮耀 勝 約瑟 三比一
中健 勝 駿東 二比一
太古 勝 電話 一比〇

（丙組）
愉園 勝 中巴 三比一
屈臣 勝 添馬 三比一
流浪 勝 天祥 二比一
有利 勝 港大 六比二
民航 對 澗體（改期）

・圖片說明・香港亞運隊集訓時，何祥友試練「過波」，由陸漢明負責擁截的鏡頭。（本報記者成攝）

公開排球聯賽 今晚方剛出戰均安

港九排球聯會主辦本年度全港公開排球聯賽，按秩序表，今晚繼續有兩場賽事，在九龍伊館場舉行，入場券收六角，計七時半（乙組）嶺東對榮餘，九時正（甲組）方剛對均安。今晚首場乙組賽，嶺東對榮餘，兩隊實力相埒，劇戰可期。尾場甲組，方剛對均安，兩隊雖屬新軍，但實有相當實力，預料須經過劇戰，始判勝敗。茲將今晚四隊名單列次：

（嶺東乙）余立強、陳炳常、朱匡文、李紹倫、麥淡貞、丘思、王饒、易烈文、陳保偉、易烈明、伍永雄、吳庭福。

（榮餘乙）劉英藩、劉啓宗、劉華正、許錦芳、李啓津、吳就德、余有煥、麥錦榮、譚燦初、伍英雄、朱文位、曹鴻韜。

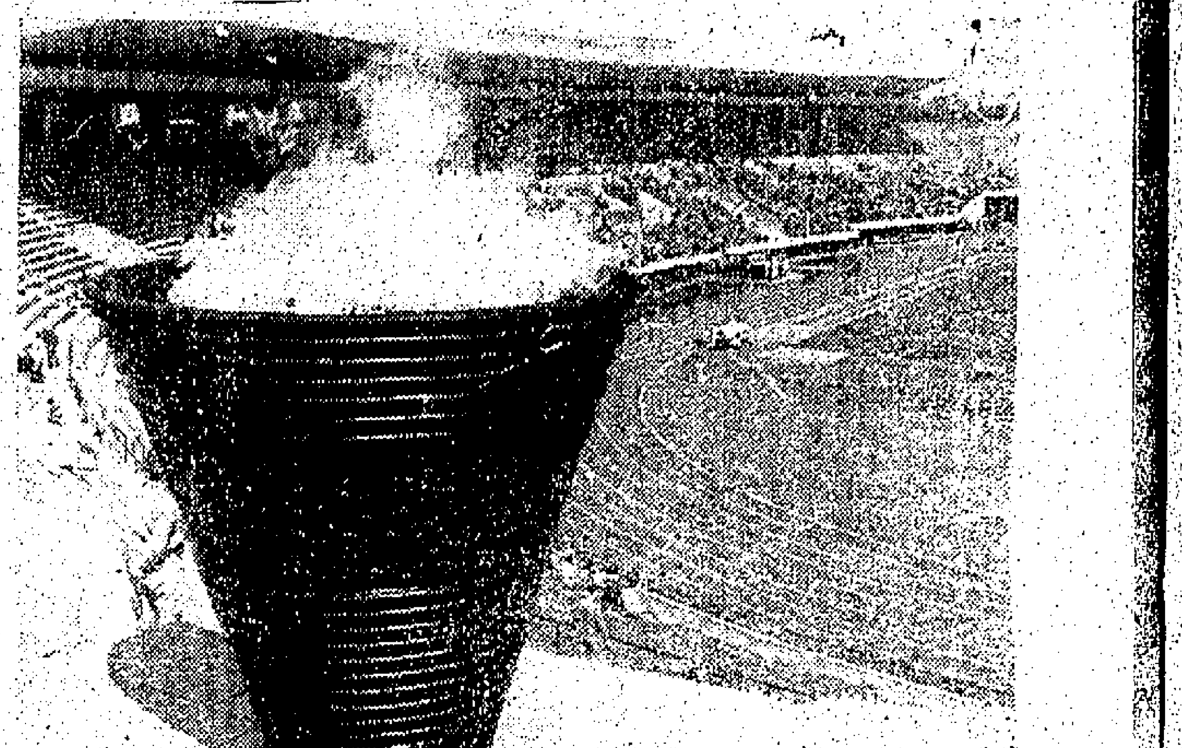
（方剛隊）譚永洪、麥炳銳、鄭訂綸、關韶際、鄭亦泉、源采球、鄭維鋼、徐陳、林潤明、侯若愚、李文儀。

（均安隊）譚泉裔、陳令洪、麥子德、黃仕舟、麥淡勝、劉榮貴、李怡詠、陳超東、陳鑒煥、張鋼璇、伍伯鏞、黃坤源。

體育

港澳埠際賽 麗的呼聲實地播述

港澳埠際足球比賽，定於今日下午在澳門舉行，本港麗的呼聲已派出播音顧問及其他技術人員隨同港隊於昨晚出發，憑地評述此場賽程，先由無線電傳送至香港，再由麗的呼聲轉播。因此，港澳埠際賽全場經過情形，本港球迷雖未能親自到場參觀，亦可從麗的呼聲轉播，聽到李惠堂的評述。據麗的呼聲宣佈，預定今日下午四時五十分開始，由銀色電台播出，至完場時爲止。



圖片說明：位於東京之亞運會場，已于去月卅日揭幕，上圖爲火炬台，亦曾一度燃起聖火。下圖爲秩父宮主別儀時之情形。（泛亞社圖片）

華雄勝中健 將與嶺東再決出綫

昨公開籃賽護級戰

【本報專訊】籃球聯賽甲二組的形勢，波詭雲譎，華雄昨晚擊敗中健，取得寶貴的兩分，護級的局勢，又有變化。因華雄與嶺東均爲兩分，將來可能由兩隊再來一次「留級」爭奪戰，目前甲二組的賽事，華雄尙有鯉城、自力黃兩場未賽，自力黃及鯉城、均安，嶺東則仍有三仗，小冶門退出，除非今後再有東，或華雄的再度確認，否則留級戰，或難避免。

昨晚籃球聯賽，三場在修頓球場舉行，由於各場的號召力不強，看台上的觀衆，頗爲寥落。各仗的成績：甲二組，華雄擊敗中健，女子組，公民大勝自力，甲一組，培爾擊敗自力。

對華雄一場，雖然並不是精采的比賽，但因華雄已處於護級的最後關頭，不能不盡力，抑頗爲緊張。中健昨役，初時帶有輕敵，也似有放鬆的模樣，球員發來不起勁，亦頗似打感情波，上半場華雄不斷的排李文彪、林志英手，瓜很順，以四十三比廿九，領先了十四分，下半場中健有追分的趨勢，蘇廣麟有「球」必應，追至五十三比五十八，及六十比五十八，但可惜每至相差兩分的時候，投籃總是「左右」，而至唯一射手蘇廣麟「畢業」後，仍一度成六十三比六十二，但惜中健在下半場的頹勢，又微妙地復活，結果華雄以七十三比六十四獲勝，取得了寶貴的兩分。

女子組賽，公民對自力，因雙方實力懸殊，戰情成一面倒，公民以四十比九大勝。尾場甲一組，培爾對自力，昨役培爾雖兵源缺乏，各將均肯賣力，但士氣旺盛，自力屢佔地利，推搶欠佳，培爾卒以六十八比六十三得勝。（玲）

澳門環市單車賽 昨日舉行

女子組港將包辦

【本報澳門專訊】澳門環市單車比賽，昨（五）日下午二時半，在新口岸汽車跑道舉行，分男女組舉行，先由女子組比賽，三名英雌，均爲香港南華會員，由澳門隊總沙特准時搖旗發令，三名女將，作三個圈的競賽，結果，首名伍雪虹，亞軍梁麗儀，季軍王泉明。冠軍時間五十分九秒半。男子組於下午四時開賽，三十人參加，直至截稿時止，仍在競逐中。

筲箕灣籃球賽 今日舉行頒獎

筲箕灣街坊福利會主辦之街坊公開籃球賽，男子組冠軍白鶴，亞軍健身院，季軍衞生署，殿軍警察，季軍爲恒興總隊，現定今（六）日下午六時，在兒童遊樂場舉行頒獎典禮，由該會理事長張錦添主持，並請...會長蒞臨頒獎。五時先舉行表演賽，首場由聯隊B對亞軍籌委隊，八時更在會中舉行聯歡會。（冠軍白鶴隊）劉

今日足球秩序

（乙組聯賽）五時正
南華 對 軍醫 嘉山場
電東 對 航械 跑馬地
（丙組聯賽）三時半
屈臣 對 南華 嘉山場
龍倉 對 役消 跑馬地

依雄、劉健徒、李梅生、袁永和、凌錫銘、劉健添、方仲楷、陳福祥、陳樹楷、陳劍泉、鍾樹扶。（亞軍籌委隊）李錦海、高保均、袁汝才、薛松磊、盧光中、余綱正、蘇英倫、莫秀甜。（聯隊A）謝錫康、謝錫安、謝肯傑、梁成志、劉欽級、甄家璽、葉俊波、鄧潤銓、黃玉葉、黃榮裕、寇景炎、洗兼興、周瑞麟、陳永光、楊成林，教練陳天溥。（聯隊B）李啓明、朱正一、謝保邦、馬針、王榮、趙國邦、梁照榮、陳維坤、劉智民、梁彬、張道恒、伍元照、姚偉良、鄧汝洪、譚桂枝，教練謝滿洲。

東傑委員「牙較賽」 定今晨舉行

輸波者由會長請客

本週因爲港澳足球埠際賽的緣故，香港足球圈，很是平淡，雖復活節假期，情形更沒有往日的熱鬧。但今晨在跑馬地球場，卻有一幕「牙較足球賽」，由東華體育會委員，對傑志會委員，作友誼小球賽。這場牙較友誼賽，定於十時舉行，同時爲了方便那些未曾在球場上未踏過險的球員和商界鉅子，便規定了從前曾登甲組的球員，一律不准上陣，故有許多好手僅賣袋，均不能上陣。比賽採用小型球場，每半場廿五分鐘，以輸波一隊，要由會長請吃午飯，同時規定輸波的會長，要請吃午飯，而是他「掏腰包」。球迷如果要看東華三院鍾擬及豆頭踢波，今天不要錯過這個機會。雙方陣容如次：

（東華會委員）領隊：張鎬，管理：余日年，教練：鄭松輝、游漢興、卓給，隊長：謝潤楠。鍾錦泉、黃宜光、劉學浩、梁南軒、王澤森、莫尚文、麥英才、張曾芳、陳關沈、劉王錫、周榮安、黃裕材、何賢裕、何鴻燊、...

（傑志會委員）領隊：張鎬，教練：曾慶康，管理：余汝偉，隊醫：謝偉，伍球添、侯錫恩、郭英傑、...

女青康樂班 昨行開學禮

女青年會主辦第一屆康樂訓練班，于前日下午七時半，在該會舉行開學典禮，計有劉雪松、吳惠英、王復且、鄧玉枝暨該會前任理事長、正副總幹事，與學員七十八人，首由該班主任凌秀容報告入學須知後，由該班授課時期爲三個月，每星期二、五下午七時半至九時上課，學科由劉雪松、吳惠英、盧惠卿擔任，術科由王復且擔任，凌振麗、鄧玉枝擔任，各學員大部由各校社團保送，以求深造，三個月結業後，授予証書云。

阮賜慧發喜柬 今日在台結婚

新郎哥是一位飛天勇士

昨天本報收到籃壇女將阮賜慧在台北寄來的結婚喜柬，是由馮梅庭、羅履兩人聯名發出的，柬裏寫着：「謹擇於國曆四月六日（農曆二月十八日）（星期日）爲世侄女阮賜慧、世侄王運時，在台北市中正路一五五九號仁愛堂浸信會舉行結婚典禮，敬備茶點，恭請光臨」。側邊還有附註：「觀禮，下午四時，席設台北市沃陵街九號新陶芳二樓，下午六時入席」。此外阮小姐還有一封告別球壇與各球友的信，茲附錄如下：

鐵鞋先生：首先我很請您原諒，因我打擾了您寶貴的時間。本月一日，這裏的中央日報和香港的報紙刊登了一段關於我和王運時君快將締婚的消息。自從這消息一刊登出來，關心我的熟識人士和我的朋友，都不約而同的直接間接地打聽我們的婚期。我並不是不願別人煩擾，只是未能一一向關心我的人士和朋友奉告和答謝他們對我的關心，現藉此一來，我便想到勞煩您代向各位作報導了，希望您能辦到，謝謝您！

王運時和我同是基督徒，因此我們的婚禮將在教堂舉行。婚禮現已決定在四月六日下午四時正，在台北市中正路仁愛堂舉行，由美國人柯理牧師作證婚人。

對於我或許不會太陌生的籃壇裡的人士們，現在讓我在這裏介紹介紹王運時君：他是湖南邵陽人，現年廿五歲，畢業於自由中國的空軍官校，奉派××大隊營英敵。他非常熱心於他的工作，不畏艱難，對於飛行作戰，更能勇敢犯難，遇有戰役或任務，屢屢於休假期裏，總是自願放棄休假，請求出擊，都能完成任務而歸，他今天之所以有良好的戰功和榮譽，全是由於他的熱心工作，加上機會使他成爲他自己做成的，並不是坐着白白而得的。他曾榮獲飛虎勳章多次，近又因戰功復與勳章乙座，我很替他高興呢。同時，更爲能分享他那份光榮而暗自高興。

至於我自己，決定在婚後息影籃壇，一方面要準備做一個賢妻良母，一方面我要繼續努力讀書，現在才不過是西語系二年級，還有一半的路程才能完成大學的階段呢。放下籃球，好好的讀書，希望能有較好的成績，過去的熱愛籃球，學業免不了受到影響，也許，我的退出籃壇會有許多人替我惋惜，但我自己呢，玩了七年左右，雖不至「吾老矣，無能爲矣！」的階段，但實在已感到厭倦了。而且在這幾年間，曾先後代表香港球隊訪問東南亞各地，和回祖國來勞軍，參加歷屆的介壽杯賽等，所得的榮譽還算不錯，我實在已感到很滿足了。因此我一點也沒有爲自己的退出籃壇而覺可惜。現在我要向籃壇的人士和曾並肩作戰於球場上的姊妹們話別了。

首先，我要跟母會話別，中青別了！謝謝您數年來對我的栽培，「只問耕耘，不顧收穫」，「非以役人，乃役於人」，雖然放下籃球，但我永不會放下您的教訓，我要乘着您的旨意去走我今後人生的路程，林維德教練，謝謝您數年來對我的循循善誘，在您身上我不但學得您所傳授的球的技術和知識，我更領悟到中青偉大的精神，在香港，我相信再找不到一位如您這般的教練了，願您繼續努力下去，栽培更多的新血，發揚中青偉大的精神。各位中青隊友，數年來並肩作戰於球場上，我們雖說不上「出生入死」之交，但可說是「同甘共苦」之友了，過去的一切，我只有從追憶中去尋找。別了，各位姊妹，願您們繼續努力，在林教練領導之下，將中青傳統的偉大精神發揚光大。

各位籃壇的先進和兄弟姊妹們，謝謝您們數年來對我的愛護與指導，別了！祝福您們，更祝香港籃運蒸蒸日上！各位，別了！希望您們多些組球隊回祖國來訪問，那麼我便有機會與您們見面了。最後：編輯先生，我再爲打擾您寶貴的時間而感抱歉，請原諒爲要，謝謝你代報喜訊，拜託拜託！敬祝近安！

阮賜慧上，三月卅一日。

賜慧寓：台灣木柵國立政治大學女生宿舍。

乙組籃聯賽 今有六場

港九籃球聯會主辦公開乙組籃球聯賽，按秩序表，今天有六場賽事，在修頓內外場舉行。茲將比賽秩序列次：（修頓內場）三時，顯華對偉聯，四時，電車對東敦。（修頓北場）三時，中青對崇青；四時，螢火對南西。（修頓南場）三時，自力對永康；四時，少林對克雄。

小球天下

△香港小球總會主辦伊波路小球賽，昨接該會通知，原擬定四月九日，內行對綠衣春秋一場比賽，宣佈改期舉行。

△澳門通訊：香港ABC小球隊，昨天大軍抵澳，抵澳後下榻東亞酒店，下午三時出師南灣球場，首戰以三比一擊敗小虎隊，第二仗於六時半迎戰忠義隊，觀衆達千人，主客兩隊實力相等，全程爭持緊張精采，上半場無建樹，下半場ABC由湯紹宏助射得錄，最後忠義隊由鄧劍秋射回一球，終成一比一和局，賽後，忠義隊設宴招待雙方職球員。茲將兩隊陣容列次：（ABC隊）[illegible]（忠義隊）[illegible]

九龍各界刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

今天五場獻映 豪華 快樂
美高梅王牌喜劇！
諧角之王 丹尼基 代表傑作
艷星 青春 庇雅顏芝莉 聯合主演
復活佳節 最佳王牌喜劇 彩色瑰麗 片上中文
由頭過癮到尾 開場笑到收場 既驚險又好笑
早場時間 豪華十二時正 快樂十二時半
早場及二時半小孩玩具汽球
馬戲班姑爺

中央 今日五場 七彩快俠巨片 荒城殲霸 李察威麥主演
明日七彩倫理巨片 永遠不分離
後日七彩倫理巨片 血翼橫空
紐約 中央 大世界 光明 好世界 星宮 滿 連滿四天
龍鳳公司古裝巨片 芳艷芬 仙女牧羊 即日預定明後天座票 大興行發行
全部大鑼大鼓全部古裝歌唱巨片
主演 芳艷芬 羅劍郎 鳳凰女 劉克宣 馬笑英
導演：周詩祿
愛子情深 愛夫情切 多情仙女 大鬧天宮

麗都 千金小姐 芳艷芬 胡楓 白露明 主演 假期請早訂座

九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半
慶祝兒童節 優待小朋友
全部機動遊戲 一律半價 優待
最新自動玩具表演
木偶話劇 西遊記
七彩卡通 三傻笑片 魔術表演
兒童卡通樂園 西餐廳 兒童大菜
荔園粵劇團 麗鬼呼聲 小桃紅 歌女 黃飛虎
荔園舞廳 溜冰場 乒乓球

娛樂 今日 明日 十二點午場映 萬王之王 重新再版 片上中文 銀幕大
聖誕在香港 樓下一元 樓上元半

皇后 今天早場 十一時半 斬猴遇仙記 紅氣球

東樂 十一點 「御賊」 霍士公司 百萬金圓 二次大戰 海上海戰 驚心動魄 死亡追蹤 警察巨片
美海軍部協助攝製 著名生角羅拔米湛 紅遍歐陸 杵格巨星 演員千人
新藝綜合體電影 海底喋血戰 七彩片 上中文 THE ENEMY BELOW
五點半 海底喋血戰 正場 下期正場 「尋金熱」 十一起映 地下火花

紐約大世界 好世界 今天公餘場選映名片 特價廉座
海空英雄傳 浴血殲敵戰 太空英雄傳
明天公餘場 孤軍突擊 俠盜妖姬 綠野仙蹤

京華 新聲 東方 百樂門
近水樓台 柳綠花紅 黑天堂 孤城英烈傳 繞躍龍騰

金陵 國泰 金冠 新舞台
萬惡人 夕陽血戰 紅 小姐與流氓 俠盜妖姬
妙善公主 包公嫁女 荒唐鏡 死官 三門老虎 蛇皮
真光 禁宮春色

俎上肉

中篇社會紀實小說

衣其 著・文英 圖

一

一九五五年秋，各地法院派遣大批幹部，向全國各地的勞改隊提同錯捕錯判的犯人。

這一措施曾在中共中央親劇烈地爭辯過：一部份中央委員認爲既然捕錯了、判錯了，就索性錯到底。因爲過去在各次運動中說過：「人民政府絕不錯狂一個好人」，現在突然來個一百八十度的大轉變，就會給國內外人民都知道大陸人權沒有保障，影響太壞。另一部份中央委員則主張平反，因爲大規模的恐怖行動雖已過去幾年，人民却惶惶向新，都有餘悸，對政府的疑慮和反抗心極重，勢將妨礙五年計劃的完成，而且影響所及，連自知只有羣手贊成的「人民代表」中，竟也有暗自大不違地提出這一問題的，可知事態嚴重到了什麼程度，如不再稍平民憤，會使得羣而起的更大有其人，局面便會變成不可收拾。

爭辯的結果，召開三長會議（公安部長、最高檢察長和最高法院院長），議決對錯捕錯判者作有限度的平反，并且此事暫在各執法機關內部進行，不得外洩。

經過重東的長途跋涉，溮澄縣法院與審犯員到了江蘇省第一勞改隊。他拿出厚厚的一本花名冊，向勞改隊管教科查對四年前北解來此的犯人。經過幾天的查對工作，與審犯員大大地高興，因爲原來要提問的數百名人犯經過四年光陰，除去了自殺、病故、逃跑時擊斃、槍決的，以及作爲危險分子解往綏荒地區的和因傷殘致殘爲了影響不准外釋等等原因押留提問外，所餘只不過十之二三。與審犯員見自己責任可以大大減輕，一樂之下，對管教科長行了個敬禮，便同羈着法溮澄縣去覆命。

二

陳二嫂子氣急敗壞在從村子入口處跑來，不理會在井旁打水的海生娘和在門口補衣服的蔡老婆婆的叫喚，直奔林三妹的家中。

林三妹的兒子望清在門口看見了她，兩段內喊：

「娘，娘，陳二嫂來了。」

林三妹在開裙上抹了抹手，探首外望，陳二嫂子恰巧在這時候跑到門口，伸手把林三妹拉進屋去，喘着氣說：「三妹，你聽後別高興死了，清榮就要回來了呢。」

林三妹一怔，抓住了陳二嫂子的臂手：「好嫂子，你聽誰說的？」

陳二嫂子呃清楚：「我那當家說的。」

「當真麼？可別拿我苦命人打趣啊。」

陳二嫂子拍着手：「怎麼不真？昨天在縣裏清榮招呼我那當家的來着，還有八村蔡家大兒子、陳保田老漢，你快準備準備吧，我還要去翻地瓜秧子，不然今天工分可完了。」

望清仰起頭，不明白地問：「娘，陳二嫂說誰要回來了？」

林三妹眼直直地望着門外，撫着望清的頭髮：「阿清，你爸爸要回來了。」

望清又問：「娘，爸是好人還是壞蛋？」

「怎麼啦？阿清，爸當然是好人。」

「娘，那麼爲什村長伯說我們和大牛說我爸是大壞蛋，我是小壞蛋呢？」

林三妹的眼淚終於又落了下來：「阿清，你還沒有見過你爸，等你見到了，你就知道了。你出去玩吧，娘有事。」

望清抱住林三妹的腿，不肯出去：「娘，你又哭了，我不玩，我陪着你。」

林三妹推住了望清，淚流得更急，喃喃地叫道：「阿清，阿清——」

三

四年前的情景，又浮現在她的腦海中，她彷彿自己又在喀喀的田埂上邊跑邊叫：「阿清，阿清——」蔡老頭拿鋤頭柄向她指了指，開玩笑說：「三妹，這時候才送飯來，清榮早餓壞了。」

她一回頭，呸地啐了蔡老頭一口：「誰像蔡大爹，早上出門就叫你把中午飯帶着，全吃冷的。」

田裡的漢子們都息了手，倚着鋤柄，哈哈大笑起來。有一個小伙子高聲說：「蔡大伯真是自討沒趣，人家新婚夫妻，蜜一樣甜，捨得叫清榮餓壞呢？」

「我甜管你媽事？你要甜，不會自己去找一個老娘。」林三妹一句話就把小伙子頂了回去。

小伙子縮縮頭：「嘩嘩，好厲害！」

大家又是哈哈一陣大笑，清榮已踏着泥水走過來了。

三妹顧不得多勞，忙向清榮招手：「阿清，吃飯了，餓煞。」

「三妹，你別下田了，水很深。我到那棵大樹底下去吃。你吃了嗎？」

三妹向四面看了看，低聲說：「沒有呢，等着和你一道吃。」

她說得雖然輕，還是給提的的聽到了，立刻高聲說：「喲，三妹半天不見清榮，連飯都不想吃。」

清榮在兩個月來已受慣了同伴的取笑，他聳上田埂，拉着三妹，走到離他們很遠的那棵大樹底下。

就是這棵大樹，清榮在小時候曾勇敢地爬上去，爬到最高處；三妹在下面頓着腳，嚇得用手遮着臉，雙手指縫裏往上看去，看清榮猛躲採摘那個盤旋下來的蟲巢尖子。也就是在這棵大樹下，三妹曾把繡着自己一針一針做起來的鞋子塞給清榮。當月亮高照，這顆樹的團團的樹影恰恰把偎依着的三妹和清榮遮住，不讓過路人看見。可是樹上的黑老鴉却常使他們歎地分開，心忐忑地跳。現在，三妹天天把飯送到田裏，和清榮在樹下共食。

他們跑到樹下，三妹放下飯籃，把碗筷拿出來，抬頭說：「吃罷，阿清。」

清榮並不忙於吃飯，他拉住了三妹的手，說：「不急。三妹，讓我先看看你。」

三妹把頭搖得像搏浪鼓，短髮在腦後一甩一甩：「有什麼好看的，不讓你看。」

「我要看哪！三妹，他們說你才半天不見我就吃不下飯，當真？」

「怎麼不真？誰像你們男人家，一離了門口就忘記家裏還有個人。」

清榮一急：「三妹你說什麼？」

三妹用力掙脫被他握住的手，嗔着說：「嘩唷，別那麼用力好不好？把人家手都捏碎了。要不怎麼昨天蔡大伯問你想不想三妹你說不想呢？陳二嫂子親耳聽見的。」

清榮咧着嘴笑了：「你真是，當着那麼多人我好意思說想你麼？三妹，你過來，讓我細看看，這半天你瘦了沒有？」

三妹撲哧一笑：「別貧嘴了，快吃吧。」

於是清榮大口大口地扒着飯，三妹笑嘻嘻地望着他，慢慢地嚼着。

傍晚，清榮隨着大家荷鋤歸來，三妹早就在門口等他。清榮進門放下鋤頭，氣憤憤地坐下，一言不發。

三妹跟過來問：「什麼事？阿清。」

「你下次別再老早就在門口等我好不好？一進村子口大家就拿我打趣，說我見了你就加步子，不可，你說氣人不氣人？」

三妹撫着她丈夫的臉頰，像哄孩子似地說：「理他們幹什麼。」

清榮伸了個懶腰，趁勢把三妹擁在懷裏。

三妹扯了扯身子：「門還沒關上呢，叫人看見了。」

「理他們幹什麼！」

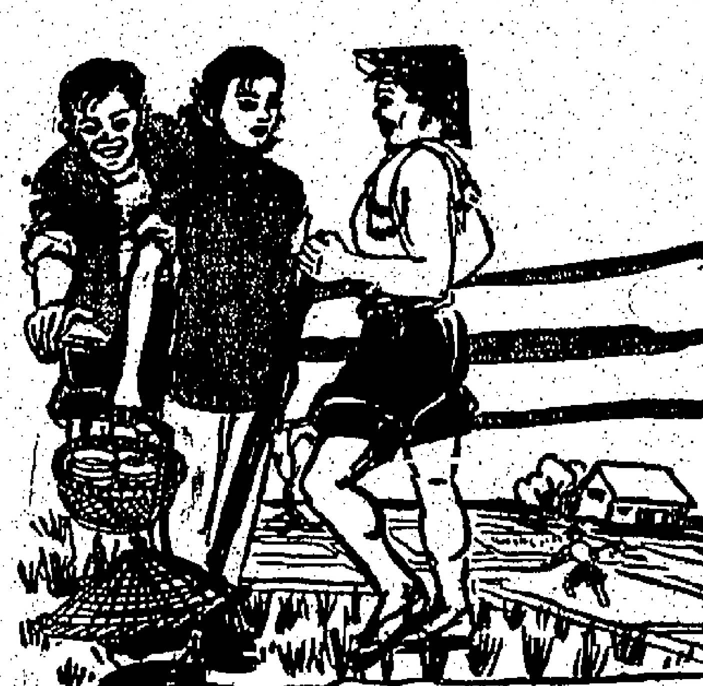
他學着她：

「阿清，我總在半夜裡做夢驚醒，你不在身邊了，會不會是真的？」

「唉，和你說過多少次了？夢總沒有好的。你看我不是在嗎？你扯扯，還不是三妹的清榮的耳朵嗎？」

三妹撒弄着他的耳朵，半晌，才趕來點亮油燈。

誰一想新婚夫妻，但不知羨煞了村裡多少青年男女！



× × ×

三妹照例在中午送飯去田間，可是這一次在老遠地就覺得事情有點異樣。爲什麼人們都聚在一堆交頭接耳呢？爲什麼沒有了往日的嘻笑聲呢？她急急忙忙地走向前，蔡老頭在人羣中迎了出來，沉重地叫：「三妹！」

「大伯，什麼事？」

蔡老頭咳嗽了幾下，看看大家。鄉鄰們在他身後圍成了一個圈，都低着頭，連最尖嘴的也不作聲。

三妹的靈活的眼珠在人羣中轉了幾轉，跺着腳問：「大伯，清榮呢？」

蔡老頭又咳嗽幾下：「清榮剛才給公安隊抓走了。」

三妹一驚，搖了搖才穩住身子：「好大伯，別和我開玩笑，飯要涼。」她又放開喉嚨：「阿清！你也和他們一起逗我！」

蔡老頭見了這等情景，心裏不禁一陣酸。他眼見清榮和三妹長大、成婚。他們實在是一刻不能分離的一對，他也寧願這是開玩笑，可是清榮的確給公安隊抓走了。

「真的，三妹。我一把年紀了還和你打趣？」

林三妹一時不知說什麼好：「公安隊爲什麼把阿清抓走的？」

蔡老頭身後一個快嘴的插口：「誰知道呢，鄉長帶了公安隊來問『這都是七村的清榮？誰叫陳清榮？』清榮才答應：『是我。』手銬一上就帶走了。清榮要強也強不過人多，鄉長說他是反革命分子。」

「反革命分子？」三妹迷惘地問：「反革命分子是幹什麼的？」

「那天開會鄉長不是講過了的？是殺人放火的。」

「殺人放火？清榮殺人放火？」三妹低頭自問。

這時，有人指着前面：「你們看，這不是公安隊和清榮？才走到大路轉彎處，清榮還在往回掙呢。」

三妹一抬頭，大概清榮也看到她了，飛快地往回跑，但立刻給公安隊拖住了往前拖。

三妹再也站不穩了，頭頂像是遭了一鐵錘，眼前一陣迷糊。她不顧一切地向前闖去，卻撲通掉在水裏。飯籃也跌了下來，在田埂上滾了幾滾，掉入水中。

三妹在水裏打滾，掙扎着站了起來，不顧滿頭滿臉的泥水，在田裏高一腳低一腳地往前闖，壓着嗓子尖銳，泥水滴滴地順着頭髮往下掉，那時間她看來像個厲鬼。

「阿清——等等我——」她突然笑了：「做做好事，放了他，阿清——等等我——」

村裏人個個低下頭，蔡老頭領着幾個人在後面追着。

清榮也在邊走邊喊：「三妹——三妹——」

三妹拚命地爬過一道道田埂，等她到路邊時，清榮已被公安隊拖上汽車，她追上公路，看了汽車遠去：「阿清！」才叫了一聲，就撲倒在路上，額角正好碰在路旁的大石上，她立刻昏了過去。

村裏的一羣人也在這時趕到了；蔡老頭跺着腳：「誰腿快？快同去叫陳二嫂子來，帶副門板。唉，清榮從小就沒有親人，三妹他娘又在九村。怎麼辦？唉，唉！」

一直到陳二嫂子趕到，大家七手八腳地把三妹抬上門板時，她仍是昏迷不醒。也看不清碰傷了那裡，滿臉是血和泥漿。抬到家裡，洗去了幾盆水，才看到傷口正在太陽穴上，汩汩地還在不停地淌血。陳二嫂子用棉絮蘸了鍋灰，塞了好久才漸漸地止住了血。三妹也靜閉了眼睛。

「二嫂子，」她猛地做起身，抱住陳二嫂子：「帶我去找清榮。清榮給他們抓走了。阿清——阿清——你等等我——」

陳二嫂子急得沒有辦法，說：「三妹，你好好睡着，蔡大伯他們會說法去打聽的，清榮是好人，我們從小看他長大的，大概一天兩天就會回來，你跌得不輕，他回來了要是看到你受傷了豈不要怪我二嫂子看顧不力？」

三妹重又躺下，嚶嚶地哭：「帶我去找阿清，阿清——阿清，等等我——」

屋裏的婦女都陪着她哭，蔡老頭在門外聽不過去，走了進來。

三妹又撲起來，陳二嫂子死命按住她。

「好大伯，陪我去找清榮，你們讓我去找清榮啊！」她在床上和陳二嫂子掙，額上筋暴得通紅，才止住的血又像噴泉一樣地往外湧，三妹又昏了過去。

沒信的人恰巧在這時領了三妹的娘進來，一屋子哭聲更大了，林大娘搶地呼天，大家想着三妹平時的好處，青年人想着他們恩愛的情景，沒有人勸住哭聲，他們都要發洩自己的悲慟，三妹在哭聲中又悠悠醒轉。

他給民兵抓去了；三妹追上去時驚慌過度暈倒了。

從此林三妹迷人就要人家陪她去找清榮，她哥哥和娘勸她到九村去住一會，她死也不肯，她說清榮要是回來了不見她會急的。林大娘只好日夜守着她。

她向村長哭過，對鄉長求過，朝區長跪着叩過頭，求他們放回清榮。可是她連清榮的面也見不着，他們把她趕出來，叫她瘋子。

瘋子！瘋子？人見人愛的林三妹幾天功夫就變成了瘋子？是的，她是成了瘋子。她會在大路上攔住過路的陌生人叫人陪她去找清榮；傍晚她仍站在門口等清榮從田裏回來；她仍會提了飯籃在田埂上邊跑邊叫：「阿清——阿清——」然後在泥水裡打滾。她眼睛發紅發直，喉嚨嘶啞，頭髮一絡絡地披散；小孩子在晚上見了她會嚇得整夜睡不着，她整個地成了瘋子。

× × ×

一個月後，蔡老頭把清榮從縣拘留所裏寫出來的字條念給三妹聽，三妹才清醒了些。字條上寫着：「三妹我妻，我被判十五年徒刑，即將由政府集中北上。陳清榮。」後面還添着「保重保重」四個小字。

「十五年？十五年？」三妹聽了後喃喃地自問：「十五年？」

蔡老頭和林大娘怕她又犯病，同聲叫：「三妹！」

三妹不理會，拉住她娘問：「娘，我今年幾歲了？」

林大娘忍住淚：「乖兒，你生日才過不幾天，現在足廿一歲了。」

「廿一歲，十五年。娘，清榮回來我不是卅六歲了麼？」

林大娘又哭了。三妹反倒不流淚。

從此三妹平靜了些，旁人粗看起來已和好人差不多，只是每天一早起來見着人就要說：「又是一天了，又是一天了。」

聽的人都知道她的意思，都會同情地點點頭：「是的，三妹，又是一天了，十五年是很快的，很快就會過去的。」熱心腸的人說完後會馬上跑開，恐怕自己的眼淚又會引起三妹的傷心。

後來，三妹懷孕的徵象越來越明顯，人們晚上回家時有時還會看到她挺着大肚子在門口等着。半年後她生下了望清，心裏稍爲有了些安慰，她負起做母親的責任，把痛苦放開，把希望寄在清榮和撫養望清而生存。

雖每一個睡不着的夜晚來臨時，她會摸着熟睡了的望清的頭髮，想念清榮，想念她相親相愛、相依爲命的丈夫——遠離了她的丈夫。她會回憶起二十年來她與清榮相處的一切情景，甚至最微小的細節。她懊悔爲什麼有時故意要和清榮慪氣，一兩天不說話，她痛心那些被她荒廢了的時光，她怨自己爲什麼那麼傻，不使她渡過了和清榮在一起的日子。

屋子裏每一件傢具上都承受過她的肝腸寸斷的淚水，她每每在進食時不知嚥下的是淚還是飯。往日的歡樂像一種運又一種煩，在這個農家少婦的心中盤旋、翻騰，然而那些日子也都熬過去了，她默默地等待着。望清已經四歲了，她還要等十一年。

四

「今天陳二嫂子說清榮就要回來了，真的？」她摸摸額上那個傷疤，痴痴地自言自語。

盼星星盼月亮，她盼着阿清回來。陳二嫂子給她帶來的喜訊，使她有點意外的驚慌：她一直以爲還要十一年，然而却突然把十一年後的事拖到了眼前。她不知是應該出去還是應該留在家裏。

正在這時，她聽到門口蔡老頭和一個陌生口音在叫喚：「三妹！三妹！」

她還來不及答應，蔡老頭就進屋了，喘着氣說：「三妹！清榮回來了！」

清榮越過蔡老頭，叫道：「三妹，我回——來了啊——」他突然頓了，說不出話來。

「你是——」三妹的眼睛不信任地看着他：「你是誰？」

蔡老頭本來想出去，看見這種情形，又折了回來強笑着說：「幾年不見，大家都變了樣了，好好說說吧，三妹該笑了。」

清榮低下頭，看見了倚在三妹腳旁的望清，他蹲下身，向望清招手：「來，乖乖，爸抱你。」

望清抬頭看了看三妹，遲疑地向清榮走去。清榮伸出他的手來迎接。

「娘——」望清突然嚇得大哭，向三妹懷裏鑽。「娘，我怕，我怕，你看這人的手，娘——我怕。」

三妹聽了一驚，不禁後退幾步，幸虧有人把她扶住了。她抱起望清，緊緊地摟着他：「大伯，你帶他走，他不是清榮，他不是清榮！」

蔡老頭也看到了那一雙手，也不自覺地吃一驚：這那裏還像是人的手啊！手掌上高一塊低一塊又黑又黃地墳起，手背像晒乾了的魚鱗一樣泛着死白色，手指卻縮得像胡蘿蔔，有幾個根本沒有了指甲，指尖硬成了一個肉球，光禿禿地在那兒伸屈，使人又害怕又惡心。

清榮向前走了一步，兩着勁苦笑，這使他瘦得顴骨嶙峋的頭臉更顯得恐怖：「三妹，我是清榮，怎麼不是呢？不信你扯扯，看這是不是我的耳朵？」

三妹立刻尖聲叫：「不是——你是偷聽來的，望清不會跟你走的，你不能把望清騙走的！」

「三妹，」清榮再往前走：「三妹，我是呀！」

三妹沒有地方可躲，她哀求老頭：「大伯，好大伯，把這人帶出去，我怕，他要搶走望清，大伯行好心，可憐可憐我！」

蔡老頭無可奈何地看看清榮，說：「我看你還是到我家裡息息吧！三妹自從你走之後就不很好，過幾天也許會明白過來的。」

清榮默默地跟着蔡老頭走了出來，村裡的婦女們聚成一堆，對着清榮指指點點，大家都唏噓流淚，誰也不敢走近來。

蔡老頭深深地噓了一口氣，問：「清榮，你在外面幾年來到底幹了些什麼苦工？怎麼把人折磨成這個樣？去的時候村裡小伙子數你壯，像條牛似的。現在頭髮也禿了，腰板也挺不直，口音也變了，你那手——唉！要不是那張條子上寫的是你的名字，我也不敢認你。」

清榮難過地說：「大伯你不知道，那邊近海，多天多冷，又沒有棉衣又沒有飽飯吃，一拉到就倒在茅屋裡起不來的都不知道多少！我留着條命回來也算祖宗有德了。」他說到這裡，恐懼地四下望望：「唉！不要提起，這幾年來，三妹也變得不認識了。原來紅噴噴的臉變得像蠟黃一樣，眼睛也瞘得只剩得個眼眶了，這四年，這四年！」

「三妹爲了想你，瘋了很久，後來生了望清，才好得多了。今天這樣一來，她不知道怎樣傷心呢？」

蔡老頭沒有料錯，三妹緊緊地摟着望清，靠着牆一動也不動地自言自語：「真該死，我差點要把這人當做清榮了。這不是清榮，清榮還要十一年才能回來，他們總錯了，阿清是這樣的？不，不！阿清回來時望清該十五歲了，我算過的。」

望清在他娘肩頭上低聲問：「娘，剛才那人是爸爸？」

三妹搖頭：「乖乖，不是的，你爸又神氣又年輕，這人不是的。」

才跨進屋來探視三妹的陳二嫂子聽到了母子的對話，含着淚悄悄地退了出去。

五

兩天很快地過去，三妹看見了清榮就躲着，也不讓他進屋。傍晚，她依然倚在門楣，等清榮從田間歸來，而真真的清榮却在蔡老頭家的門口望着她。

鄉長突然又帶了大批公安隊來了。公安隊比幾年前神氣得多，頸上和肩上都添了一閃一閃的銅片。鄉長朝三妹上下看了看，問：「陳清榮在家嗎？」

三妹不答。

公安隊長上前一跺腳：「喂，女瘋子，你老公在家嗎？」

三妹向公安隊長看了看：「不是給你們抓去了嗎？」

隊長向鄉長說：「糟了，看樣子八成是逃了！」

鄉長團團轉，不知怎麼辦才好：「林三妹，你有看見陳清榮？前天回來的？」

三妹答非所問：「不會的，清榮現在不會回來的，還要十一年。」

林大娘聞聲走了出來，從九村趕來看女兒的：「鄉長，什麼事？」

「找陳清榮！」

「唉，人都成廢物了，還找他幹什麼？」

公安隊長喪氣地揮揮手：「我看昨晚也跟着跑了。」

「別廢話，他在那裡？」

「跑了，陳清榮是不是跑了，是不是跟着陳保田逃到金門去了，你說！」鄉長聲勢洶洶地扯住林大娘的衣襟，把她前後亂搖。

「你們說什麼話呀，清榮不是在那邊？」林大娘朝那面一指。

鄉長和公安隊長一看，鬆了口氣：「還好，總算抓回來一個。」

清榮看到公安隊員向他奔去，想跑，手銬已把他扣上了。

「我沒有做壞事啊！」

「哼！你要是不想逃爲什麼不在家裡住？」

「逃？那裏去啊？」

「別裝傻！隊長，我看這像伙一定是昨晚想逃走不動了，半路上又回來的。」

「不用多問，准是那麼一會事！帶他走！」

「我，我——」清榮一面和公安隊員掙扎，一面回頭對着三妹高叫：「三妹——三妹——」

倚住門不動的林三妹突然像被什麼東西驚醒了。她記得那個呼聲，她的腦中幾乎無時無刻不縈迴着這個絕望的呼聲，她記起了，這是清榮在叫她，她猛地離開門口，邊跑邊喊：「阿清——阿清——等等我——」

她像是又在泥水中翻過一道道田埂，在泥水中爬上大路，她又猛地跌到。

像四年前一樣，她沒有見到丈夫最後一面就失去了她的丈夫。

這一次連望清的哭聲也沒有使她再醒回來，她已失去了對希望的幻想，也終止了她任人擺佈的生命。望清伏在娘足上邊哭邊問：「娘，娘，那人是我爸嗎？我爸是好人還是壞蛋，娘，你告訴我！」

——完——

阿清再次被抓去時，三妹的生命也結束了，遺下四歲孤兒在慟哭。

預告

本版明天（七日）出版康克先生著的中篇小說「流浪者之歌」；後天（八日）出版娛樂專刊。希讀者注意。

徵稿

本報徵求中篇小說，字數以一萬字爲限，凡言情、武俠、偵探、社會等類均所歡迎，惟須故事生動，文筆輕鬆趣味；來稿請隨附寫真四則，以便繪圖；並附退稿郵票及印鑑，註明筆名、眞實姓名及地址，逕寄本報編輯部收。一經刊用，稿酬從優；不合用者當按原址退回。

豪華 × 快樂

今天五場 早場十一時正 十二時半

美商梅高梅影業公司出品

瑰麗七彩

馬戲班姑爺

MERRY ANDREW

每日二時半場送小孩玩具彩色汽球

丹尼基 庇雅 顏芝莉 聯合主演傑作

片上中文字幕

教書先生 大鬧馬戲班 馬戲公主 嫁得新姑爺 空中飛人 驚險又好笑 大擺烏龍 小丑半天吊

由早場至七時半場 隨票送百寶汽水飲

利舞台 × 普慶

電話（定座）72436 67777

即日 兩點正 四點九 七點三 九點九 獻映

華納公司在日本實地拍攝文藝巨片

特藝綜合體 七彩 中文字幕

十大名片之一

櫻花戀

SAYONARA

榮獲本屆四項金像獎

馬龍白蘭度 聯合主演

優待觀衆 不加座價

樂聲

今天四場盛大映

十二點・三點正・六點正・九點正

新藝綜合體！特麗七彩片中文上

訂座請即

戰地春夢

DAVID O. SELZNICK ERNEST HEMINGWAY'S

A FAREWELL TO ARMS

CinemaScope

必看巨片！

洛克遜 珍妮花鍾絲 第加・昔

規模之大享譽之隆無倫比

娛樂 × 樂宮

票價：二元四・三元五・四元七

狂滿！今天三場 歐倫比亞巨片

榮獲七項金像獎！

威廉荷頓 亞歷堅尼斯 積健士 聯合主演

桂河橋

新藝綜合體！特藝七彩片中文上

THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

皇后

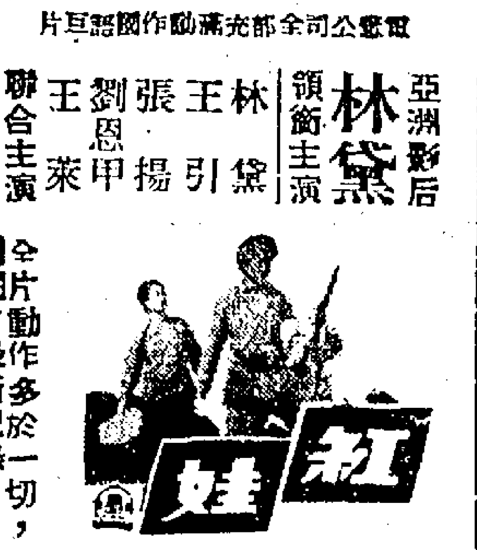
今天早場 十一時半 全部七彩巨片 新猴遇仙記 加映七彩名片 紅氣球 原價收座

今天四場仍映

電懋公司全部攝製勵志兩國語巨片

亞洲影后 林黛 領銜主演

王引 張揚 劉恩甲 王萊 聯合主演



紅娃

全片動作多於一切，創國片最新紀錄！

全部伊士曼七彩

港出產棉紗盤價 再作普遍性削低
目前處於內憂外患環境下 銷途滯弱用家補給亦退減

【本報專訊】由於本港之紡織工業産銷情況，在目前仍呈滯膠，展望其在近景之銷途，亦乏舒暢希望中，紗廠方面，已有將棉紗盤價予以削低者。茲據會德豐廠於本月三日開始之棉紗盤價如下：鳳凰牌棉紗，十安紗由九一〇元降低爲九〇〇元，十二安紗由九三〇元降低爲九二〇元，廿安紗全裝一〇五〇元降低爲一〇四〇元，卅二安紗由一三三〇元降低爲一三二〇元，四十安紗由一四六〇元降低爲一四二〇元，四十二安紗由一六〇〇元降低爲一五八〇元。飛魚門牌紗，十安紗由八四〇元降低爲八一〇元，十二安紗由八六〇元降低爲八三〇元，廿安紗由九五〇元降低爲九三〇元。上述之紗價，係該廠自三月十七日調整後迄至本（四）月三日，再予作從新調整者。

據棉紡業人士指陳：港産棉紗盤價，目前之降低情況，係屬於必然性者。誠以由於銷途有內憂外患之環境下，人心方面已遭受重大之打擊也。據分析，內憂方面：即爲本港之布廠，近因新訂單缺乏到，復加以英國設限制本港紡織品輸入細，同時一般針織廠，所呈陷於半停工或幾全部停工之局面中，對於棉紗之補給，均告退減。外患方面：即爲在本港銷途，尙仍有外來紗與銷路之影響也。（月）

韓大批外滙購紙 港台同爭韓市場
台本年計劃外銷紙四萬七千噸 經擬定各廠外銷量及紙張類別

【本報專訊】最近南韓政府撥出五百萬美元外滙，以供輸入紙張之需，本港洋紙行，對於此筆外滙，寄以無限希望。因南韓如不向日本輸入紙張，則有不少將就近向本港採購，亦有一部份係直接向歐美訂購者。但台灣方面，近年來南紙亦多，對於南韓市場開標互爭，如已派員到韓，極力爭取，此舉對於本港洋紙銷韓，因價類關係，或不致有嚴重打擊，但亦不無影響。茲將台北方面最近報導有關此事之情況誌錄如下：

台紙工業界現正積極籌劃紙張外銷，該業已擬定計劃本年度外銷紙張四七、六〇〇公噸。台灣區造紙工業公會外銷促進小組經擬定外銷紙類計劃如下：外銷種類紙一〇、〇〇〇公噸，招貼紙及有光紙三、六〇〇公噸，新聞紙一〇、〇〇〇公噸，總計爲四七、六〇〇公噸。

預計劃外銷紙張各廠產量計爲（單位公噸）：㈠糢造紙：台紙羅東廠三、〇〇〇，台紙大肚廠三、〇〇〇，燕民一、五〇〇，永豐餘五〇〇，久大一、〇〇〇，文薪五〇〇，中興嘉義廠五〇〇。㈡招貼及有光紙：台紙羅東廠六〇〇、永豐四〇〇，中興嘉義廠四〇〇，協進二〇〇，台中四〇〇，台南四〇〇，聯豐二〇〇，燕興五〇〇，台源五〇〇。㈢新聞紙，台紙羅東廠六、〇〇〇，台民一、〇〇〇，永豐餘五〇〇，久大一、〇〇〇，文雅五〇〇，大東五〇〇。㈣打字紙：偷農一、〇〇〇。㈤……〇〇〇，久大二、〇〇〇。㈥羅紙：台紙新營廠四、〇〇〇。㈦紙版：台紙大肚廠一、〇〇〇，紙士林廠三、〇〇〇，大同一、五〇〇，板橋五〇〇。

據省物資局接獲韓國消息：韓國政府頃撥出政府外滙五百萬美元，用以採購各種紙張之用。採購地區包括世界各自由國家，但日本則不包括在內。據悉：省物資局爲拓展本省紙張外銷，現已調全力進行此批外滙的爭取工作，並將派員前往韓國爭取。該局已銷出模造紙共達一二五四‧七噸，兩者合計共值三十七萬餘美元。

對於省產紙類外銷，爲拓展新聞紙之包裝業務由台紙公司加以改進，現物資局已將改善包裝後之新聞捲筒紙送往韓國，如合於韓方需要，新聞紙大量銷韓將不成問題。（日）

印邊區貿易活躍 輸出證制仍不變

【本報專訊】印尼自指定三地區爲三七交換貿易港後，不但本港工業產品輸往當地，同時其他貨品，尤其是食物，經由星洲輸印。該三地區交易方式，亦多以三七外滙方式輸印，尤其中國各種糧食，需求最爲急切，故日來輸頭貨品去銷頗多。因此，刺激市勢趨好。

關於印尼輸出證行情，繼續叫起，現證由每盾三‧二三盾起至三‧二四盾，一個月期證由三‧二二盾起至三‧二〇二，二個月期證由三‧二〇盾，起至三‧二一盾，三個月期證由三‧一九盾，起至三‧二〇盾，四個月期證由三‧一八盾，起至三‧一九盾。

據耶加達商場消息：印尼目前輸入附加稅之收入不佳，故輸入方面亦受影響。本年首季三個月，輸入附加稅收入，據計僅有五億九千六百萬盾，若長此以往，則本年度輸入附加稅之收入，僅有廿四億盾而已。（按：前年度收入總數爲四十九億盾，去年度收入低落至四十四億盾。）印尼本年度財政預算案中，原列收入五十二億盾。爲使實際收入與預定收入不致相差過遠，印尼政府刻正擬於輸出領域予以一項特別條例。據財政部方面透露：此項特別條例，係在使印尼輸出能全部的在輸出方面之基本條例不改變。本年三月份，第一週已實施之輸出，總計僅有五千三百萬盾，第二週總數爲六千一百萬盾，每週實際輸出平均已較去年減少一億盾。目前印尼政府手中尙存外滙，主要者係供購買米糧之需，因每月購買洋米時需用去外滙一億七千萬盾，今年合計需外滙十三億盾，印尼政府於購買米糧時，由於外滙不敷，迫不得已勸用石油公司於印尼國內之印尼盾收入。石油公司每年用去之數爲六億五千萬盾。石油公司所收入之外滙，約佔印尼外滙輸出量之十巴仙（即每年約收入六十億盾）。

印尼全國之輸出港口，目前尙稱營輸出之港口，總計有九十七處，此等港口僅有十五處爲：丹絨不碌、棉蘭、巨港、三寶壠、泗水、井里汶、坤甸、錫江、山口洋、冷沙、馬辰、邦加、及望加錫等。（日）

理髮業爭生意 亦有發行月票

【本報專訊】月票在本港，祇有電車、巴士、渡海小輪及火車幾種，發售已有悠久歷史，而普遍通行，其餘各行業，發行月票者，尙屬罕見。最近，九龍有某理髮店，別出心裁，創辦理髮月票，以吸取基本顧客。該店原係中上等設備，平常男賓理髮洗頭全套收一元七角，月票則每月收五元，憑票到理髮，每月最多可作全套者三次，另洗頭三次剃鬚六次。如平日惟有理者，每次付錢，每月便要花十餘元，實便宜之至。據悉此店係三藩市歸僑所開設，店主有鑒於在香港靠外滙吃飯者，往往有錢花不知限制，外滙未到，甚至錢到便迅速花光，用完了，亦無錢吃飯，於是想出此法，創辦月票，使國外滙款者，包括日用飲食必需品，此次先就已開設之理髮店試辦，如月票方法行得通，將計劃成立消費月票公司云。美國各大都市，通行月票辦法，無論乘車、水果、食飯、理髮、喝咖啡、洗衣，都通行月票，單身漢一個發薪，便分別購各種月票，以免錢就花光，到後來無錢過日。慣於使用月票者，可以身上不名一錢，而走遍全市，依得月票數額，可以口食又吃又用，省事異常。本港各行如能推行，相信亦可收增加生意之效也。（官）

泰蘇進行貿易 困難問題仍多
此事引起本港工商界注意

【本報專訊】港泰貿易活躍中，泰國又進行與蘇聯打通貿易關係，此問題極引起本港工商界人士關注。蓋港貨除運泰，已有日本及大陸貨競爭市場，若蘇聯貨再加入競爭，則無異多一個勁敵。

惟據曼谷電訊：泰代理外長乃威成汛告：及蘇聯擬與泰國接洽簽訂貿易協約問題，此事尙未提交閣議討論，經濟部亦未通知外部。

乃威成汛發表意見說：他認爲跟蘇聯簽訂貿易協約有許多困難，因蘇聯的對外貿易係國營性質，非屬民營，故一旦與其發生貿易，便要顧其在泰設立商業機構，且可能享有外交特權，如雙方的貿易問題發生糾紛，蘇便將以國家名義出面干涉，像以前糾紛跟英國的，蘇則以貿易干預，所以，他認爲與蘇簽訂貿易協約困難甚多。（日）

豆子交投疏落 市況一片平淡

【本報專訊】豆子交投疏落，且市道亦趨平淡，黃豆在本銷上尙呈穩健，新貨大連黃豆沽出七十包，每担成價爲四十六元八角。又沽出一九五六年度之舊大連黃豆四十二噸，每担穩成四十二元二角。

青豆市道呆穩，開封大粒青豆沽出二十包，每担成價四十四元五角，中粒貨按四十四元三角。殼玉山青豆沽出三噸，每担成價四十五元五角。弈牛青豆轉手現貨有少量拆沽五十二元。上海青仁烏豆市況疲滯，市上散拆，每担低至一百五十元，且交投僅得數包而已。天津中烏豆沽出卅包，現貨每担成價四十五元五角。廣西小粒烏豆沽出五噸，每担開成四十五元五角。山東紅豆沽出現貨二十包，每担成價六十三元，金邊紅乳豆市勢軟弱，每担仍低成卅五元。寧波蠶豆沽出十包，每担拆沽四十三元。（金）

股市全面上昇 惟交投量不大
公用類交投最多，昇幅亦大，以大酒店股及牛奶公司最暢成。

【本報特寫】由於復活節假期關係，本週股票市僅得四天交易，故成交總値，如以一週計，則比前週減少，但以每日平均額計，實亦不弱。

一週股票

可觀各股交投情形雖未見十分熱鬧，但行情來說，卻全面報昇。價比前週上昇者有：滙豐銀行昇二元半，會德豐昇二角，大酒店昇七角，置地昇七角半，電車昇七角，九龍電燈昇五角，電話昇七角，牛奶公司昇四角，香港電燈昇六角，擾膠信託昇二分半。至各股價昇原因，一方面由於買家吸入多，行市好轉刺激，一方面則由於英倫銀行利息宣佈減低後，港市銀根一般的看法，將會轉趨鬆弛所致。

熱門股中，以牛奶公司及大酒店最暢成，此外，成交逾萬股者有：會德豐、香港電燈、及信託公司等。至擾膠類股亦暢成，聯合擾膠成交逾六萬，將各股交投情形，分述如下：

股名	收盤價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	戈七‧五	七九〇	戈七‧五	一弍弍
會德豐	六‧一〇	六‧一〇	五‧九〇	一四弍一四
均益倉（除息）	一壹‧弍	一壹‧弍	一〇‧九	三〇〇〇
大酒店	一六‧八	一六‧八	一六‧一	一八〇五〇
置地公司	三弍‧五	三弍‧五	三‧七五	四〇一一
油蔴地小輪（除息）	九弍	九弍	九弍	七〇〇
電車公司	二三‧七	二三‧八	二三‧一	四三四七
九龍電燈	一七‧七	一七‧七	一七‧弍	六三四〇
香港電燈	二六‧八	二六‧八	二六‧弍	一〇六五八
電話公司	二六‧四	二六‧四	二五‧七	九八八弍
青洲英坭	二〇‧三	二〇‧五	二〇‧三	七六五〇
牛奶公司	一七‧三	一七‧三	一七	一八三〇〇
屈臣氏（除息）	一〇‧八	一〇‧八	一〇‧八	九弍一七
聯合擾膠	一‧弍七五	一‧弍七五	一‧弍五	六六四三一
擾膠信託	一‧弍二五	一‧弍二五	一‧一七五	四二四四
地富利士	一四‧七	一四‧七	一四‧六	二五〇〇
信託公司	一‧四五		一‧四〇	一八〇〇〇
通卡佛	一五‧三	一五‧三	一五‧弍	一〇〇〇
上海船塢	〇‧九〇	〇‧九〇	〇‧九〇	四〇〇〇
遠東公司	一〇‧七	一〇‧七	一〇‧七	一〇〇〇〇

共成交二〇〇、〇九四股

糖市仍堅穩
外客昨落行探盤
惟賣盤極爲稀少後市趨好 天氣轉熱銷途已日告增加

【本報專訊】本港糖市場之砂糖市勢，在過去日來仍呈堅企之局面中，近兩日來雖因假期關係，交投情況，甚陷於淡靜之局面中，但各貨價位，仍然堅企不變。

昨日之市勢，雖仍假期，一般交投情狀，仍然淡，但因有外客落行探盤，數採購合時砂數十噸，但甚於實盤稀少，是以有貨在手者，仍堅要四十二元。其他各貨價位，則尙無變更。

據業相威人士指陳：目前本港之糖市，雖仍呈旺末旺之局面，但因各貨價位爲世界各國糖市最低價之一國，似屬無理由繼續低價之理。并稱：自糖商洞穿中共以賤價傾銷糖拋售，本港糖市即賴以來，港由於天氣日趨炎熱，外銷情況，雖無同盛暢盛之迹象，但本銷數量，已在日告增加中，故後市趨勢，可望穩健好也。

關於星洲方面之糖市，據昨（三）日來自新加坡航訊：於三日運到台灣白糖一萬包，聯邦及本坡各估一半貨額，經商拋售，早經仍河下交貨，經售二十四元七角半，晚綜二十四元八角半，台灣赤砂糖河下存貨售二十二元七角半，英國幼花白糖，前日續到新貨四五千包，仍由聯邦商採購，每運聯邦，每噸四百三十五元，爪哇白糖一貨倉貨，每噸四百一十三元，日本幼花糖，售二十五元，本製冰糖三十一元半，本製冰花糖淨庄每售二十三元，濕庄二十二元。（月）

港暹貿易活躍中 傘紙松香受管制

【本報專訊】港泰貿易，近頗活躍，所有洋雜貨品，膠品及棉織品去銷頗多，惟昨據曼谷航訊：經濟部部長乃秉吉昨日簽發一份佈告，宣佈傘紙及松香列爲統制入口貨物，即須先向經濟部申請批准後始得輸入。該佈告內容如下：經濟部前根據佛曆二四九三年（第四份）及佛曆二四九六年（第九份）統制部份貨物入口法令於佛曆二四九八年九月十四日發出佈告，准若干種入口貨物，須列爲統制入口者例外。茲於佛曆二五〇〇年五月十七日佈告宣佈，取消佛曆二四九八年九月十四日佈告中所規定之貨物，而另列應先請准之貨物一事。現以用以造傘之紙及松香，自佈告之日起，把此種工業之方法以限制輸入數量，以協助促進此種工業，合應列爲應請准輸入之貨物，即須先向經濟部申請批准後始得輸入。（日）

人造膠產增加 影響天然膠市

【本報專訊】世界市場之天然膠市勢，在遭受人造膠陷於滯淡之局面中，其後市勢向如何？一般認爲：刻尙難料。但由於人造膠之產量，仍在逐日增加下，對於天然膠之銷場，則不無影響也。

據來自華盛頓航訊：美國商務部近宣稱：美國政府於一九五五年出售其人造膠廠予私人企業以來，美國人造膠之生產量大爲增加。據商務部檢討人造膠工業時表示：人造膠之所以發展，是美國政府在戰時設立之膠廠，原爲國防目的而設立者。該部稱：在一九四七年至一九五七年間，人造膠之平均消費量爲五六巴仙，一九四六年最高之份量爲七三巴仙，當時天然膠之供應奇缺。最低之份量爲在一九四八年一‧三巴仙，一九四九年爲四一‧四九巴仙，一九五〇年爲二八巴仙，一九五〇年四七一巴仙，一九五七年爲四六‧三三巴仙。自從政府將人造膠廠售與私人企業以來，人造膠之用途逐步增加。（月）

日下年度輸入額 比本年度略減少
日本所存英鎊外滙增加後 港日貿易仍呈日趨好轉中

【本報專訊】本港對日本方面之貿易情況，在近時以來，已日趨好轉中，此乃由日本所存英鎊增加，放寬對英鎊區貨物輸入，更有良好之影響者。

據近日來自東京消息：日本當局於上週決定下年度的向外購貨預算，是按照日本所能輸出的貨物數値若干而定。初步的估計，認爲日本在明年度中，可能輸出的貨物百三十一億五千萬美元，是故亦訂定明年之購買貨物額共三十二億五千萬。

日本有關部門並認爲，在下一會計年度的下半年中（四月至九月）日本工業生産將不如本年度，同時又認爲各地原料售價，並不很高，是故在明年度上半年多購貨物似較上算。至於明年度上半年，日本有關部門決定購買的糧食飲料貨物，共六十七萬五千噸，又小麥、大米十五萬噸之間，糖九十萬噸，原棉八十萬包，羊毛二百萬噸，大豆二百四十萬噸，廢鐵至二百五十萬噸，焦煤四百二十萬噸至四百六十萬噸，重油一百五十萬仟升（ＫＬ），原油一千七百四十萬仟升（ＫＬ）。

惟照此一預算數字看來，日本今後向外購買貨物將不如今年之盛。而日本常在本港購買的貨物，如廢鐵、大豆等，但澳洲羊毛等則……（日）

中藥市普靜
冬蟲草市價堅挺 白朮行情亦扳硬

【本報專訊】中藥市交投雖淡，惟寧波白朮與平江朮及混庄淮山，四川多虫草等，均較前報升。查寧波各級白朮均比前提高六十元，現一級貨沽一千七百一十元。二級貨沽一千六百三十元，三級貨沽一千五百六十元，四級貨沽一千五百元，五級貨沽一千四百三十元，六級貨沽一千三百六十元。平江朮售價亦較前提高，計一級平江朮現沽一千五百四十元，（比前漲價一百元），二級平江朮沽一千三百六十元（比前漲價六十元）。混庄淮山比前提高一百元，現扳按五百八十元。因現貨缺，四川多虫草每担成價由一萬零二千五百元扳按至一萬二千五百元（比前漲價二千元）。（金）

海產雜貨市靜
熟蠔扒魷價順 冬菇市道尙穩健

【本報專訊】昨日因逢清明節而週末，且又屬公衆假期，故一般交投異常疏落，成交數件。汕尾熟蠔市價平淡，沽出四件，每担成價二百二十元。又熟蠔仔沽出二件，高價二百六十元。又沽出熟蠔仔二件，成二百二十元。

扒魷市淡，市情無甚起動，中上南韓魷沽出廿餘包，成價一百一十八元，又沽出中魷十餘包，分成一百十七元及一百一十元。日本窗魷沽出一百一十元。秋魷色澤較鮮明者沽一百二十五元，其色澤較遜者沽一百二十元。

冬菇市道尙穩，本校厚菇每担成一千三百元，並有兩厚菇每箱成一百一十三元。又前日一菇沽出花菇一千四百二十元，厚菇二箱成一千三百四十元，江西多北菇一千二百元，九江菇及一級菇沽一千一百六十元，前後者則沽九百元。

客扯購黑瓜子七十元，因有外國買家購，故成交活躍。廣州大黑瓜每担沽九十四元，江西中紅瓜沽七十元，四市趨下游，則因滯銷。（金）

西藥供求情形正常 市勢向堅穩
葛蘭素肺針價較亂

【本報專訊】本港西藥市，雖然平淡，但因藥業者審慎入貨，未敢大量直接訂購，故週來尙無供過於求現象，且間有外貨因缺及本港出口商需求吸入，其價頗堅。計非拿士丁粉每磅四元六，孟山都阿士匹靈粉每磅成二元二毫半，纈牌貨三元一角，蘇化太先粉每磅成廿二元半，蘇化太過廿二元七後，現檔一百二十五元，一百庄德國魚肝熱丸每瓶成一百元。

至於英國葛蘭素肺針，因日前由澳門倒流到港者頗多，故其市面售價每支七毫，代理手市面售價每支八毫，但市面平價貨有低至每支六毫二者，英國默默肺針，肺針售價每支八毫，市價按住九毫一。（日）

米行平淡 昨無成盤

【本報專訊】昨日（週末）米行休假，大米齊全停頓，是日由於假期關係，兩批米糧陸續運到，亦以假期關係，須下週一始能入倉。

至於新界米市，一片平淡，新米價無大上落。計新界米拆六十九元，新齊眉米拆六十八元，新絲苗米拆六十八元及中元。（衣）

商情表

米糧

品名	價
△新界米（大報價）	
上新齊眉米	六九
中新齊眉米	六八
上新絲苗米	六八
中新絲苗米	六七
△暹越米	
頂上暹羅米	六三
上暹羅米	六〇
頂上暹米碎	四五‧五
暹中上米碎	四三
暹羅糯米	四三
上安南粘	五九
中暹羅米	五八
安南粘	五三‧六
大陸油粘	五五‧五
中油粘	五五
大陸雪米	四八
大陸叉禾粘	四四
大陸上絲苗	五九
中絲苗	五七
大陸上齊眉	五九

麵粉

品名	價
50磅皇冠牌	一七元
金像獎牌	一五元八
火車頭牌	一五元五
鐵塔牌	一四元六
黑人牌	一三元六
紅天秤牌	一三元六
美玫瑰花牌	一五元四
澳玫瑰花牌	一三元五
馬頭牌	一三元五
三多牌	一二元
100磅鷹嘜牌	三六元五
100磅帆船牌	三六元五
50磅綠碉牌	一六元五
100磅象仔牌	三六元五
50磅沙士堅牌	一六元八
50磅紅袍牌	一六元八
50磅舊長牌	一六元八

交通版

截信時間

今（六）日（星期日）

空郵：菲律賓 下午三時；緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國、加拿大 下午六時
平郵：澳門 下午一時

明（七）日（星期一）

空郵：日本 上午八時；越南、法國 上午十時；泰國、馬來亞、印尼 上午十時；菲律賓 上午八時
平郵：台灣、日本 下午六時；巴基斯坦、歐洲 下午六時；國島、夏威夷、美國 下午二時；中國大陸 上午九時；澳洲、紐西蘭 正午；澳門 下午一時

飛機時刻

今（六）日（星期日）

離港班機

- 國泰：電話三三四一六　往西貢新加坡 開上午九時「CX一七七」班；往馬尼拉 開下午五時卅分「CX三一五」班
- 港航：電話六三三一　往馬尼拉 開上午十時「HK三」班
- 民航：電話六四〇五四　往台北沖繩島岩國 開下午一時卅分「CT二〇二」班
- 泰航：電話二六六六五　往曼谷 開上午八時三刻「七〇五」班
- 印航：電話三八九八六　往曼谷加爾各答孟買 開上午八時卅分「AI三〇九」班
- 瑞士：電話三一一六一　往東京 開正午十二時卅分「SR五〇二」班
- 國泰：電話二三四一六

到港班機

- 國泰：「CX七二八」班 新加坡曼谷來 下午四時三刻到；「CX二〇二」班 金邊來 下午三時一刻到
- 港航：電話六三三一一「HK二」班 下午四時到
- 民航：電話六四〇五四「CT二〇三」班 東京沖繩島台北來 正午十二時到
- 東京台灣來「HK四」班 馬尼拉來 下午四時卅分到
- 日航：電話二六六六五 北來 東京來「七〇五」班 上午七時十四分到
- 泰航：電話六四〇三四「TH一〇〇」班 上午八時到
- 印航：加爾各答曼谷來 電話三八九八六「AI三〇九」班
- 瑞士：東京來 電話三一一六一「SR五〇二」班 上午十一時四十分到 瑞士由卡拉蚩加爾各答曼谷來

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	七日	天祥
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	西貢印度	七日	東來
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	日本	七日	寶隆
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲印度	七日	東來
士秦	貨船	YOSU	曼谷	七日	颺來
合生	貨船	HOP SANG	山打根	七日	渣甸
布雪士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	八日	捷成
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	八日	天祥
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲印度	八日	颺來
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	印度	八日	香港東方
東山丸	貨船	TOZAN MARU	星洲巴生港	八日	東來
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	澳洲	八日	香港東方
益利亞	貨船	ITRIA	日本	八日	鐵行
關西丸	貨船	KANSEI MARU	曼谷	八日	香港東方
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	亞丁歐洲	八日	香港東方
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本美國	八日	香港東方
新吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	八日	渣華
西維亞萊克	貨船	SYLVIALYKES	菲島美國	八日	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	八日	天祥
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	九日	捷成
台灣	貨船	TAIWAN	釜山	九日	多利順
麗沙馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	九日	捷成
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	九日	太古
士打順達	貨船	STRAAT SOENDA	星洲南非南美	九日	渣華
芝爾碧	貨船	TJIKAMPEK	印尼	九日	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	九日	太平
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	日本美國	九日	和捷
海多	貨船	HALLDOR	日本	九日	多利順
吐加拿	貨船	TUGELA	日本	九日	多利順
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	東南非	十日	香港東方
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十日	美輪
璇蓮娜	貨船	CELLINA	美國	十日	天祥

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
布雪士域	客船	BRAUNSCHWEIG	歐洲	七日	捷成
台灣	貨船	TAIWAN	歐洲	七日	多利順
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	七日	東來
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	七日	天祥
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	七日	香港東方
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	七日	天祥
安慶	貨船	ANKING	新加坡	七日	太古
益利亞	貨船	ITRIA	印度星洲	七日	鐵行
關西丸	貨船	KANSAI MARU	日本	七日	香港東方
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	基隆	七日	香港東方
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	曼谷	七日	寶隆
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	七日	颺來
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	七日	太古
成都	貨船	CHENGTU	日本	七日	太古
加太基	客船	CARTHAGE	英國星洲	七日	鐵行
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	七日	香港東方
西維亞萊克	貨船	SYLVIALYKES	美國	七日	捷成
吐加拿	貨船	TUGELA	歐洲	七日	多利順
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	八日	捷成
麗沙馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	八日	捷成
士打順達	貨船	STRAAT SOENDA	日本	八日	渣華
芝爾碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	八日	渣華
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	八日	香港東方
海多	貨船	HALLDOR	星洲	八日	多利順
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	八日	天祥
璇蓮娜	貨船	CELLINA	美國	八日	天祥
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	澳洲	八日	和捷
加馬拉	貨船	KARMALA	英國	八日	鐵行
沙賓	貨船	SABANG	金邊	八日	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	海防	九日	太平
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	九日	香港東方
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	九日	美輪
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	九日	渣甸

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼	渣華	A一	上午七時
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	東來	A十七	下午
士秦	貨船	YOSU	日本	颺來	B七	下午六時
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	上午
東山丸	貨船	TOZAN MARU	日本	東來	B十二	中午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
德生	貨船	TAK SANG	日本	渣甸	九龍船塢	下午四時
嘉連佳路	貨船	GLENGYLE	石叻歐洲	渣甸	A九	上午
伯諾鑼士	貨船	PATROCLUS	英國	太古	太古碼頭	下午四時
東方	貨船	EASTERN	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	美國	洛士利	A八	下午
期伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	渣甸	A三	上午
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	星洲印度	天祥	A十六	上午七時

日本郵船公司

天祥洋行代理

攝津丸 "SETTSU MARU" 四月七日開往星架坡。
紐育丸 "NEW YORK MARU" 四月七日往星架坡。
健龍丸 "KENRYU MARU" 四月八日開西貢、曼谷。

貨客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話：四四一五五

貨艙代理處 合記公司啓

怡和輪船公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

德生 往日本 四月五日收貨 六日開行
合生 往山打根 四月六日收貨 七日開行
東美 往石叻 吉打 檳榔嶼 四月十一日收貨 十一日開行
東后 往澳洲 四月十五日收貨 十六日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

渣華郵船公司

新芝沙士打錦順 芝沙利 聖基 愛利

吉 ZAANKERK 四月七、八日落貨 八日前往歐洲各埠
碧 TJIKAMPEK 四月八、九日落貨 九日往耶加達三寶瓏泗水孟加錫及渣華各埠
達 STRAATSOENDA 四月八、九日落貨 九日往星洲南非洲南美洲各埠
班 SABANG 四月九、十日落貨 十日往金邊
門 SAINT EDMUND 四月九、十日落貨 十日往石叻望加錫巴打沙林碼頭
保 TEGELBERG 四月十一、十二日落貨 十三日早往小呂宋神戶大阪名古屋橫濱各埠
華 TJILUWAH 四月十二日開始落貨 十二日中午十二時往石叻耶加達三寶瓏泗水孟加錫家室及渣華各埠

客人請移玉駕干諾道中八十二號 電話：三四一三〇 或於山大廈地下 電話：二八一六六

多利順洋行 電話：二四〇二四

海多 HALLDOR 往日本 四月八日落貨 九日開行
大利士文 TALISWAN 往星架坡 四月十五日落貨 即晚開行
興立 HENRIK 往小呂宋 詩古 宿務 四月十五日落貨 十六日開行
海華 HALLVARD 往星洲 巴生 庇能 仰光 四月十六日落貨 十七日開行

德星 港澳 空氣調節

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

請注意：復活節加班航期 四月八日（星期二）澳返港 港往澳上午九時半 半夜十二時 澳返港上午四時半 下午三時正

沽票接待：港澳碼頭及干諾道中七十號

電話：式零五四五 式五九六六

大業有限公司謹啓

利航 港澳

注意 復活節加開早班

港泊佛山碼頭西面即上環街市對面 澳泊十六號碼頭

每晚十一時往澳 每日下午二時返港

復活節加班預告：

由港往澳 五日六日港開晚十一時正 四月七日上午六時半 下午十一時正
由澳返港 上午十一時正 下午四時正 澳開下午四時正
假期及（四日至六日）澳開下午四時正

沽票接待：佛山碼頭 及永樂街五十式號（九時半搭客開始落船） 電話：48686、48790

港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 九龍尖沙咀火車站內 旺角彌敦道四五六號 電話：五四五〇〇

和祥發船務貿易行

港澳 佛山輪

港開：下午三時 港泊元安碼頭往澳
澳開：半夜三時 澳泊二十號碼頭返港

復活節加班預告

四月七日 港往澳 下午三時正 下午十一時半
四月八日 澳返港 上午三時正 上午十一時正 下午四時正

裕安輪船有限公司啓